

SERRAMENTI STANDARD

## SistemAcciaio

Zincato e Cor-Ten



SYSTEM FOR WINDOW/DOOR FRAMES  
STANDARDRAHMEN FÜR TÜREN UND FENSTER

### CATALOGO TECNICO

TECHNICAL CATALOGUE  
TECHNISCHER KATALOG

**secco**



• Descrizione di sistema .....	B1-4
• Profili .....	B1-6
• Fermavetri .....	B1-17
• Dividivetro .....	B1-19
• Accessori .....	B1-22
• Guarnizioni .....	B1-31
• Stampi e Attrezzature .....	B1-33
• Prodotti vari .....	B1-35
• Sezioni porte .....	B1-36
• Sezioni finestre .....	B1-40
• Sezioni varie .....	B1-43
• Distinte di taglio .....	B1-44
• Lavorazioni .....	B1-50
• <i>System description</i> .....	<i>B1-4</i>
• <i>Sections</i> .....	<i>B1-6</i>
• <i>Glazing beds</i> .....	<i>B1-17</i>
• <i>Dividivetro</i> .....	<i>B1-19</i>
• <i>Hardware</i> .....	<i>B1-22</i>
• <i>Gasket</i> .....	<i>B1-31</i>
• <i>Die and equipment</i> .....	<i>B1-33</i>
• <i>Different products</i> .....	<i>B1-35</i>
• <i>Door drawings</i> .....	<i>B1-36</i>
• <i>Windows drawings</i> .....	<i>B1-40</i>
• <i>Various drawings</i> .....	<i>B1-43</i>
• <i>Cutting list</i> .....	<i>B1-44</i>
• <i>Assembly work</i> .....	<i>B1-50</i>
• Beschreibung des Systems .....	B1-5
• Profile .....	B1-6
• Glashalter .....	B1-17
• Glastrenner .....	B1-19
• Zubehör .....	B1-22
• Dichtungen .....	B1-31
• Werkzeuge und Ausrüstungen .....	B1-33
• Verschiedene Produkte .....	B1-35
• Schnittzeichnungen Türen .....	B1-36
• Schnittzeichnungen Fenster .....	B1-40
• Verschiedene Schnittzeichnungen .....	B1-43
• Schneidlisten .....	B1-44
• Bearbeitungen .....	B1-50

Profilati con sezione 55 mm, spessore 15/10 mm, realizzati da profilatura a freddo di nastro **acciaio zincato** "Sistema Sendzimir", chiusi mediante unione meccanica ad alta resistenza, con caratteristiche non inferiori alla norma UNI EN 10142/3/7 e con rivestimento di zinco pari a 200 gr./mq., Su entrambe le facce o **in versione acciaio decapato**

- **ROBUSTEZZA.** Lo spessore da 15/10 mm e la conformazione del profilo, garantiscono una elevata robustezza del prodotto finito e la massima sicurezza antiscasso.
- **PROFILATI ZINCATI ESTERNO/INTERNO** con elevato rivestimento di zinco pari a 200 gr./mq. o in acciaio decapato.
- **COMPLANARITÀ** delle ante interna ed esterna, conferiscono elevata eleganza al prodotto finito.
- **DOPPIA GUARNIZIONE DI TENUTA** interna ed esterna nell'accoppiamento telaio interno - telaio esterno.
- **CANALINA PORTA ACCESSORI** che consente una notevole riduzione dei tempi di lavorazione.
- **"CAMERA EUROPEA"** per l'alloggiamento degli accessori.
- **CURVATURA AD ARCO** in conformità alle esigenze del cliente.
- **QUALITÀ DEL PRODOTTO** garantita dalla conformità delle norme UNI EN 10142/3/7
- **SERVIZIO CONSEGNE** garantito dal commerciante di zona con disponibilità immediata.
- Per le lavorazioni **SISTEMACCIAIO** del non è richiesto nessun investimento in attrezzature specifiche. È sufficiente una semplice maschera per realizzare con precisione e rapidità i fori per l'applicazione dei vari tipi di fermavetro.

#### COMPLETA DOTAZIONE DI ACCESSORI DA APPLICARSI MECCANICAMENTE NELL'APPOSITA CANALINA A CAMERA EUROPEA

- Cerniere da avvitare per finestre
- Cerniere da avvitare per porte
- Cerniere a scomparsa per porte
- Cerniere a saldare per porte
- Compassi per aperture a sporgere
- Limitatori di apertura wasistas
- Kit cremonese per apertura ad anta
- Kit per apertura ad anta ribalta
- Kit scorrevole parallelo e ribalta
- Kit alzante scorrevole
- Kit per apertura a bilico
- Ogni altro componente per la movimentazione

Structural shapes of 55 mm. section, 15/10 mm. thick, made after cold-roll forming of **galvanized steel** - band "Sendzimir System" assembled by mechanical clamping of high resistance, with standards according to UNI EN 10142/3/7, with zinc coating of 200 gr/sq.mt., on both faces or **type "pickled steel"**.

- **STRENGTH.** Thickness of 15/10 mm. and profile shaping, guarantee an excellent strength of the product and the best safety against breaking.
- **STRUCTURAL SHAPES OUT/INSIDE** with thick zinc coating of 200 gr./sq. mt. or pickled steel.
- **FLAT DESIGN** of inside and outside sections give high elegance to the product.
- **DOUBLE GASKET** inside-outside seal in the coupling of in-and outside frames.
- **PIPE FOR ACCESSORIES** allowing a great reduction of working times.
- **EUROPEAN ROOM** for loading of accessories.
- **ARCH-BENDING**, according to the customer's demands.
- **QUALITY OF PRODUCT**, guaranteed by conformity to UNI EN 10142/3/7 standards.
- **DELIVERY SERVICE**, guaranteed by the area dealer with immediate availability.
- For workings of **SISTEMACCIAIO** no investment for specific equipment is required. A simple mask is sufficient to make quickly and precisely the holes for inserting the various types of glass beading.

#### COMPLETE SUPPLY OF ACCESSORIES TO BE APPLIED MECHANICALLY IN THE SUITABLE EUROPEAN ROOM-PIPE.

- Screwed-hinges for windows
- Screwed-hinges for doors
- Concealed hinges
- Welded hinges for doors
- Outside-opening compasses
- Opening controllers wasistas
- Kit for side-hung sash
- Kit for tilt-turn sash
- Kit for parallel tilt-slide sash
- Kit for left-slide sash
- Kit for pivot-opening
- Any other tool for movement and closing



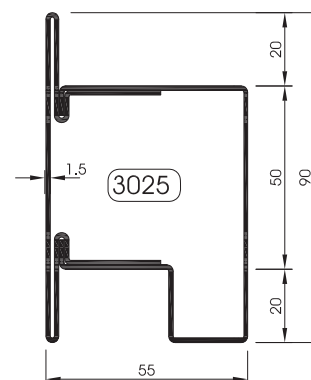
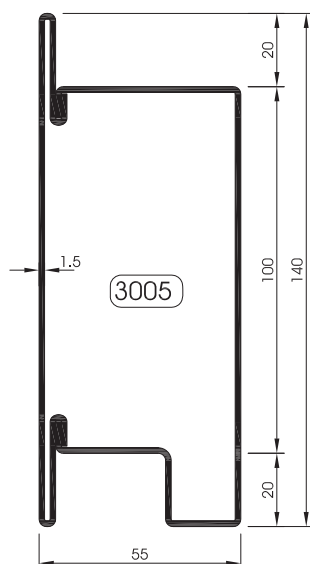
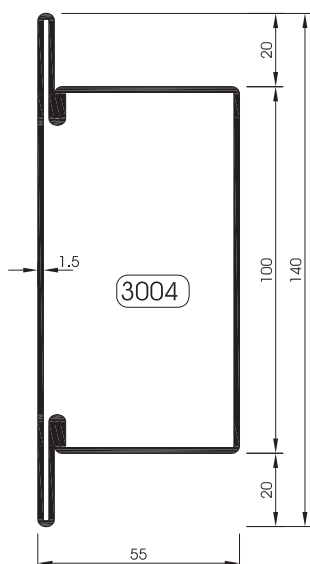
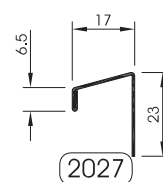
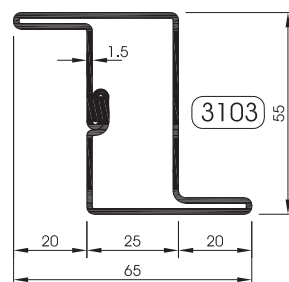
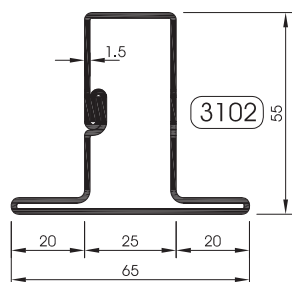
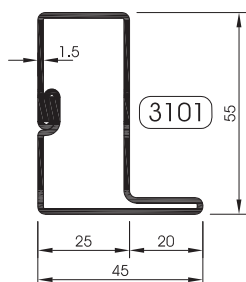
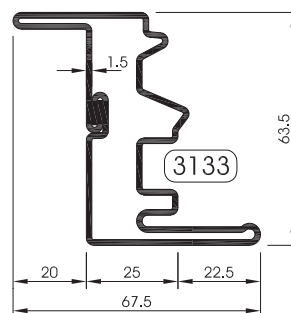
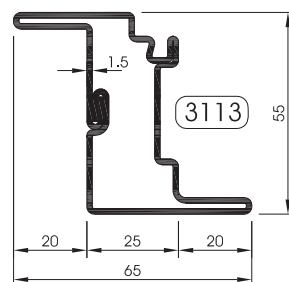
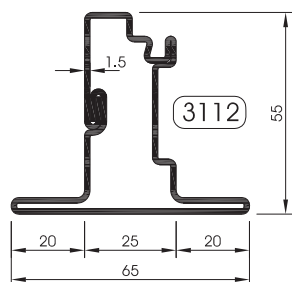
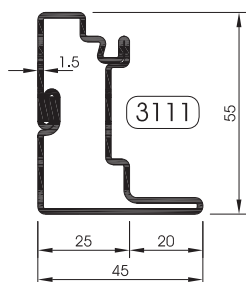
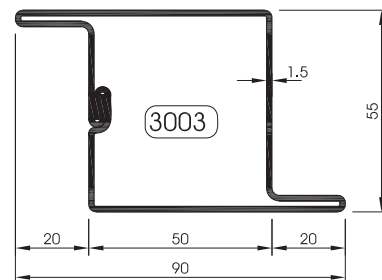
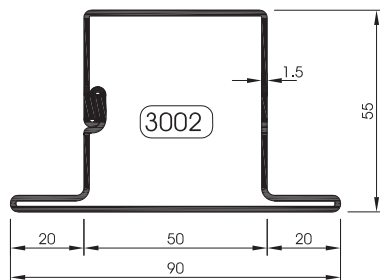
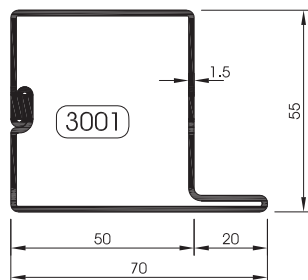
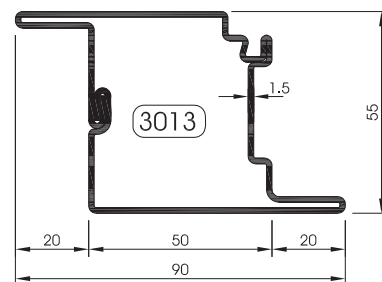
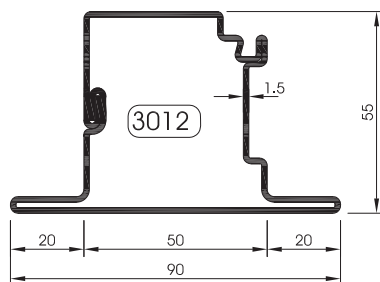
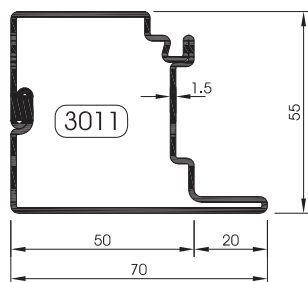
Profile im Querschnitt von 55 mm, 15/10 mm dick, erzeugt durch Kaltwalzen von mit dem „Sendzmir-System“ **heißverzinkten Stahlbändern**, geschlossen durch hochfeste mechanische Verbindung, mit Mindesteigenschaften laut UNI EN 10142/3/7 und zweiseitiger Zinkbeschichtung von 200 g/m<sup>2</sup> oder in der **Ausführung aus gebeiztem Stahl**.

- **ROBUSTHEIT**. Die Dicke 15/10 mm und die Form des Profils garantieren ein höchst robustes Fertigprodukt und maximale Einbruchssicherheit.
- **INNEN/AUSSEN VERZINKTE PROFILE** mit starker Zinkbeschichtung von 200 g/m<sup>2</sup> oder aus gebeiztem Stahl.
- Interne und externe **KOPLANARITÄT** der Flügel machen das Fertigprodukt ausgesprochen elegant.
- **DOPPELTE DICHTUNG**, innen und außen, an der Verbindung zwischen Innenrahmen und Außenrahmen.
- Mit **ZUBEHÖRSCHIENE** für erheblich reduzierte Bearbeitungszeiten.
- **“EUROPÄISCHE KAMMER”** für die Aufnahme der Zubehöre.
- **BOGENFORM** in Entsprechung der Erfordernisse der Kunden.
- **PRODUKTQUALITÄT**, garantiert durch die Einhaltung der Vorschriften UNI EN 10142/3/7
- **LIEFERSERVICE**, garantiert durch den Gebietshändler mit sofortiger Verfügbarkeit.
- Für die Bearbeitungen **SISTEMACCIAIO** ist keine Investition in spezifische Ausrüstungen erforderlich. Es genügt eine einfache Maske, um präzise und schnell die Bohrungen für die Anbringung der verschiedenen Glashaltertypen zu fertigen.

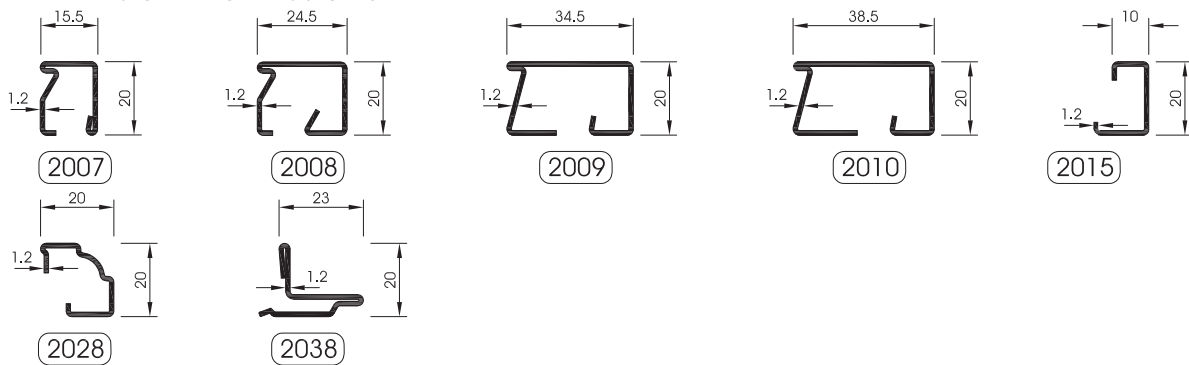
#### KOMPLETTE ZUBEHÖRAUSSTATTUNG FÜR DIE MECHANISCHE ANBRINGUNG IN DER SPEZIFISCHEN SCHIENE MIT EUROPÄISCHER KAMMER

- Anschraubcharniere für Fenster
- Anschraubcharniere für Türen
- Verschwindsscharniere für Türen
- Anschweißcharniere für Türen
- Scheren für Kragöffnungen
- Öffnungsbegrenzer für Kippflügel
- Satz Basküleverschluss für Flügelöffnung
- Satz für Drehkippflügelöffnung
- Satz Parallelschiebe- und Kippeinheit
- Satz Schiebe-/Senkeinheit
- Satz für Klappöffnung
- Jede sonstige Bewegungskomponente

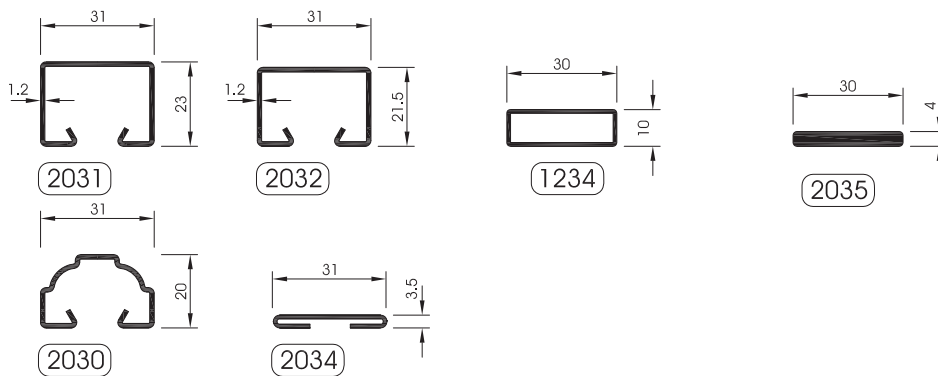
# SISTEMA ACCIAIO®



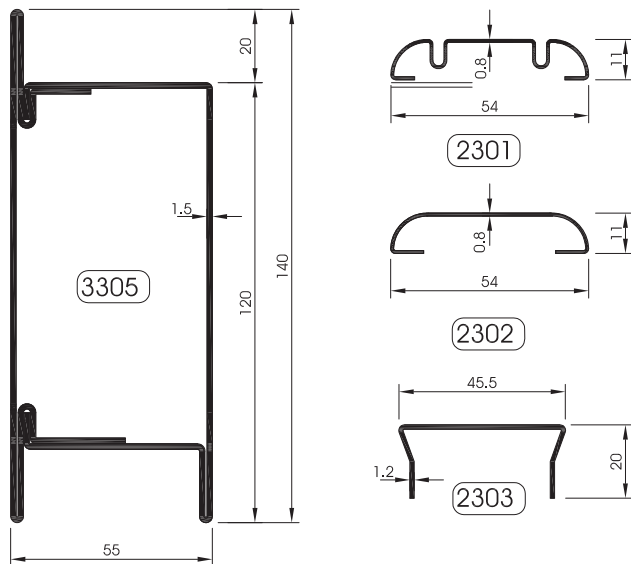
## FERMAVETRI / GLAZING BEDS / GLASHALTER



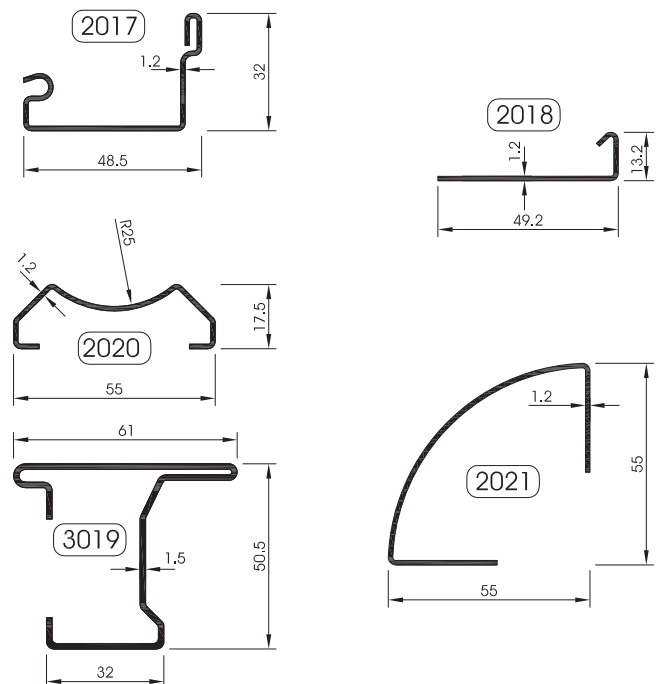
## DIVIDIVETRO / DIVIDIVETRO / GLASTRENNER



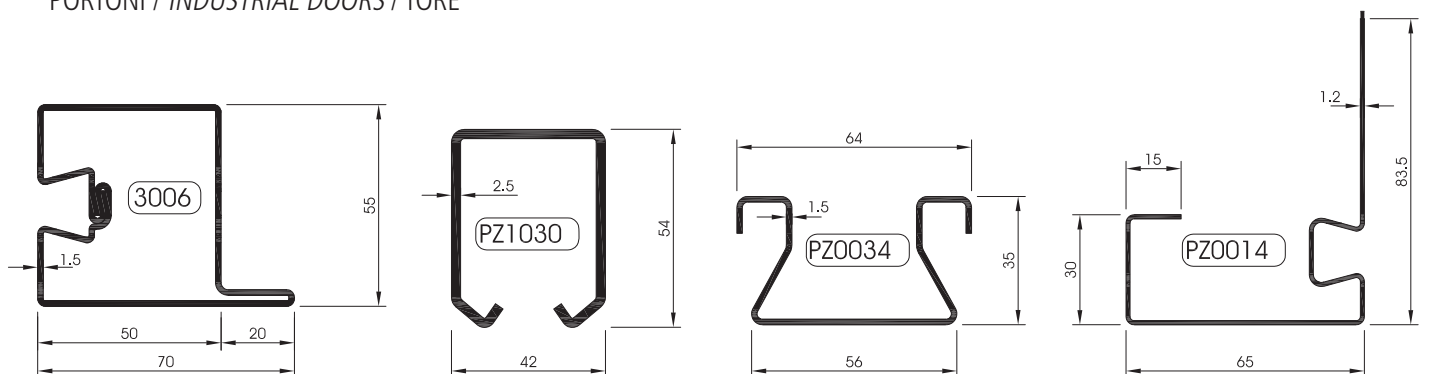
## PORTE A VENTO (AUTOMATICHE) / SWING DOORS / PENDELTÜREN (AUTOMATISCH)



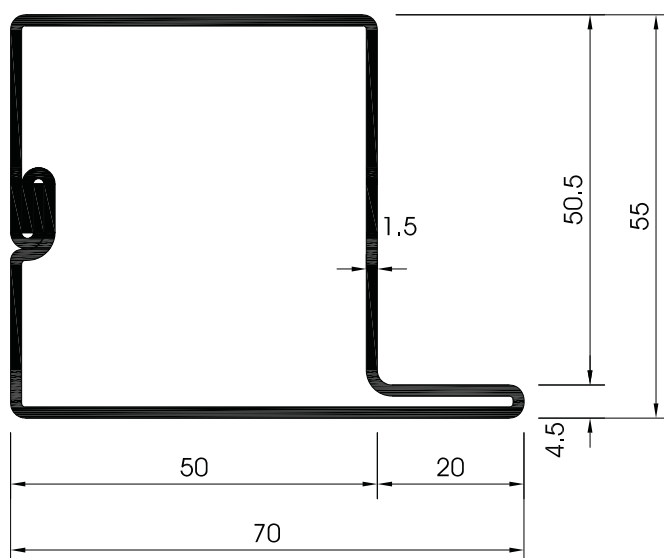
## COMPLEMENTARI / OTHER PROFILES / SONSTIGE PROFILE



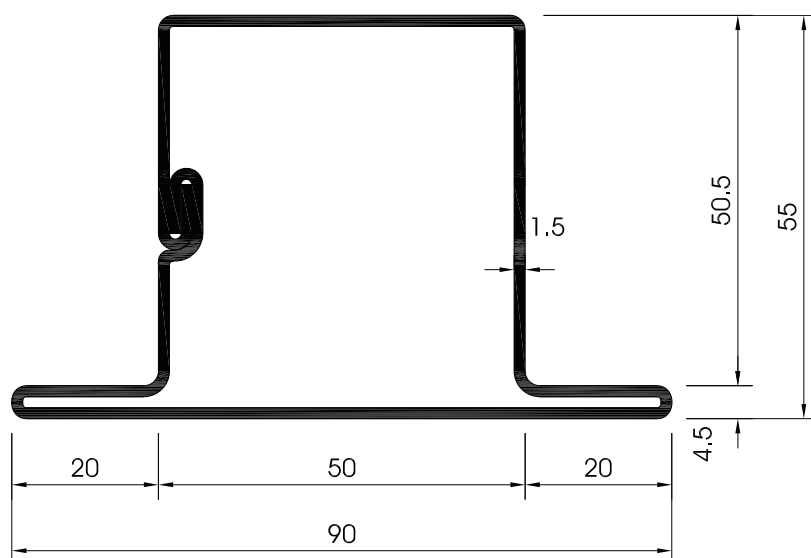
## PORTONI / INDUSTRIAL DOORS / TORE



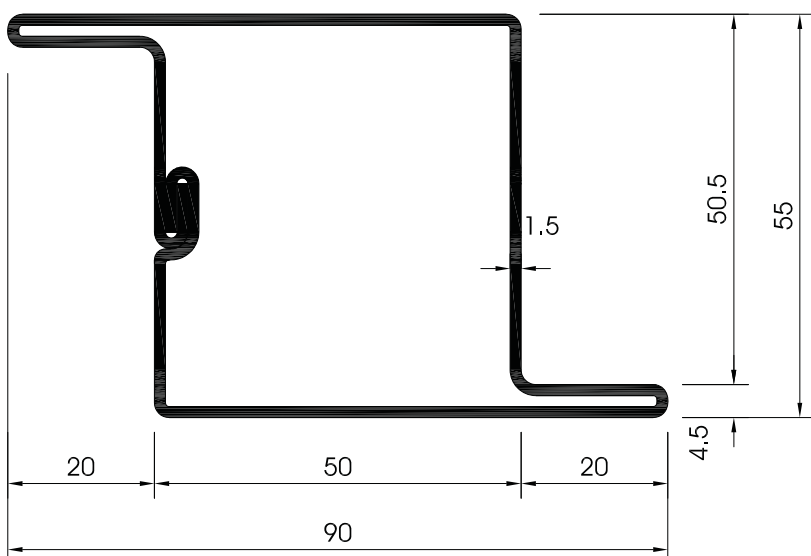
P 3001	
A cm <sup>2</sup>	4.03
P kg/m	3.02
Jx cm <sup>4</sup>	17.3
Jy cm <sup>4</sup>	22.07
L barra/bar/Stange	6 m



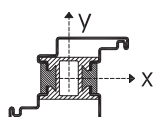
P 3002	
A cm <sup>2</sup>	4.80
P kg/m	3.65
Jx cm <sup>4</sup>	19.68
Jy cm <sup>4</sup>	29.44
L barra/bar/Stange	6 m



P 3003	
A cm <sup>2</sup>	4.80
P kg/m	3.65
Jx cm <sup>4</sup>	21.55
Jy cm <sup>4</sup>	29.38
L barra/bar/Stange	6 m



\* PZ = Profilo in acciaio zincato  
galvanized steel profiles  
profil aus verzinktem Stahl  
PD = Profilo in acciaio decapato  
black steel profiles  
profil aus gebeiztem Stahl  
PC = Profilo in acciaio Cor-Ten  
Profile in Cor-Ten steel  
Profil aus Cor-Ten-Stahl



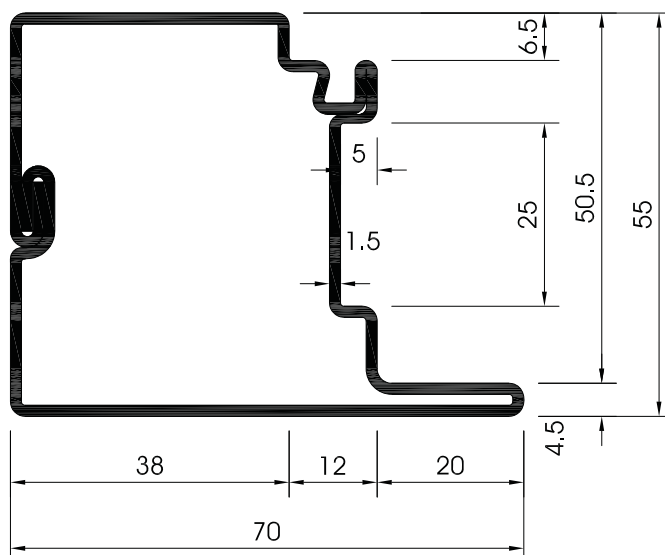
A = area della sezione / area of cross section / Querschnittsfläche

P = massa teorica / calculated mass / Theoretische Gewichte

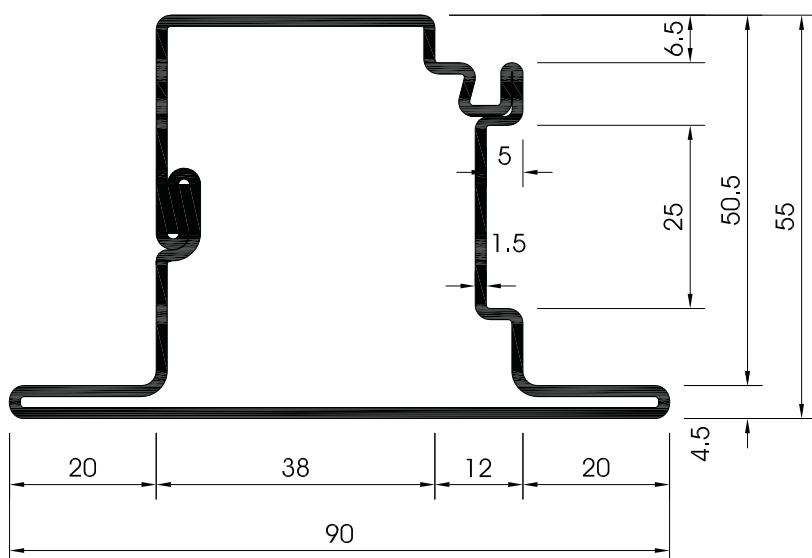
Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / x axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse x

Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / y axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse y

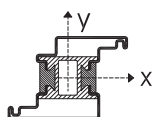
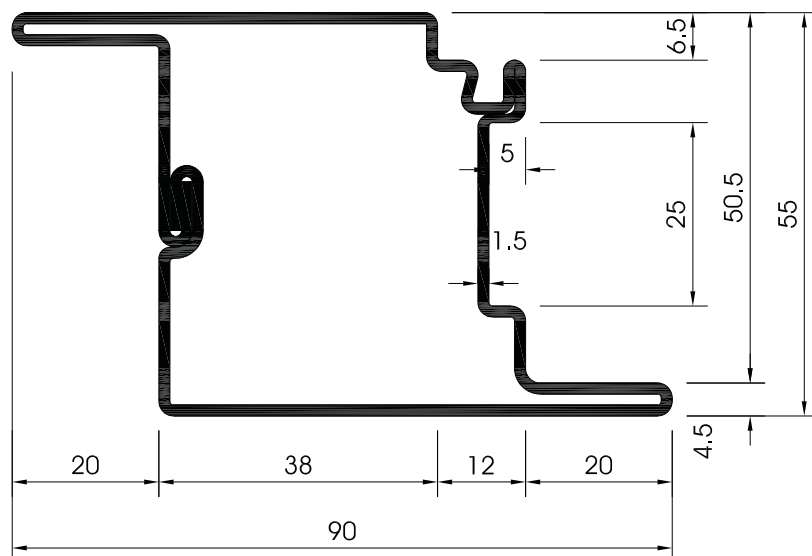
P 3011	
A cm <sup>2</sup>	4.24
P kg/m	3.33
Jx cm <sup>4</sup>	17.42
Jy cm <sup>4</sup>	21.95
L barra/bar/Stange	6 m



P 3012	
A cm <sup>2</sup>	4.80
P kg/m	3.77
Jx cm <sup>4</sup>	19.99
Jy cm <sup>4</sup>	29.51
L barra/bar/Stange	6 m



P 3013	
A cm <sup>2</sup>	4.80
P kg/m	3.77
Jx cm <sup>4</sup>	21.55
Jy cm <sup>4</sup>	29.51
L barra/bar/Stange	6 m



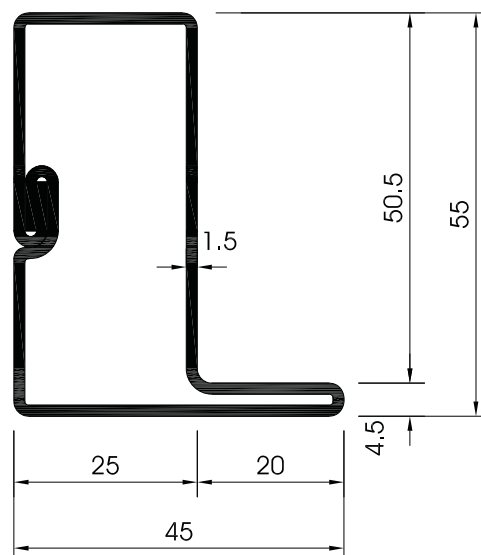
A = area della sezione / area of cross section / Querschnittsfläche

P = massa teorica / calculated mass / Theoretische Gewichte

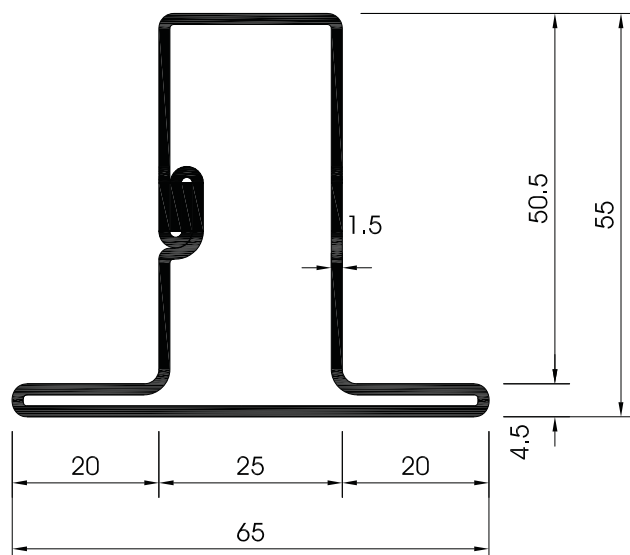
Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / x axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse x

Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / y axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse y

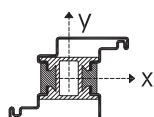
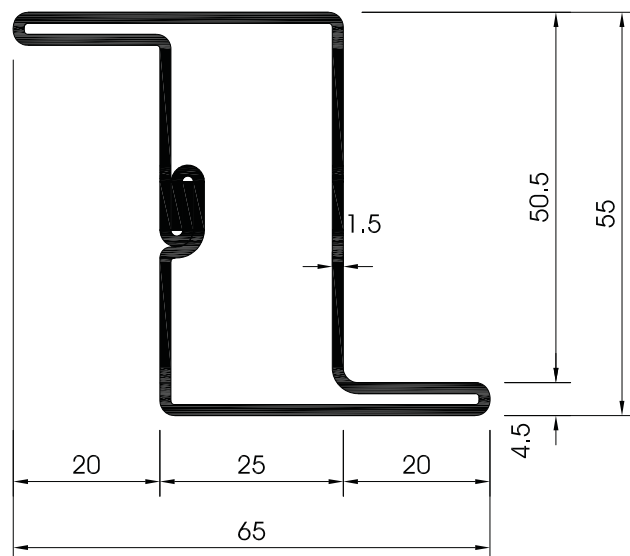
P 3101	
A cm <sup>2</sup>	3.30
P kg/m	2.6
Jx cm <sup>4</sup>	11.85
Jy cm <sup>4</sup>	5.95
L barra/bar/Stange	6 m



P 3102	
A cm <sup>2</sup>	4.00
P kg/m	3.00
Jx cm <sup>4</sup>	14.00
Jy cm <sup>4</sup>	9.35
L barra/bar/Stange	6 m



P 3103	
A cm <sup>2</sup>	4.00
P kg/m	3.00
Jx cm <sup>4</sup>	16.20
Jy cm <sup>4</sup>	9.35
L barra/bar/Stange	6 m

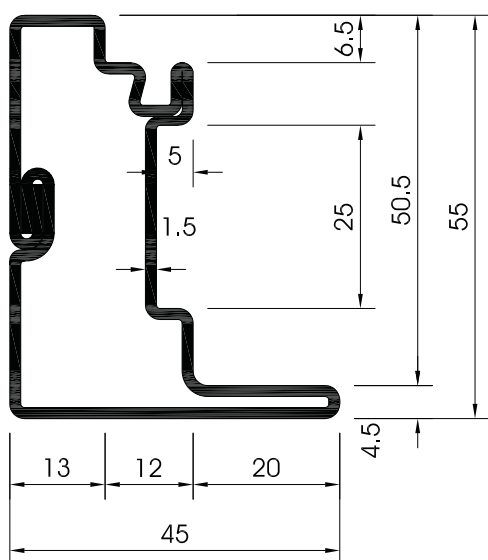


A = area della sezione / area of cross section / Querschnittsfläche

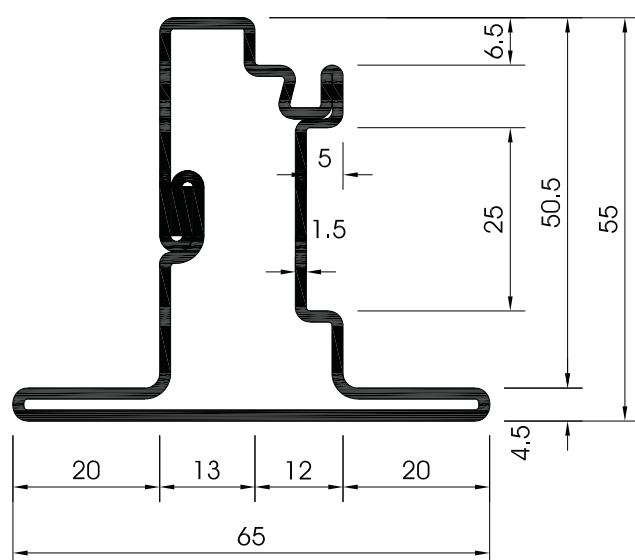
P = massa teorica / calculated mass / Theoretische Gewichte

Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / x axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse x

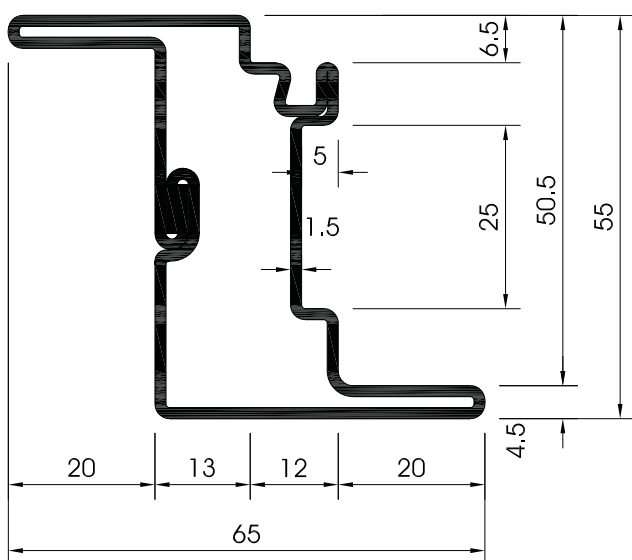
Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / y axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse y



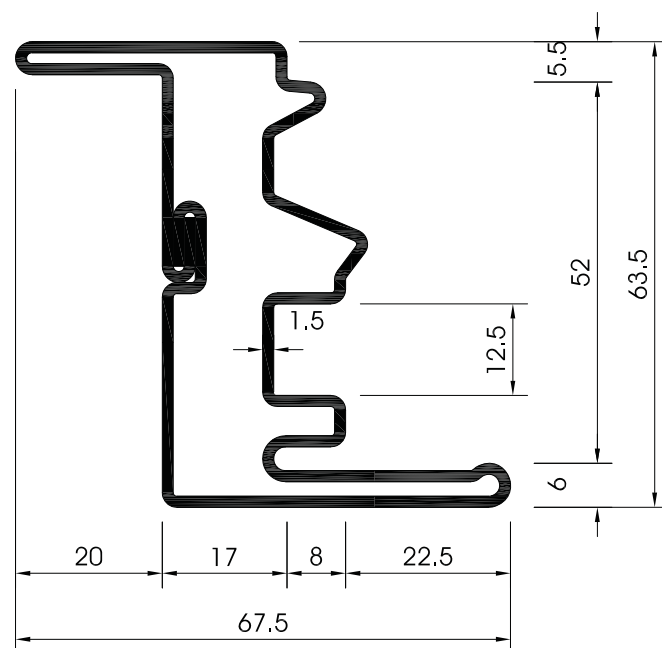
P 3111	
A cm <sup>2</sup>	3.50
P kg/m	2.75
Jx cm <sup>4</sup>	11.85
Jy cm <sup>4</sup>	5.70
L barra/bar/Stange	6 m



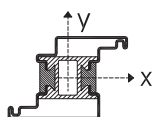
P 3112	
A cm <sup>2</sup>	4.00
P kg/m	3.1
Jx cm <sup>4</sup>	14.20
Jy cm <sup>4</sup>	9.00
L barra/bar/Stange	6 m



P 3113	
A cm <sup>2</sup>	4.00
P kg/m	3.1
Jx cm <sup>4</sup>	16.00
Jy cm <sup>4</sup>	9.00
L barra/bar/Stange	6 m



P 3133	
A cm <sup>2</sup>	4.62
P kg/m	3.70
Jx cm <sup>4</sup>	24.80
Jy cm <sup>4</sup>	10.40
L barra/bar/Stange	6 m

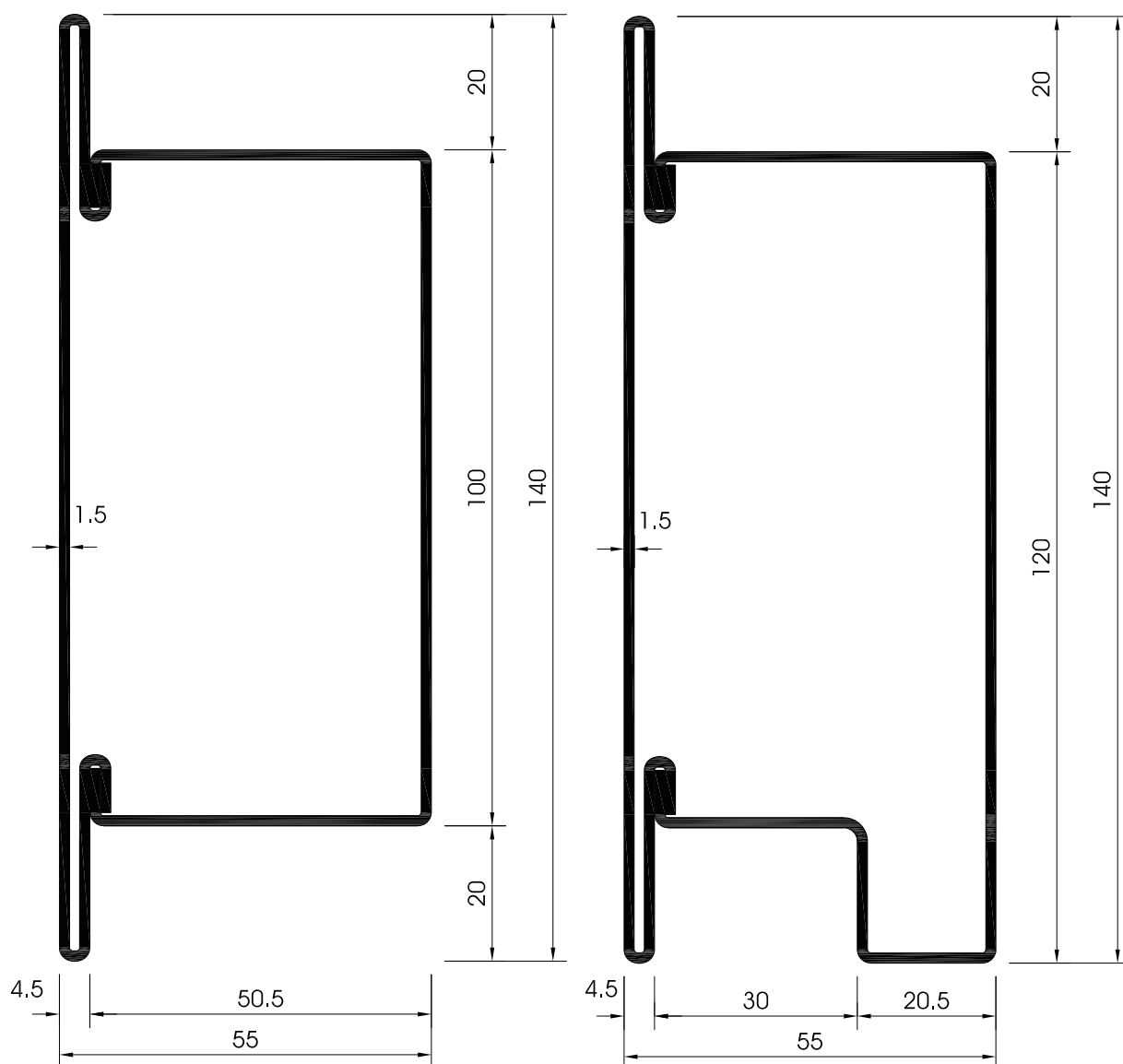


A = area della sezione / area of cross section / Querschnittsfläche

P = massa teorica / calculated mass / Theoretische Gewichte

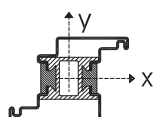
Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / x axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse x

Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / y axis moment of inertia, about the center of gravity / Trägheitsmoment, Achse y



P 3004	
A cm <sup>2</sup>	6.11
P kg/m	5.00
Jx cm <sup>4</sup>	108.66
Jy cm <sup>4</sup>	30.85
L barra/bar/Stange	4 m

P 3005	
A cm <sup>2</sup>	6.62
P kg/m	5.50
Jx cm <sup>4</sup>	134.27
Jy cm <sup>4</sup>	33.40
L barra/bar/Stange	4 m



A = area della sezione / *area of cross section* / Querschnittsfläche

P = massa teorica / *calculated mass* / Theoretische Gewichte

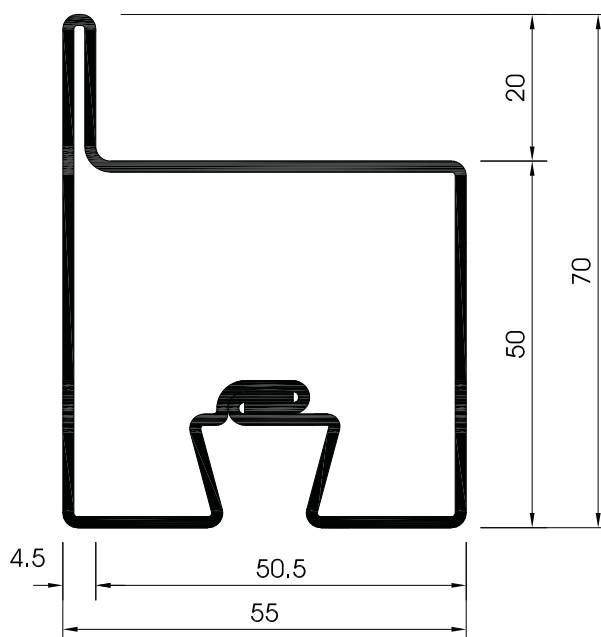
Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / *x axis moment of inertia, about the center of gravity* / Trägheitsmoment, Achse x

Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / *y axis moment of inertia, about the center of gravity* / Trägheitsmoment, Achse y

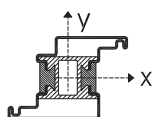
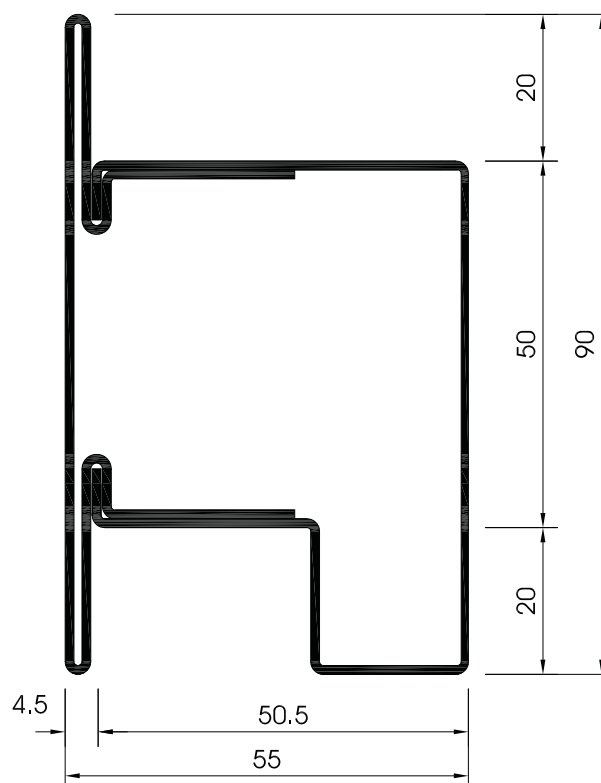


**PZ - PD3006**

A cm <sup>2</sup>	4.03
P kg/m	3.49
Jx cm <sup>4</sup>	17.5
Jy cm <sup>4</sup>	22.07
L barra/bar/Stange	6 m

**P 3025**

A cm <sup>2</sup>	5.65
P kg/m	4.50
Jx cm <sup>4</sup>	44.86
Jy cm <sup>4</sup>	22.57
L barra/bar/Stange	4 m

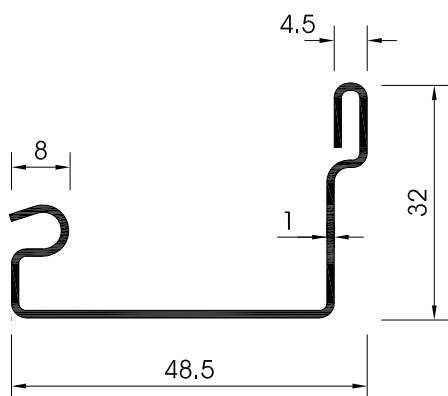


A = area della sezione / *area of cross section* / Querschnittsfläche

P = massa teorica / *calculated mass* / Theoretische Gewichte

Jx = momento d'inerzia baricentrico, asse x / *x axis moment of inertia, about the center of gravity* / Trägheitsmoment, Achse x

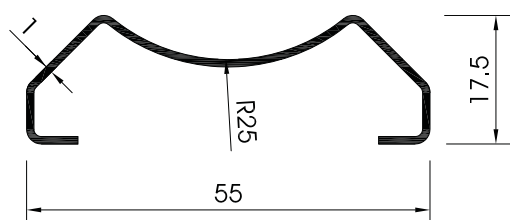
Jy = momento d'inerzia baricentrico, asse y / *y axis moment of inertia, about the center of gravity* / Trägheitsmoment, Achse y



### P 2017

Profilo per riporto battente  
*Bringing back bracket*  
Zusätzliches Flügelbefestigungsprofil für feste Rahmen

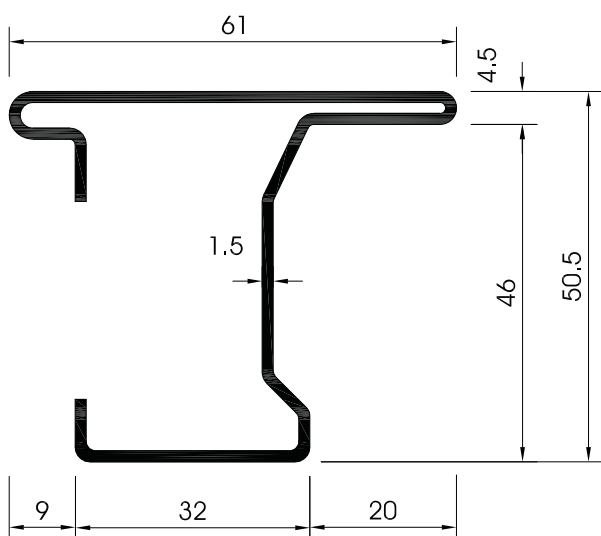
Peso / Weight / Gewicht = 1.03 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4 m



### P 2020

Profilo di raccordo  
*Connecting profile*  
Verbindungsprofil

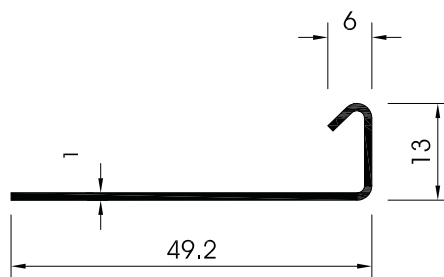
Peso / Weight / Gewicht = 0.85 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m



### P 3019

Profilo centrale inversione battuta  
*Central profile for double-leafed door*  
Zentrales Profil für zweiflügelige Türen/Fenster

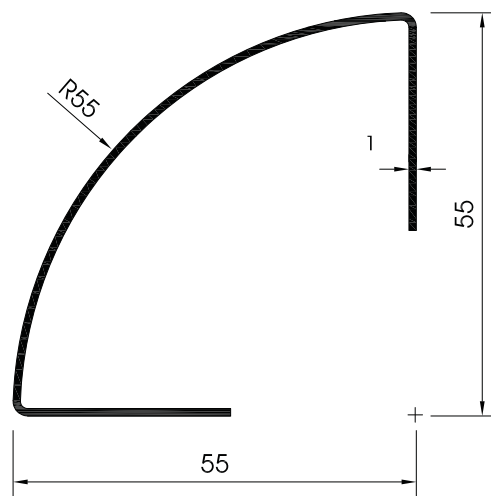
Peso / Weight / Gewicht = 2.17 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4 m



### P 2018

Profilo copri canalino  
*Covering profile canalization*  
Schienenabdeckprofil

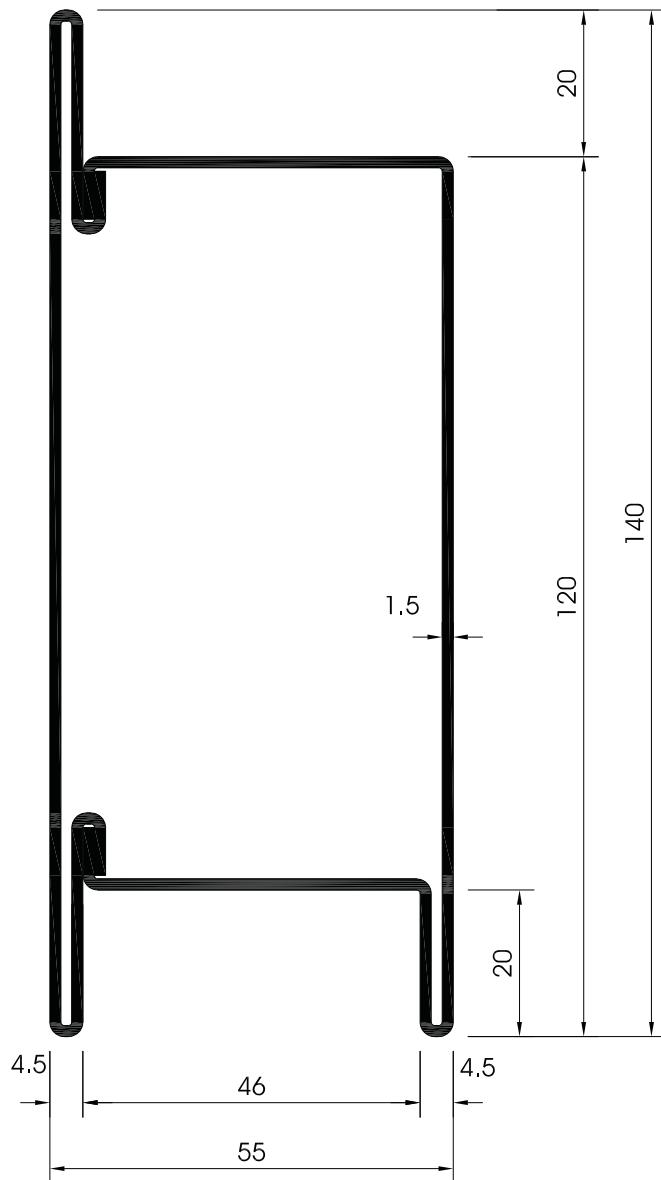
Peso / Weight / Gewicht = 0.62 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4 m



### P 2021

Profilo angolare curvo  
*Angular bend profile*  
Gebogenes Eckprofil

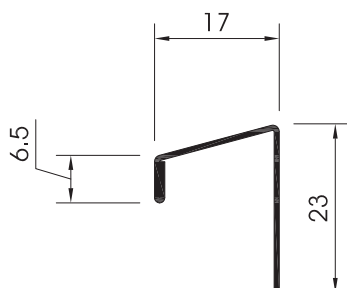
Peso / Weight / Gewicht = 1.30 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m



### P 3305

Profilo zoccolo per porte a vento  
Socle profile for swing door  
Sockelprofil für Pendeltüren

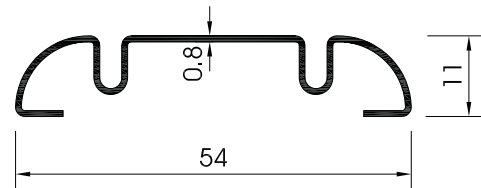
Peso / Weight / Gewicht = 4.67 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4 m



### P 2027

Profilo battiacqua  
Rain guard profile  
Wasserschutzprofil

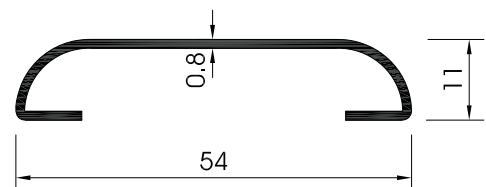
Peso / Weight / Gewicht = 0.50 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m



### P 2301

Profilo di riporto porta spazzolino  
Adjunctive brushing hander  
Zusätzliches Bürstenprofil

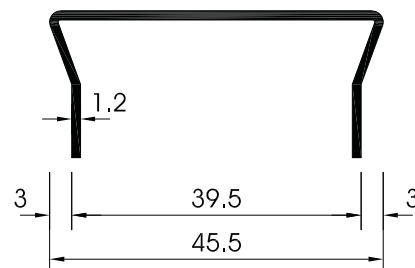
Peso / Weight / Gewicht = 0.64 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m



### P 2302

Profilo finitura laterale  
Lateral finishing section  
Seitliches Versäuberungsprofil

Peso / Weight / Gewicht = 0.51 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m



### P 2303

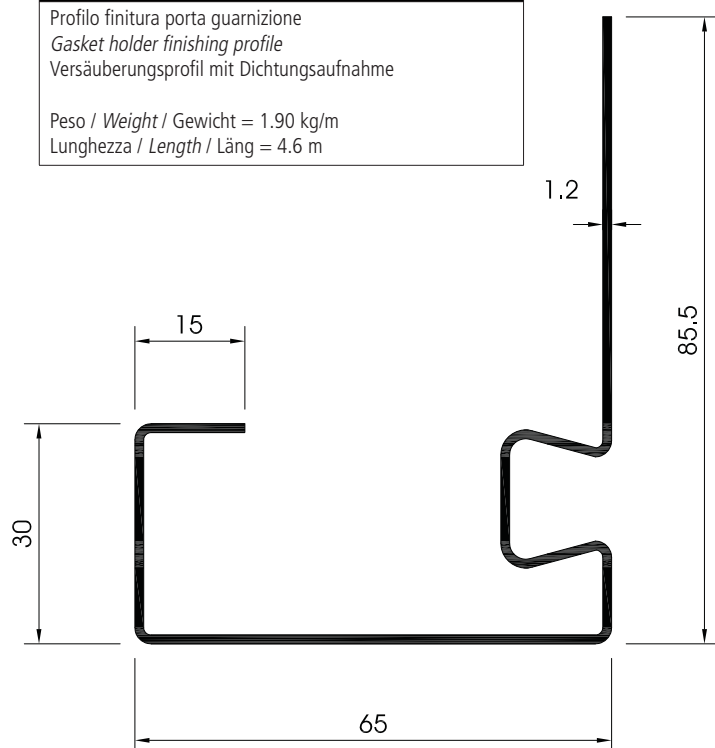
Profilo porta spazzolino sotto zoccolo  
Brushing hander section under socle  
Bürstenprofil f. Sockelunterseite

Peso / Weight / Gewicht = 0.51 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 3 m

### PZ0014

Profilo finitura porta guarnizione  
Gasket holder finishing profile  
Versäuberungsprofil mit Dichtungsaufnahme

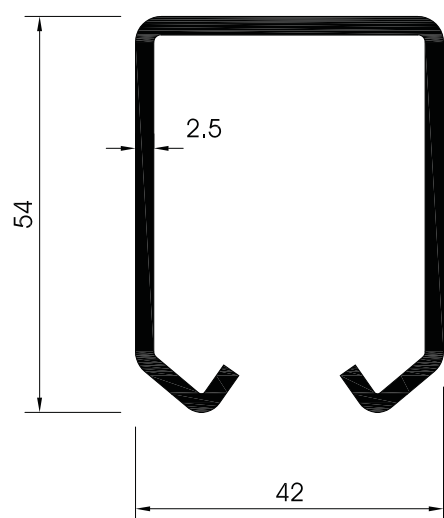
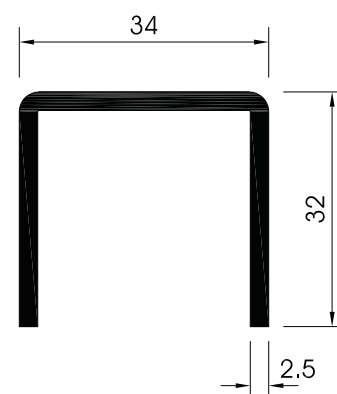
Peso / Weight / Gewicht = 1.90 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4.6 m



### PZ0016

Profilo per asta cariglione  
Lever handle profile  
Profil für Basküleverchluss-Stange

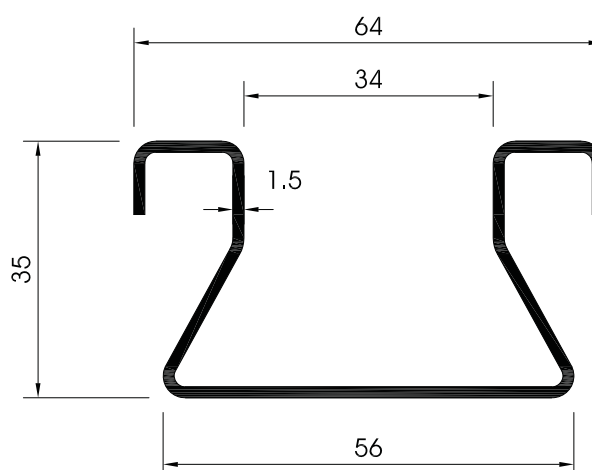
Peso / Weight / Gewicht = 0.69 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 6 m



### PZ0021

Guida per rullino deviatore  
Guide for deviation roll  
Führung für Führungsrolle

Peso / Weight / Gewicht = 1.76 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 4.6 m



### PZ1030

Guida superiore per portoni a libro  
Folding industrial door superior guide  
Obere Führung für Falttore

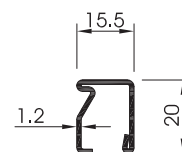
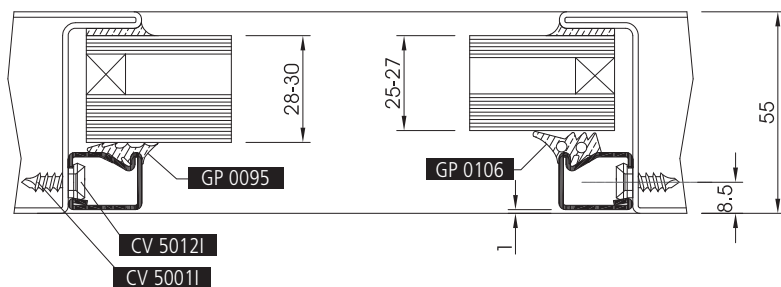
Peso / Weight / Gewicht = 3.00 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 6 m

### PZ0034

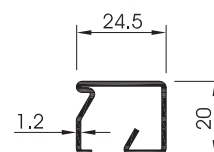
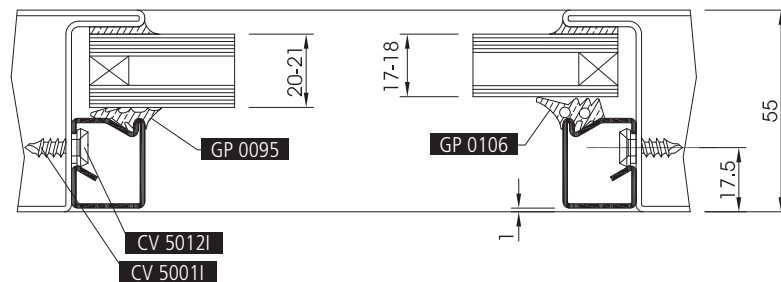
Guida inferiore per portoni industriali  
Folding industrial door inferior guide  
Untere Führung für Industrietore

Peso / Weight / Gewicht = 1.94 kg/m  
Lunghezza / Length / Länge = 6 m

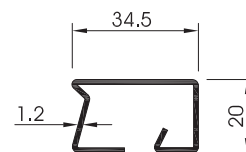
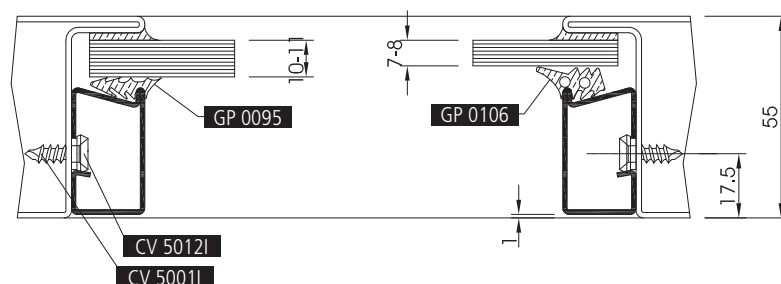
APPLICAZIONE FERMAVETRI STANDARD / STANDARD GLAZING BEAD APPLICATION / ANWENDUNG STANDARD-GLASHALTER



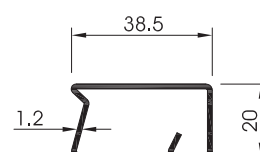
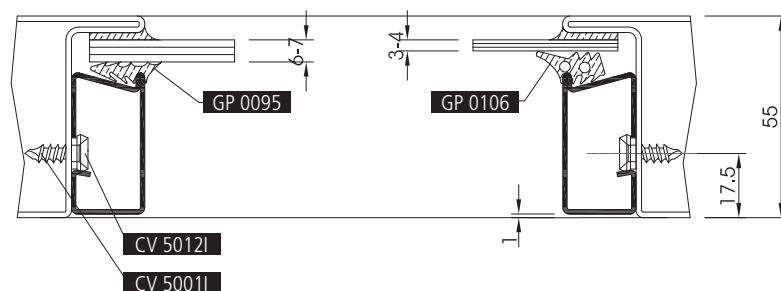
PZ-PD-PC 2007..



PZ-PD-PC 2008..

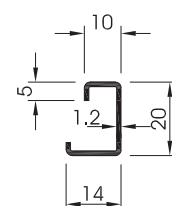
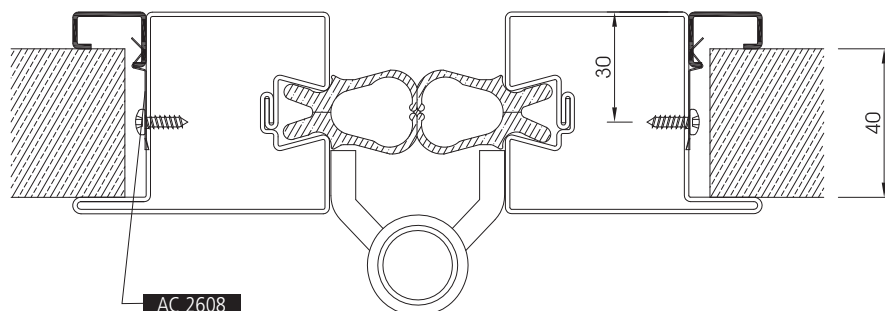


PZ-PD-PC 2009..



PZ-PD-PC 2010..

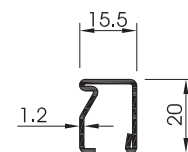
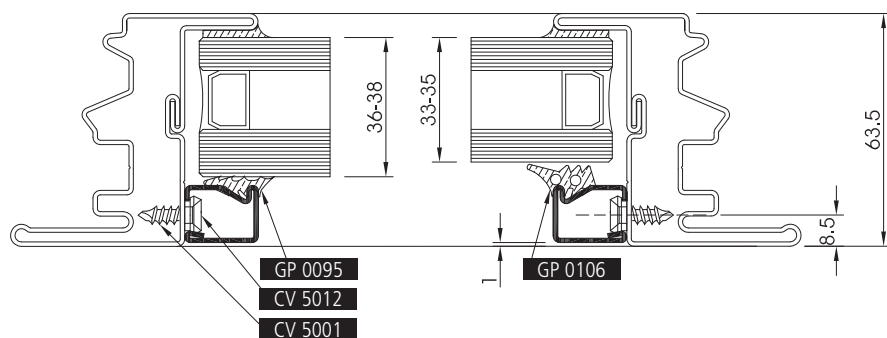
Applicazione con maschera AT5001 foro D.3.5  
Application with jig AT5001 hole D.3.5  
Anbringung mit Maske AT5001 Bohrung D.3.5



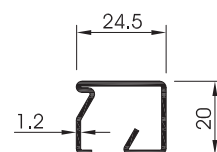
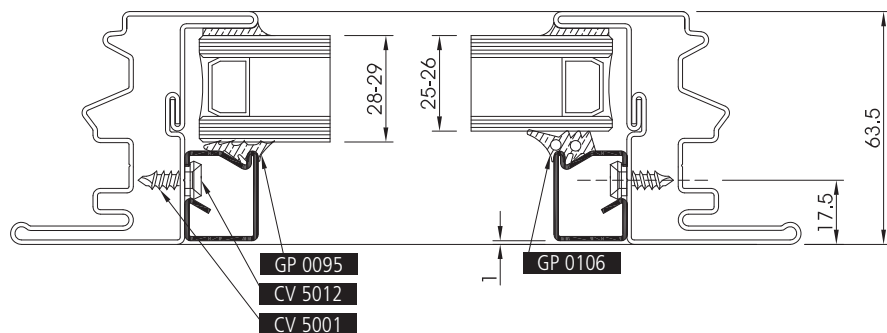
PZ-PD-PC 2015..

Applicazione con maschera AT5001 foro D.3.0  
Application with jig AT5001 hole D.3.0  
Anbringung mit Maske AT5001 Bohrung D.3.0

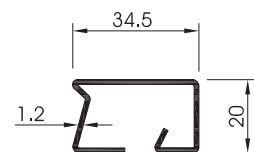
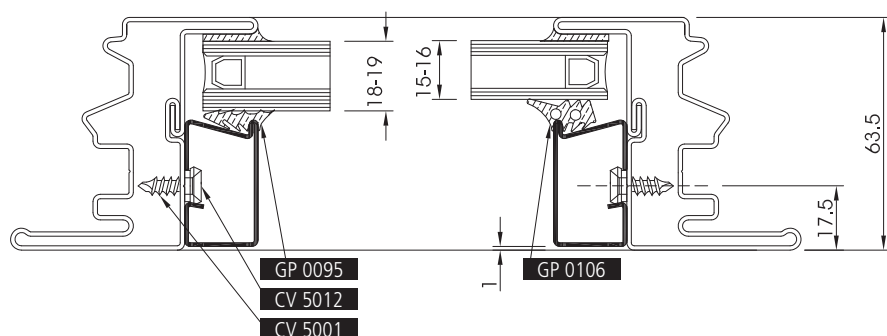
APPLICAZIONE FERMAVETRI STANDARD / STANDARD GLAZING BEAD APPLICATION / ANWENDUNG STANDARD-GLASHALTER



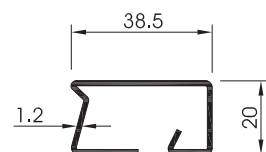
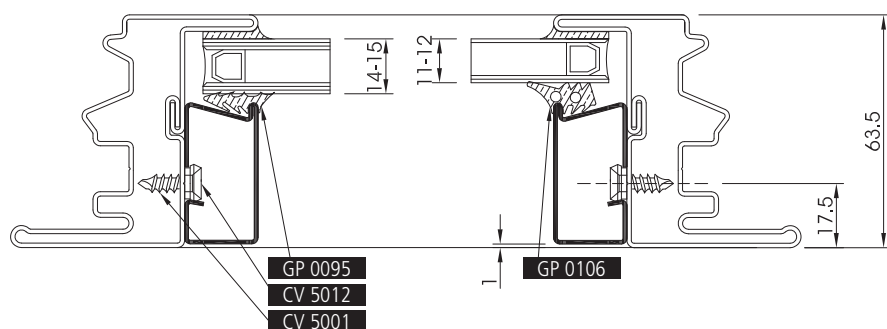
PZ-PD-PC 2007..



PZ-PD-PC 2008..



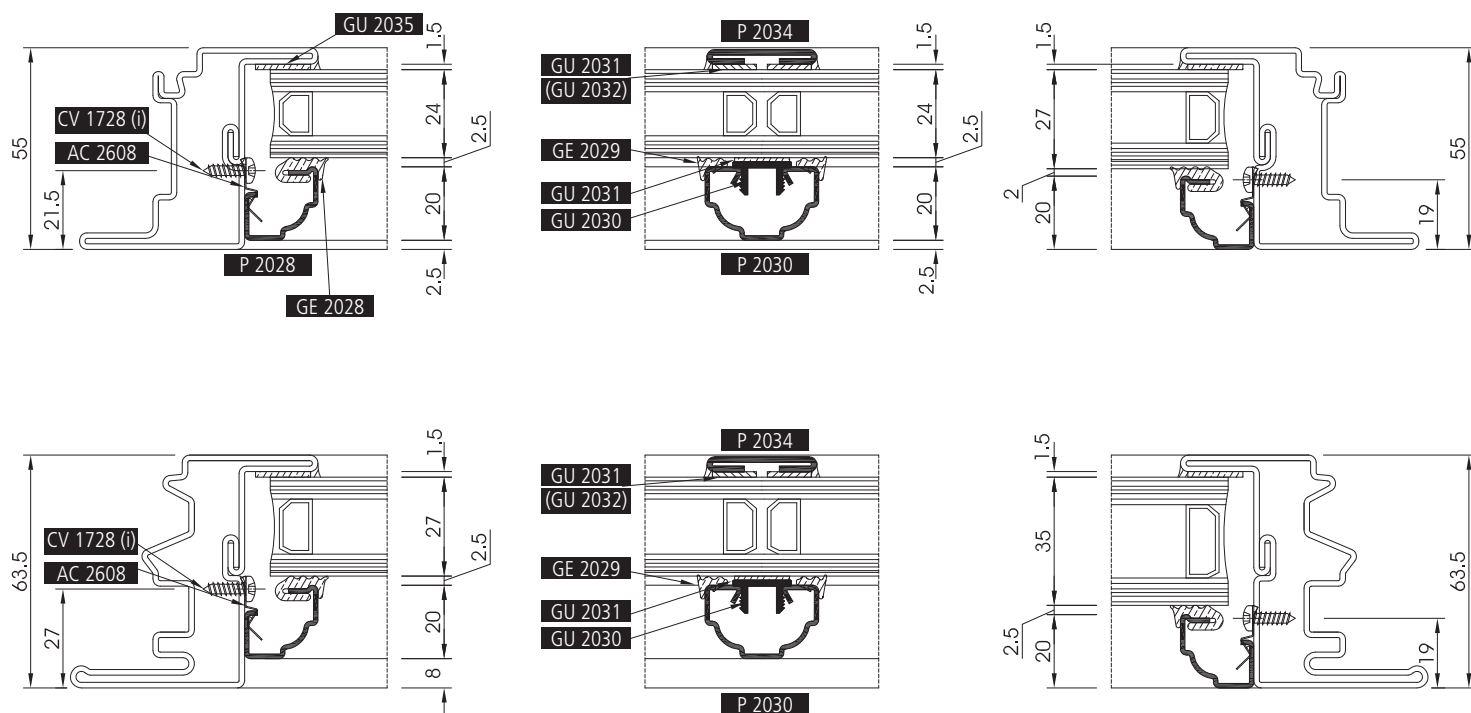
PZ-PD-PC 2009..



PZ-PD-PC 2010..

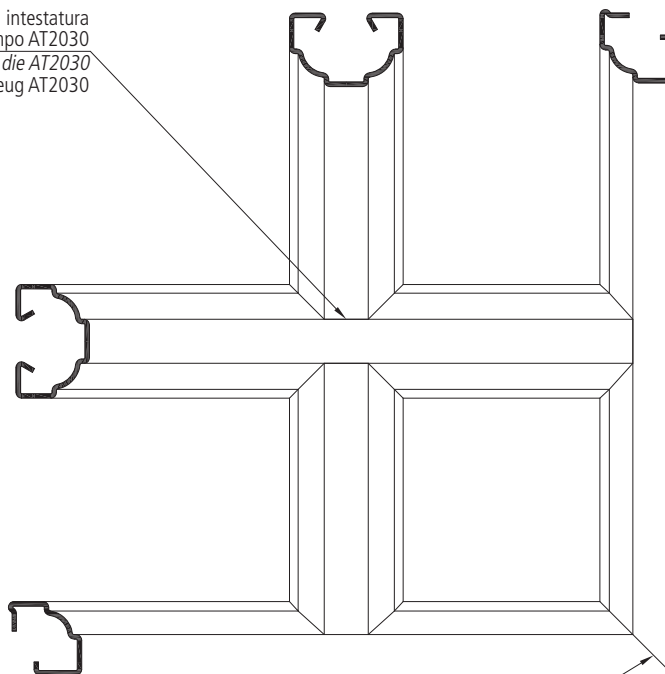
Applicazione con maschera AT5001 foro D.3.5  
Application with jig AT5001 hole D.3.5  
Anbringung mit Maske AT5001 Bohrung D.3.5

APPLICAZIONE SERIE GOTIC / APPLICATION OF GOTIC SET / ANWENDUNG SERIE GOTIC



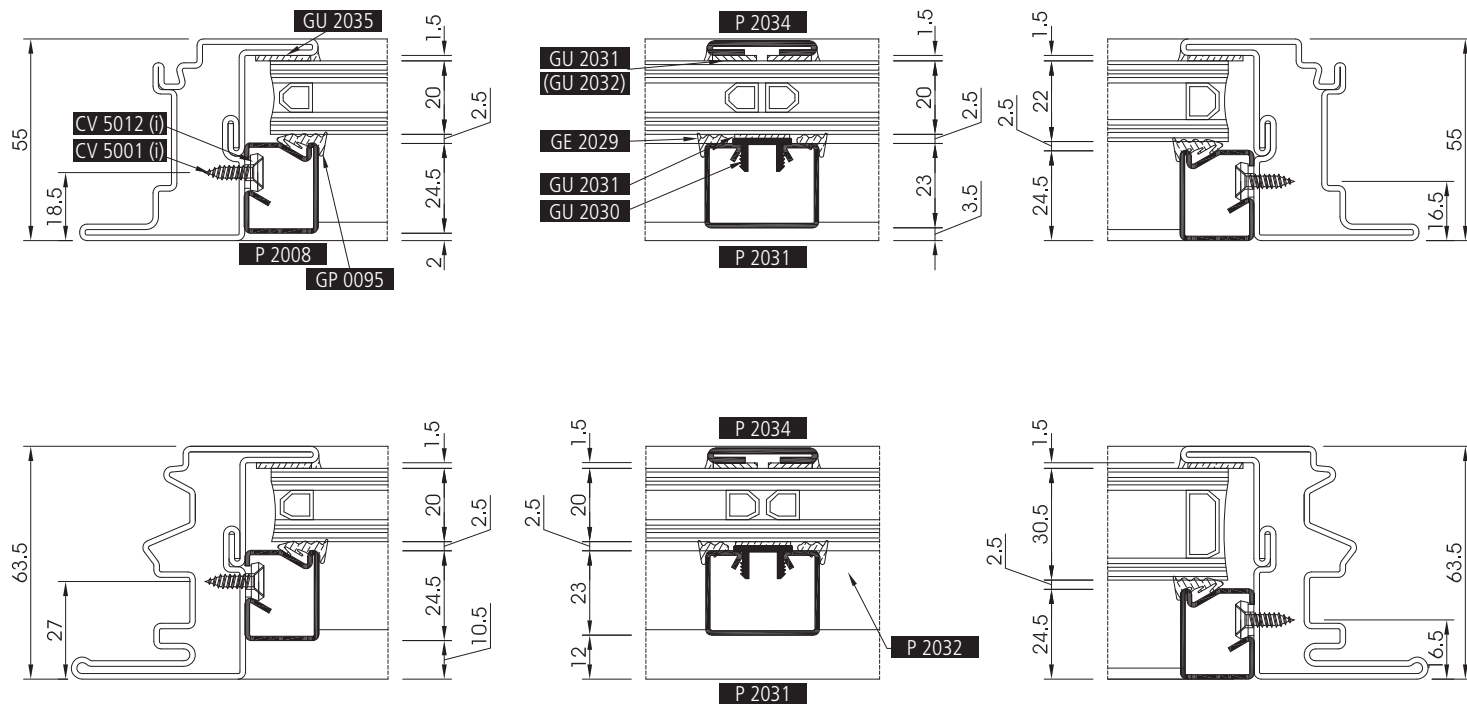
SCHEMA DI GIUNZIONE DEL DIVIDIVETRO/GLASS DIVIDER JOINING DIAGRAM/VERBINDUNGSSCHEMA DES GLASTRENNPROFILS

Lavorazione di intestatura  
effettuabile con stampo AT2030  
Butt join processing may be done with die AT2030  
Durchführung der Ablängung mit Werkzeug AT2030

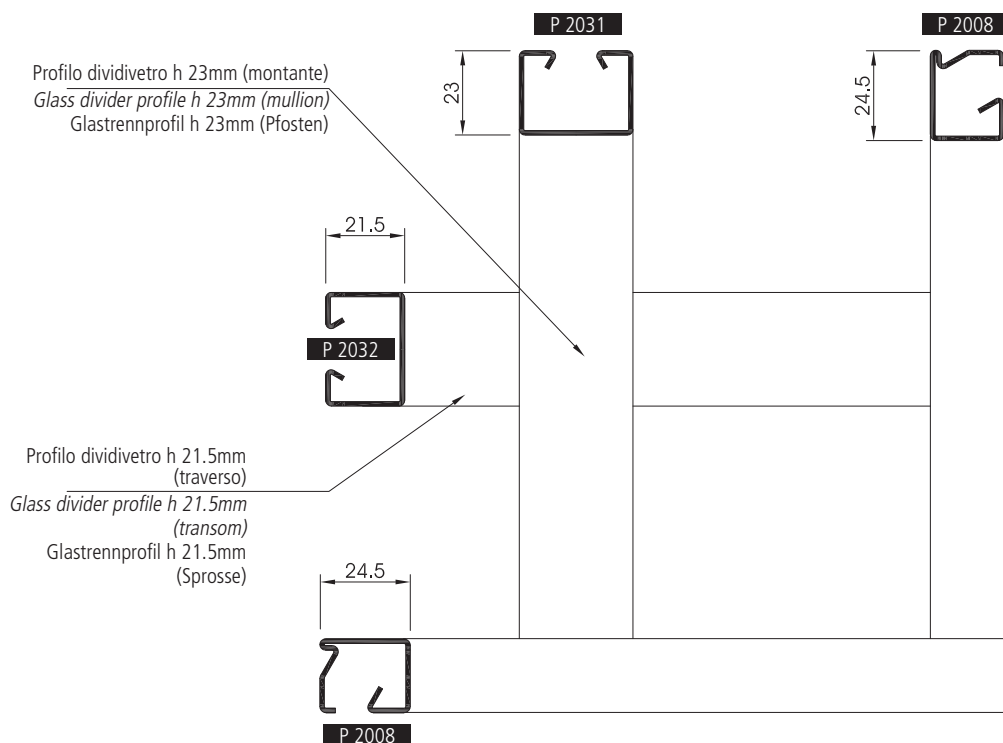


Taglio a 45° del fermavetri da effettuare utilizzando la ganaschia AT2029  
45° angle of the glass holder to be made using the clamp AT2029  
45°-Schnitt der Glasleiste mit Spanbacke AT2029 durchführen

APPLICAZIONE SERIE REGULAR / APPLICATION OF REGULAR SET / ANWENDUNG SERIE REGULAR

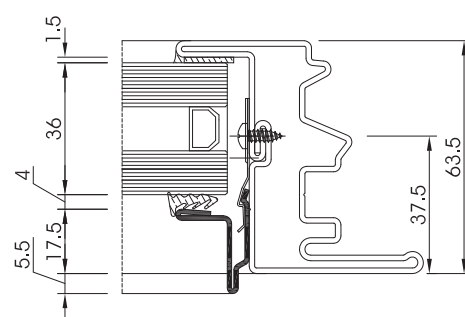
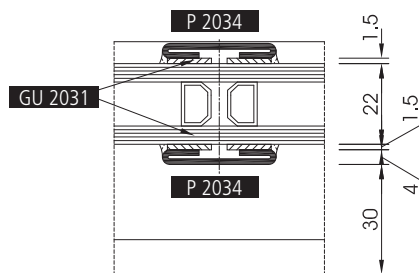
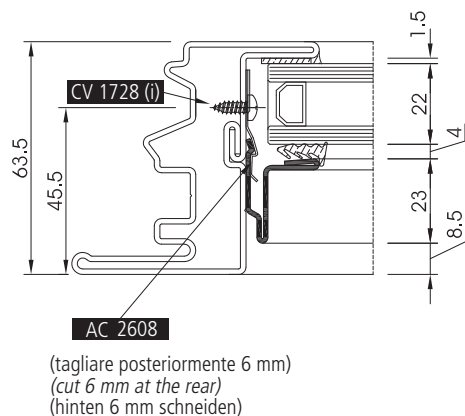
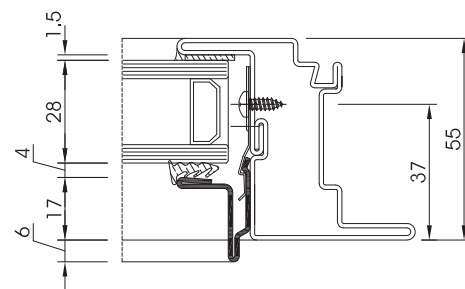
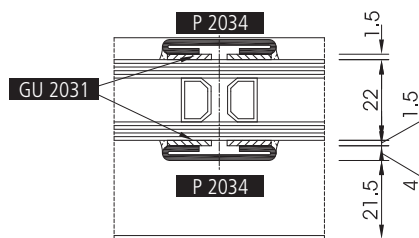
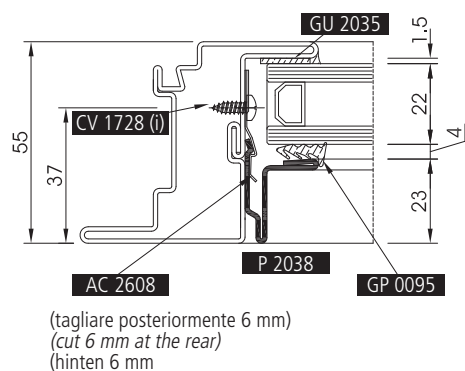


SCHEMA DI GIUNZIONE DEL DIVIDIVETRO/GLASS DIVIDER JOINING DIAGRAM/VERBUNDUNGSSCHEMA DES GLASTRENNPROFILS



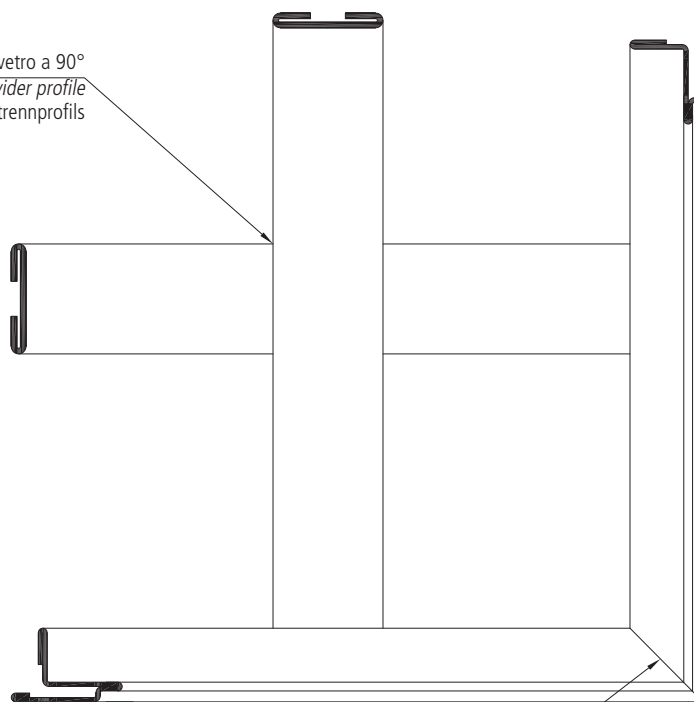


## APPLICAZIONE SERIE THIN / APPLICATION OF THIN SET / ANWENDUNG SERIE THIN



## SCHEMA DI GIUNZIONE DEL DIVIDIVETRO/GLASS DIVIDER JOINING DIAGRAM/VERBUNDUNGSSCHEMA DES GLASTRENNPROFILS

Taglio del profilo dividivetro a 90°  
90° angle of the glass divider profile  
90°-Schnitt des Glastrennprofils



Taglio a 45° del fermavetri da effettuare utilizzando la ganascia AT2038  
45° angle of the glass holder to be made using the clamp AT2038  
Durchführung des 45°-Schnittes der Glasleiste mit Spannbacke AT2038



### AC 0388

Gocciolatoio per aperture interne.  
(Vite di fissaggio TC 3.5x9.5).

*Drip for inwards opening.  
(Screws TC 3.5x9.5).*

Abtropfvorrichtung für interne  
Öffnungen.  
(Befestigungs-Zylinderschraube  
3.5x9.5).



### AC 0921

Fermo inferiore per portone a 2+2  
ante senza guida a pavimento.

*Inferior stop for hinging 2+2  
folding industrial door without  
sliding floor guide.*

Unterer Feststeller für Tore mit 2+2  
Flügeln ohne Bodenführung.



### AC 0729

Ferma anta per portoni.

*Wing stop for industrial doors.*

Flügel feststeller für Tore.



### AC 1229

Cariglione zincato.  
(Completo di n° 12 viti TPS  
4.2x16).

*Galvanized Lever handle.  
(With n° 12 screws TPS 4.2x16).*

Basküleverschluss, verzinkt.  
(Komplett mit 12 Flachkopf-Senk-  
schrauben 4.2x16).



### AC 0732

Maniglione per portoni.

*Industrial main doors big handle.*

Handgriff für Tore.



### AC 1230

Cartiglione zincato con serratura.  
(Completa di n° 12 viti TPS  
4.2x16).

*Galvanized Lever handle with lock.  
(With n° 12 screws TPS 4.2x16).*

Basküleverschluss, verzinkt, mit  
Schloss.  
(Komplett mit 12 Flachkopf-Senk-  
schrauben 4.2x16).



### AC 0905

Puntale superiore per asta  
cariglione.

*Upper fitting for rod lever handle.*

Oberer Stift für  
Basküleverschlussstange.



### AC 1248

Rullino deviatore.

*Guide roll (deviator).*

Führungsrolle.

**AC 1249**

Perno inferiore portone a libro  
Ø 32.

*Inferior pivot folding.*

Unterer Bolzen f. Faltdor Ø 32.

**AC 2608**

Clips per fissaggio fermavetro  
P 2028. P 2038.

*Cutting jaws for section P 2028.  
P 2038.*

Spannbacke für  
Glashalterbefestigung P 2028.  
P 2038.

**AC 1259**

Carrello a 4 ruote con perno  
centrale per guida PZ 1030.

*Sliding trolley on 4 wheels with  
central pivot-for upper guide  
PZ 1030.*

Schlitten mit 4 Rädern u. zentralem  
Bolzen für Führung PZ 1030.

**AC 3470**

Guida laterale per impacchetta-  
mento ante sx.

*Lateral guide for wing folding left.*

Seitenführung für linke Faltdflügel.

**AC 1260**

Carrello a 4 ruote con perno  
laterale, per guida PZ 1030.

*Sliding trolley on 4 wheels with  
side pivot-for upper guide  
PZ 1030.*

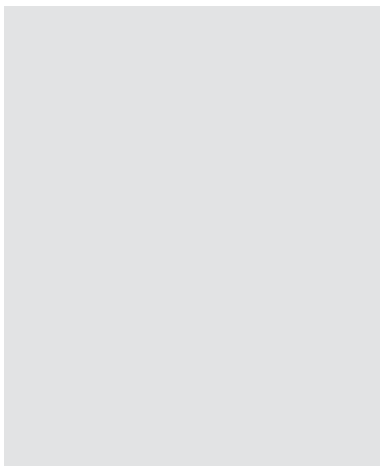
Schlitten mit 4 Rädern u. seitlichem  
Bolzen für Führung PZ 1030.

**AC 5001**

Cerniera a due ali in acciaio zinca-  
to con cuscinetto Ø20.

*Two wings hinge, to be welded  
in galvanized steel with bearing  
Ø 20.*

Drehscharnier, 2-teilig, verzinkter  
Stahl mit Lager Ø20.

**AC 5002**

Coppia di maniglie in acciaio inox  
complete di viti.

*Stainless steel couple handle with  
screws.*

Drückergarnitur aus Edelstahl mit  
Schrauben.





### AC 5005

Serratura multiplo scrocco con catenaccio. (Completa di viti).

*Three point spring bolt lock+latch and couple of vertical rod. (With screws).*

Mehrpunkt-Schnappschloss mit Riegel. (komplett mit Schrauben).

### AC 5006

Serratura multiplo rullo con catenaccio. (Completa di viti).

*Three point lock+latch and vertical rod. (With screws).*

Mehrpunkt-Rollenschloss mit Riegel. (komplett mit Schrauben).



### AC 5007

Serratura normale scrocco con catenaccio. (Completa di viti).

*Standard spring bolt lock latch. (With screws).*

Einfaches Schnappschloss mit Riegel. (komplett mit Schrauben).

### AC 5008

Serratura normale rullo con catenaccio. (Completa di viti).

*Standard bolt lock latch. (With screws).*

Einfaches Rollenschloss mit Riegel. (Komplett mit Schrauben).

### AC 5009

Elettroserratura normale. (Completa di viti).

*Standard electric lock. (With screws).*

Einfaches Elektroschloss. (Komplett mit Schrauben).



AC5003 : acciaio zincato/galvanised steel/  
verzinkter Stahl  
AC5003CZ : cor-ten grezzo/untreated cor-ten/  
Cor-Ten roh  
AC5004 : acciaio zincato/galvanised steel/  
verzinkter Stahl  
AC5004CZ : cor-ten grezzo/untreated cor-ten/  
Cor-Ten roh

### AC 5003

Fioretto destro in acciaio zincato, per inversione di battuta.

*Right drill in galvanized steel.*

Bohrlehre, rechts, verzinkter Stahl.

### AC 5004

Fioretto sinistro in acciaio zincato, per inversione di battuta.

*Left drill in galvanized steel.*

Bohrlehre, links, verzinkter Stahl.



### AC 5010

Coppia aste verticali per serratura normale.

*Couple of vertical rods for standard lock.*

Paar Vertikalstangen für einfaches Schloss.



### AC 5011

Catenaccio in lega. (Completo di viti).

*Door bolt. (With screws).*

Riegel aus Legierung. (Komplett mit Schrauben).



### AC 5014

Cerniera per portoni in acciaio verniciata nera con viti.

*Hinge for large doors in black painted steel with screws.*

Scharnier für Tore aus schwarz lackiertem Stahl mit Schrauben.

### AC 5015

Supporto perno carrelli in acciaio verniciato nero con viti.

*Trolley pin support in black painted steel with screws.*

Schlittenstifthalter aus schwarz lackiertem Stahl mit Schrauben.

**AC 5019**

Supporto perno guida superiore e inferiore in acciaio verniciato nero con viti.

*Upper and lower guide pin support in black painted steel with screws.*

Halter oberer und unterer Führungsstift aus schwarz lackiertem Stahl mit Schrauben.

**AC 5020**

Staffa di supporto rullo deviatore.

*Support stirrup for deviating roll.*

Haltebügel f. Führungsrolle.

**AC 5024**

Kit cremonese, in lega verniciato nero. Per finestre. H max 2.2m. (Completo di viti).

*Cremone bolt set, in alloy black painted. For windows. H max 2.2m (With screws).*

Satz Basküleverschluss, schwarz lackierte Legierung. Für Fenster. H max 2.2m. (Komplett mit Schrauben).

**AC 5025**

Kit cremonese, in lega verniciato nero. Per finestre. H max 2.50m. (Completo di viti).

*Cremone bolt set, in alloy black painted. For windows. H max 2.50m (With screws).*

Satz Basküleverschluss, schwarz lackierte Legierung. Für Fenster. H max 2.50m. (Komplett mit Schrauben).

**AC 5027**

Meccanismo anta/ribalta dx con cerniere inox.  
*Right tilt-turn mechanism with stainless steel hinges.*  
Beschlag für Dreh-Kippfenster, rechts, inkl. Edelstahl Scharnier.

Dimensioni anta/Dimensional limits/Massgrenze:  
- Peso max/Max weight/Maximalgewicht 70 kg  
L min = 540 L max = 1200 mm  
H min = 600 H max = 2200 mm  
con/with/mit H > L

**AC 5027/X**

Kit dx ridotto  
L min = 410 mm  
*Small size right kit*  
L min = 410 mm  
Schmaler Kit, rechts  
L min = 410 mm

**AC 5028**

Meccanismo anta/ribalta sx con cerniere inox.  
*Left tilt-turn mechanism with stainless steel hinges.*  
Beschlag für Dreh-Kippfenster, links, inkl. Edelstahl Scharnier.

**AC 5028/X**

Kit sx ridotto  
L min = 410 mm  
*Small size left kit*  
L min = 410 mm  
Schmaler Kit, links  
L min = 410 mm

**AC 5029**

Cerniera a 2 ali da avvitare, in acciaio zincato per finestre. (Completa di viti TC 4.2x12.7 inox).

*Hinge to be screwed, two wings in galvanized steel for windows. (With 8 stainless screws TC 4.2x12.7).*

Anschrubscharnier, 2-teilig, aus verzinktem Stahl für Fenster. (Komplett mit Zylinderschrauben 4.2x12.7 Edelstahl).

**AC 5030**

Coppia limitatori di apertura vasistas in acciaio inox. (Completi di 8 viti TC 4.2x9.5).

*Couple of casement stay in stainless steel for bottom hinged window. (With 8 stainless screws TC 4.2x9.5).*

Paar Öffnungsbegrenzer aus Edelstahl f. Kippfenster. Komplett mit 8 Zylinderschrauben 4.2x9.5).

Limiti dimensionali/Dimensional limits/  
Maßbegrenzungen  
- Peso anta/Leaf weight/Flügelgewicht: 50 kg  
- Altezza anta/Leaf length/Flügelhöhe: 320 mm





Peso max anta 80 kg  
Door weight up to 80 kg  
Max. Flügelgewicht 80 kg

### AC 5031

Cerniera in acciaio ad avvitare per porte a due ali, verniciatura nera. (Completa di viti TCEI M8x25 e inserti filettati M8).

*Two wings steel hinge for door, colour black.  
(With screws TCEI M8x25, and threaded inserts M8).*

Anschraubcharnier aus Stahl für zweiflügelige Türen, schwarz lackiert. (Komplett mit Zylinderschrauben m. Innensechskant M8x25 und Gewindeeinsätzen M8).



Peso max anta 150 kg  
Door weight up to 150 kg  
Max. Flügelgewicht 150 kg

### AC 5032

Cerniera in acciaio ad avvitare per porte a tre ali, verniciatura nera. (Completa di viti TCEI M8x25 e inserti filettati M8).

*Three wings steel hinge for door, colour black.  
(With screws TCEI M8x25, and threaded inserts M8).*

Anschraubcharnier aus Stahl für dreiflügelige Türen, schwarz lackiert. (Komplett mit Zylinderschrauben m. Innensechskant M8x25 und Gewindeeinsätzen M8).



### AC 5037

Maniglia con incontro in lega colore nero per apertura a sporgere. (Completa di viti di fissaggio).

*Handle with the alloy black painted or in the PVC hardware.  
(Complete fixing screws).*

Handgriff mit Gegenstück aus Legierung, schwarz, für Kragöffnungen. (Komplett mit Befestigungsschrauben).



Limiti dimensionali / Dimensional limits / Maßbegrenzungen  
- Peso anta/Leaf weight/Flügelgewicht: 75 kg  
- Altezza anta/Leaf height/Breitehöhe: min 800 mm

### AC 5039

Coppia compassi per persiana in acciaio inox. (Completa di viti TC 4.8x13 inox).

*Couple of side arms in stainless steel.  
(With 8 stainless screws TC 4.8x13).*

Paar Edelstahl-Scheren für Fensterladen. (Komplett mit Zylinderkopf-Befestigungsschrauben 4.8x13 Edelstahl).

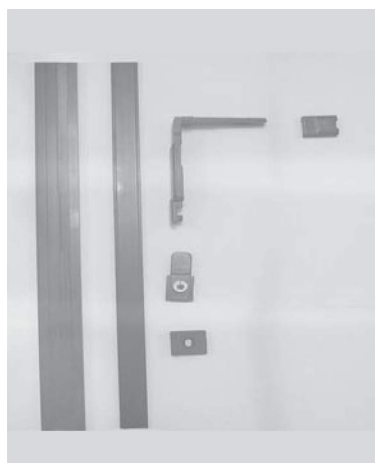


### AC 5040

Cricchetto da avvitare in lega e nylon nero con incontro in acciaio inox. (Completo di 2 viti TCEI 4.8x16 2 viti TPS 3.9x13).

Catch detent to be screwed in nylon, black color, complete with stainless steel plate. (With 2 screws TPS 3.9x13).

Oberlichtschnapper zum Anschrauben aus Legierung und schwarzem Nylon mit Edelstahlplatte. (Komplett mit 2 Zylinderschrauben mit Innensechskant 4.8x16; 2 Flachkopf-Senkschrauben 3.9x13).



### AC 5041

Kit chiusura supplementare anta ribalta su lato cerniere. Altezza anta > 1200 mm.

*Tilt and turn additional kit locking for hinge side.  
Leaf height > 1200 mm.*

Satz zusätzlicher Drehkippflügelverschluss auf Scharnierseite. Flügelhöhe > 1200 mm.



### AC 5042

Kit chiusura 2° anta finestra.

*Second leaf locking kit for windows.*

Satz Verschluss 2. Fensterflügel.

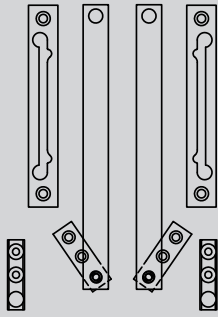


### AC 5043

Braccio supplementare per anta ribalta. Larghezza anta > 1200 mm.

*Additional arm dual purpose.  
Leaf length > 1200 mm.*

Zusätzlicher Arm für Drehkippflügel. Flügelbreite > 1200 mm.



Peso massimo anta 70 kg  
Max leaf weight 70 kg  
Max. Flügelgewicht 70 kg

## AC 1235

Limitatori per aperture a vasistas con P 3133.

*Casement stay for bottom hinged with P 3133.*

Öffnungsbegrenzer für Kippflügel mit P 3133.

H min = 500 mm

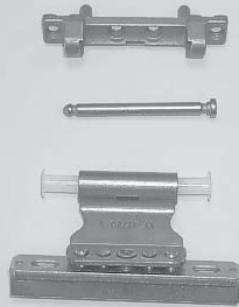


## AC 5056

Maniglia DK per cremonese in acciaio inox scotch brite.

*Handle DK for cremone bolt, in scotch brite stainless steel.*

Handgriff DK für Basküleverschluss aus Scotch-Brite-Edelstahl.



Peso massimo anta 70 kg  
Max leaf weight 70 kg  
Max. Flügelgewicht 70 kg

## AC 5053

Cerniere per vasistas con profilo P 3133.

*Bottom hinged window hinges with P 3133.*

Scharniere für Kippflügel mit Profil P 3133.



AC 5059IZ: acciaio zincato / galvanized steel / verzinkter Stahl  
AC 5059CZ: Cor-Ten / Cor-Ten / Cor-Ten

## AC 5059..

Kit scarico acqua per soluzione a sormonto.

*Water drip.*

Satz Wasserabfluss f. überlappende Flügel.



AC5053BC : bronzo/bronze/bronze  
AC5053MC : marrone/brown/braun  
AC5053NC : nero/black/schwarz

## AC 5053/C

Kit copertine in plastica per cerniere AC 5053, colore argento.

*Plastic covers for hinges AC 5053, silver finishing.*

Satz Kunststoffabdeckungen für Scharniere AC 5053, Farbe Silber.

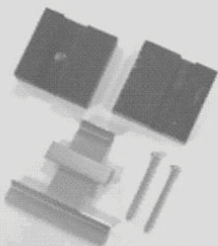


## AC 5061/S

Cricchetto da avvitare in lega e nylon nero con incontro in acciaio inox, con P 3133. (Completa di viti).

*Catch detent to be screwed in nylon, black colour, complete with stainless steel plate, using P 3133. (With screws).*

Oberlichtschnäpper zum Anschrauben aus Legierung und schwarzem Nylon mit Edelstahlplatte. Mit P 3133. (Komplett mit Schrauben).



AC5055 : acciaio zincato / galvanized steel / verzinkter Stahl  
AC5055V : acciaio verniciato / painted steel / lackierter Stahl  
AC5055I : acciaio inox / stainless steel / polierter Stahl  
AC5055B : OT/67 brunito / burnished OT67 / OT/67 brüniert  
AC5055C : Cor-Ten / Cor-Ten / Cor-Ten

## AC 5055

Kit per chiusura profilo P 3102 su 2° anta.

*Closing kit for P 3102 on 2nd sash.*

Satz f. Profilabschluss P 3102 auf 2. Flügel.



AC5071BC : bronzo/bronze/bronze  
AC5071MC : marrone/brown/braun  
AC5071NC : nero/black/schwarz

## AC 5071/C

Kit copertine Dx in plastica argento per cerniere A/R (anche per seconda anta).

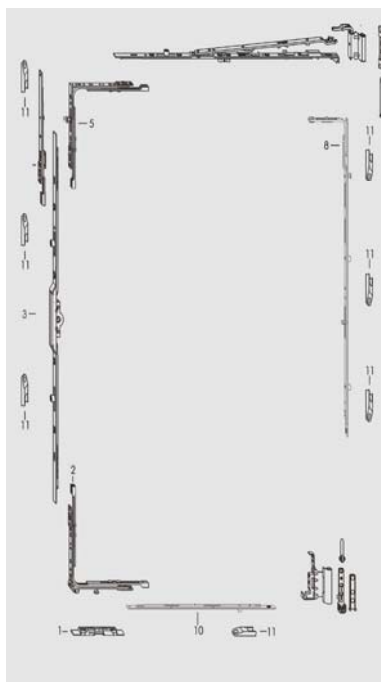
*Right covers for tilt and turn sash hinges, silver finishing (for second leaf too).*

Satz rechte Abdeckungen aus silbernem Kunststoff für Drehkippscharniere (auch für zweiten Flügel).

## AC 5072/C

Kit copertine Sx. Left covers.

Satz linke Abdeckungen.



## AC 5071

Meccanismo E-Look A/R Dx cerniere a sormonto.  
*E-Look right tilt-turn complete mechanism with hinges.*  
Rechter E-Look-Drehkipplügelmechanismus, überlappende Scharniere.

## AC 5072

Meccanismo E-Look A/R Sx cerniere a sormonto.  
*E-Look left tilt-turn complete mechanism with hinges.*  
Linker E-Look-Drehkipplügelmechanismus, überlappende Scharniere.

### Limiti dimensionali / Dimensional limits / Maßbegrenzungen:

- Peso anta / Leaf weight / Flügelgewicht 130 kg
- L min = 571 L max = 1490 mm
- H min = 601 H max = 2400 mm con/with/mit H > L

L \ H*	601 800	801 1000	1001 1200	1201 1400	1401 1600	1601 1800	1801 2000	2001 2230	2231 2400
571-800	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	I1
801-1030	-	B2	C2	D2	E2	F2	G2	H2	I2
1031-1260	-	-	C3	D3	E3	F3	G3	H3	I3
1261-1490	-	-	-	D4	E4	-	-	-	-



## AC 5081

Meccanismo E-Look A/R Dx cerniere a scomparsa.  
*E-Look right tilt-turn complete mechanism, concealed hinges.*  
Rechter E-Look-Drehkipplügelmechanismus, Verschwindsscharniere.

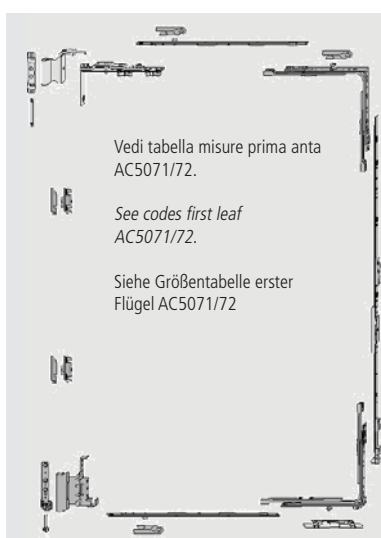
## AC 5082

Meccanismo E-Look A/R Sx cerniere a scomparsa.  
*E-Look left tilt-turn complete mechanism, concealed hinges.*  
Linker E-Look-Drehkipplügelmechanismus, Verschwindsscharniere.

### Limiti dimensionali / Dimensional limits / Maßbegrenzungen:

- Peso anta / Leaf weight / Flügelgewicht 100 kg
- L min = 571 L max = 1490 mm
- H min = 601 H max = 2400 mm con/with/mit H > L

L \ H*	601 800	801 1000	1001 1200	1201 1400	1401 1600	1601 1800	1801 2000	2001 2230	2231 2400
571-800	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	I1
801-1030	-	B2	C2	D2	E2	F2	G2	H2	I2
1031-1260	-	-	C3	D3	E3	F3	G3	H3	I3
1261-1490	-	-	-	D4	E4	-	-	-	-

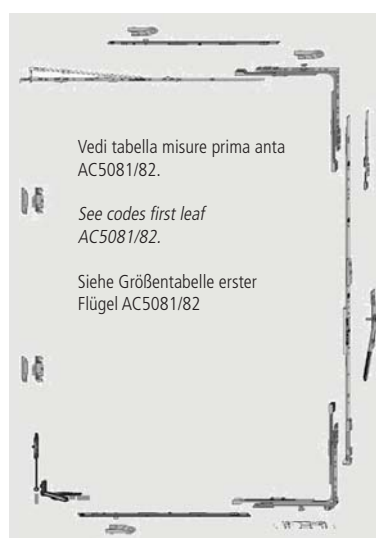


## AC 5075

Kit chiusura seconda anta Dx con cerniere a sormonto E-Look.  
*Right closing kit for second leaf with E-Look hinges.*  
Satz Verschluss zweiter Flügel rechts mit überlappenden E-Look-Scharnieren.

## AC 5076

Kit chiusura seconda anta Sx con cerniere a sormonto E-Look.  
*Left closing kit for second leaf with E-Look hinges.*  
Satz Verschluss zweiter Flügel links mit überlappenden E-Look-Scharnieren.



## AC 5085

Meccanismo E-Look A/R Dx cerniere a scomparsa.  
*E-Look right tilt-turn complete mechanism, concealed hinges.*  
Rechter E-Look-Drehkipplügelmechanismus, Verschwindsscharniere.

## AC 5086

Meccanismo E-Look A/R Sx cerniere a scomparsa.  
*E-Look left tilt-turn complete mechanism, concealed hinges.*  
Linker E-Look-Drehkipplügelmechanismus, Verschwindsscharniere.



### AC 5074

Kit chiusura vasistas orizzontale.

*Horizontal closing kit for bottom hinged.*

Satz horizontaler  
Kippfensterverschluss.



A= per L da 480 a 980  
B= per L da 9810 a 1440  
C= per L da 1441 a 1900

A= for L from 480 to 980  
B= for L from 9810 to 1440  
C= for L from 1441 to 1900

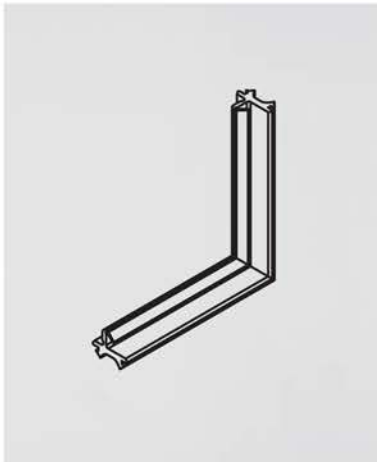
A= für L von 480 bis 980  
B= für L von 9810 bis 1440  
C= für L von 1441 bis 1900

### AC 5090

Guarnizione d'angolo vulcanizzata per GE 3001.

*Vulcanised corner for GE 3001.*

Eckdichtung, vulkanisiert, für  
GE 3001.



### AC 6006

Cerniera regolabile a tre ali da avvitare nera. (Completa di viti).

*Adjustable three wing hinge to be  
screwed. (Whit threaded).*

Einstellbares Anschraubcharnier,  
3-teilig, Schwarz (mit Schrauben).



Peso max anta 100 kg  
Max Leaf weight 100 kg  
Max. Flügelgewicht 100 kg

### AC 6006GZ

Cerniera grezza.

*Raw hinge.*

Scharnier, Rohteil.

### AC 6045

Cerniera a tre ali da avvitare nera, per profili ridotti. (Completo di viti TSPEI M.5x10 TCEI M5x8).

*Black three fin hinge, for reduced  
profiles. (Complete with oxidated  
TSPEI M.5x10, TCEI M5x8).*

Anschraubcharnier, 3-teilig,  
schwarz, für kleine Profile.  
(Komplett mit Flachkopf-  
Senkschraube mit Innensechskant  
M.5x10; Zylinderschraube mit  
Innensechskant M5x8).



Peso max anta 70 kg  
Max Leaf weight 70 kg  
Max. Flügelgewicht 70 kg

### AC 6045GZ

Cerniera grezza.

*Raw hinge.*

Scharnier, Rohteil.

### AC 6049i

Piastrina di aggancio per:

P 2301

P 2302

P 3019

*Joint plate for:*

P 2301

P 2302

P 3019

Verbindungsplatte für:

P 2301

P 2302

P 3019



### AC 6050

Kit Sx per scorrevole parallelo e  
ribalta.

*Left parallel tilt and slide mecha-  
nism.*

Linker Satz für Parallelschiebe- und  
Kippsystem.



Portata massima/  
Maximum weight/  
Max. Tragfähigkeit  
150 kg

L min x H min=  
590 x 600 mm  
L max x H max=  
1640 x 2300 mm

### AC 6051

Kit destro./Right mechanism./  
Rechter Satz.

Larghezza anta/Wing length/  
Flügelbreite

AC 605../1 590-890

AC 605../2 891-1040

AC 605../3 1041-1240

AC 605../4 1241-1440

AC 605../5 1441-1640

### AC 6066.NE

Cerniera a scomparsa registrabile  
in acciaio.

(Completo di viti).

*Concealed hinges for steel door in  
steel. (With screws).*



Verschwindcharnier, einstellbar, aus  
Stahl. (Komplett mit Schrauben).

### AC 6119

Fondino di testa per P 3019.

*Terminal cup for P 3019.*

Abschlussstück für P 3019.



AC6119 : acciaio zincato / galvanized steel /  
verzinkter Stahl  
AC6119C : Cor-Ten / Cor-Ten / Cor-Ten



### AC 8764

Puntale inferiore per asta  
cariglione.

*Bottom fitting for rod lever handle.*

Unterer Stift für  
Basküleverschlussslange.



### CV 5001

Vite per boccola fermavetri TPS  
4,2x16.

*Screw for glazing bead bushing  
TPS 4,2x16.*

Schraube für Glashalterbuchse TPS  
4,2x16.

### CV 5012

Boccola per fermavetri.

*Bushings for glazing beads.*

Glashalterbuchse.

**PA 3002**

Estruso in alluminio per GE 3001 su telaio esterno finestre.

*Extruded in aluminium for GE 3001 on windows frame.*

Alu-Presssteil für GE 3001 auf Fenster-Außenrahmen.

**GE 2029**

Guarnizione interna dividivetro P 2030 P 2031 P 2032.

*Weather strip internal used for P 2030 P 2031 P 2032.*

Interne Glastrennerdichtung P 2030 P 2031 P 2032.

**GE 0013**

Guarnizione per portoni industriali - 0.41 Kg/m.

*Weather strip for main industrial door - 0,41 Kg/mt.*

Dichtung für Industrietore - 0.41 Kg/m.

**GE 3001**

Guarnizione giunto aperto per estruso PA 3002.

*Central weather strip for windows PA 3002.*

Zentrale Dichtung für PA 3002.

**GE 1200**

Guarnizione di battuta interna per finestre con P 3133.

*Internal weather strip for windows P 3133.*

Interne Anschlagdichtung für Fenster mit P 3133.

**GP 0010**

Guarnizione per portoni industriali.

*Weather strip for main industrial doors.*

Dichtung für Industrietore.

**GE 2000**

Guarnizione di battuta a palloncino.

*Weather strip for rabbet.*

Anschlagdichtung, rund.

**GP 0095**

Guarnizione interna fermavetro, spessore 3 mm.

*Weather strip for internal use on glazing bead of thickness 3 mm.*

Interne Glashalterdichtung, 3 mm dick.

**GE 2001**

Guarnizione di battuta con aletta.

*Weather strip for rabbet with fin.*

Anschlag-Lippendichtung.

**GP 0106**

Guarnizione interna fermavetro, spessore 6 mm.

*Weather strip for internal use on glazing bead of thickness 6 mm.*

Interne Glashalterdichtung, 6 mm dick.

**GE 2028**

Guarnizione per fermavetro P 2028.

*Weather strip for glazing bead P 2028.*

Dichtung für Glashalter P 2028.

**GU 0087**

Spazzolino per porte, su GU 0120.

*Brushing for doors, on GU 0120.*

Bürste für Türen, auf GU 0120.

H= 5 mm



### GU 0100

Guarnizione di tenuta laterale e superiore per alzante scorrevole.

*Lateral and superior weather strip for left and slide door.*

Seitliche und obere Dichtung für Schiebe-/Senkeinheit.



### GU 2035

Piattina adesiva morbida per fondo giunto esterno vetro.

*Adhesive and soft plat for external glass.*

Weiche Klebeplatte für äußere Scheibe.

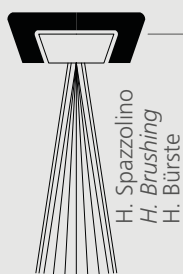


### GU 0120

Estruso porta spazzolino per porte.

*Extruded PVC for brushing for door.*

Bürstenleiste aus PVC für Türen.



### GU 0142

Spazzolino per portoni.

*Brushing h 50 mm with support for industrial door.*

Bürste für Tore.

H = 50 mm



### GU 2030

Profilo in PVC per il fissaggio del dividivetro interno P 2030 P 2031 P 2032.

*PVC profile for fixing P 2030, P 2031 and P 2032.*

PVC-Profil zur Befestigung des inneren Glastrenners P 2030 P 2031 P 2032.



### GU 2031

Piattina biadesiva per dividivetro dimensioni 12x1.5.

*Adhesive plat for dividivetro 12x1.5 mm thickness.*

Zweiseitige Klebeplatte für Glastrenner, Größe 12x1.5.

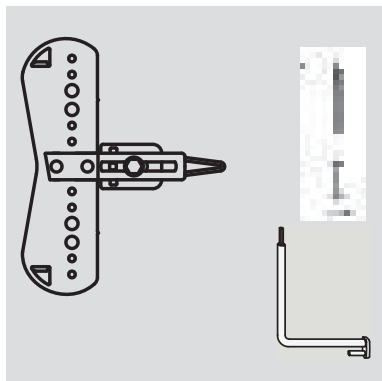


### GU 2032

Piattina biadesiva per dividivetro spessore 1.1 mm.

*Adhesive plat for dividivetro 1.1 mm thickness.*

Zweiseitige Klebeplatte für Glastrenner, 1.1 mm dick.

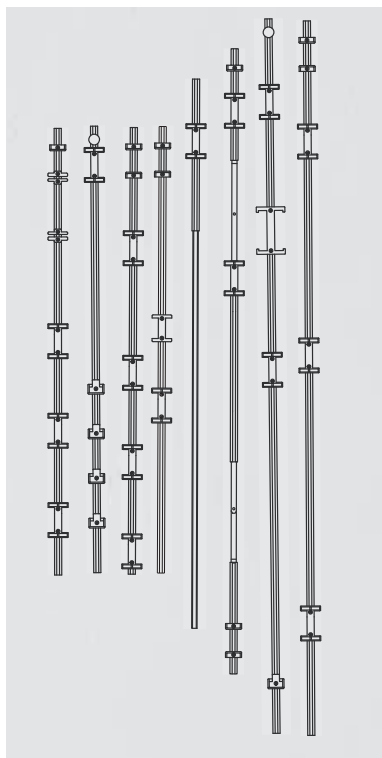


### AT 1245

Kit dime per cerniere a vista anta ribalta.

*Kit execution holes for hinges a/r.*

Satz Schablonen für Drehkippflügel-Sichtscharniere.

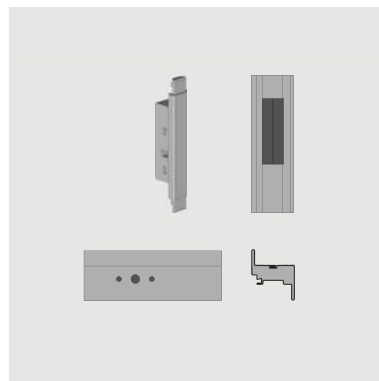


### AT 1246

Kit dime per posizionamento incontri anta ribalta.

*Jig for position of closing elements.*

Satz Positionierschablonen für Schließelemente.



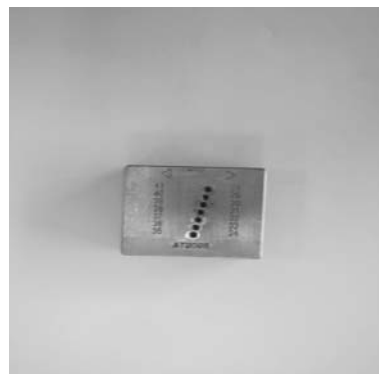
### AT 2024

Stampo per spacchi e fori applicazione meccanismo cremonese e anta ribalta.

*Jig for execution holes for tilt-turn and cremon mechanism.*

Werkzeug für Schlitz und Bohrungen zum Anbringen des Basküleverschluss- und Drehkippflügelmechanismus.

Pressa / Press / Presse :  
10 Tonnellate / Tons / Tonnen

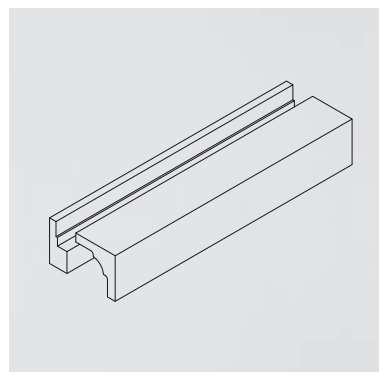


### AT 2028

Maschera per esecuzione fori fissaggio fermavetri.

*Jig for execution of holes for fixing glazing bead.*

Maske für Bohrungen für Glasleistenbefestigung.



### AT 2029

Ganasce di taglio per dividivetro P 2028.

*Cutting jaws for section P 2028.*

Schneidbacken für Glastrenner P 2028.



### AT 2002

Maschera per esecuzioni fori fissaggio cerniere AC 6006 e AC 6045.

*Jig for execution of holes for fixing hinges AC 6006 and AC 6045.*

Bohrmaske f. Scharnierbefestigung AC 6006 und AC 6045.



### AT 2030

Stampo per intestatura P 2030.

*Die for cutting P 2030.*

Werkzeug für Ablängung P 2030.



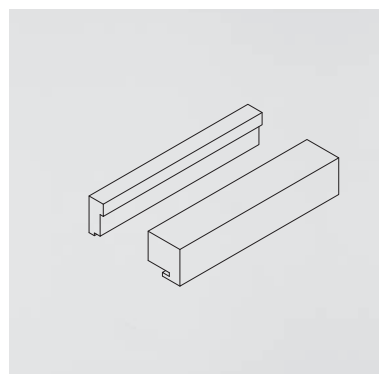
### AT 2023

Stampo esecuzione fori scarico acqua AC 0388.

*Die for execution of holes of water drip AC 0388.*

Bohrwerkzeuge f. Wasserabfluss AC 0388.

Pressa / Press / Presse :  
5 Tonnellate / Tons / Tonnen

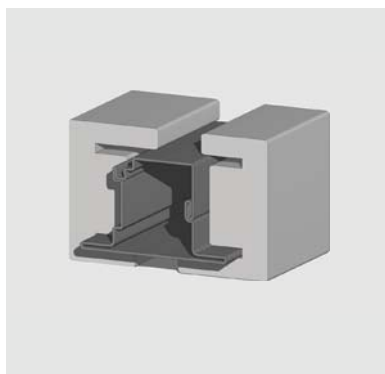


### AT 2038

Ganasce di taglio per P 2038.

*Cutting jaws for section P 2038.*

Schneidbacken für P 2038.

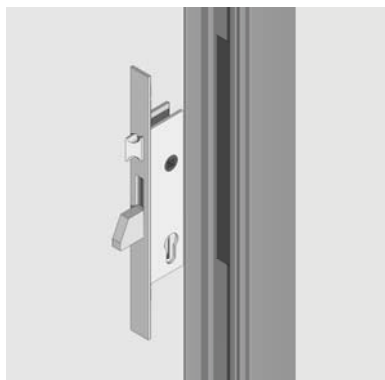


### AT 2105

Ganasce per taglio profili L, T e Z maggiorati e ridotti.

*Cutting jaws for L, T e Z to 50 or 25 sections.*

Schneidbacken für überdimensionierte und reduzierte Profile L, T und Z.



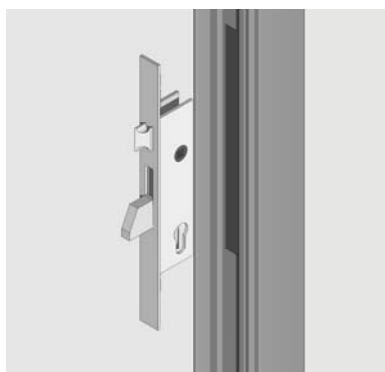
### AT 2202

Stampo esecuzione spacco incontri serratura.

*Dig for execution of holes for striking plates.*

Schlitzwerkzeug f. Schlossplatten.

Pressa / Press / Presse :  
10 Tonnellate / Tons / Tonnen



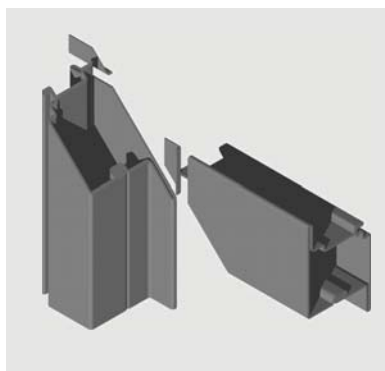
### AT 2203

Stampo esecuzione spacco serratura.

*Dig for execution of holes for lock.*

Schlitzwerkzeug für Schloss.

Pressa / Press / Presse :  
10 Tonnellate / Tons / Tonnen



### AT 2204

Stampo esecuzione taglio punte.

*Jig for execution of cut for T and Z union.*

Schneidwerkzeug f. Spitzen.

Pressa / Press / Presse :  
5 Tonnellate / Tons / Tonnen

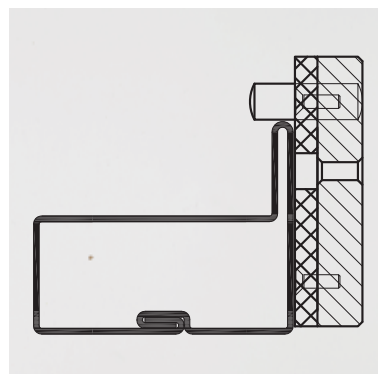


### AT 2241

Kit dime per esecuzione fori per montaggio kit A/R cerniere a scomparsa (asse 13 mm).

*Jig for execution holes for fixing concealed hinges (13 mm axis).*

Satz Bohrschablonen für die Montage des Drehkipppflügelsatzes, Verschwindsscharniere (13 mm Achse).

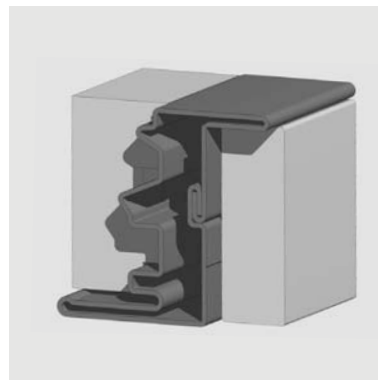


### AT 2258

Maschera per esecuzione fori scarico acqua AC 5058.

*Jig for execution holes of water drip AC 5058.*

Bohrmaske f. Wasserabfluss AC 5058.



### AT 3133

Ganasce di taglio per P 2133 - 3133.

*Cutting jaws for P 2133 - 3133.*

Schneidbacken für P 2133 - 3133.

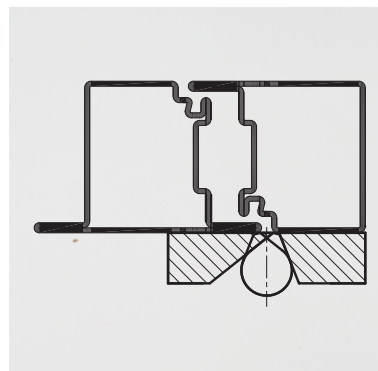


### AT 5001

Maschera per esecuzione fori di fissaggio fermavetri.

*Jig for execution of holes of fixing glazing beads.*

Bohrmaske für Glashalterbefestigung.



### AT 6023

Maschera per posizionamento cerniere a saldare.

*Jig for positioning of welded hinges.*

Positioniermaske f. Anschweißscharniere.

PRODOTTI VARI

DIFFERENT PRODUCTS

VERSCHIEDENE PRODUKTE



**SA 2031**

Liquido deumidificante vetri.

*Solution for dehumidification of glass.*

Entfeuchtungsflüssigkeit für Gläser.



**SA 2032**

Primer di adesione per profili verniciati o plastificati.

*Primer of adhesion for painted profiles.*

Haftprimer für lackierte oder plastifizierte Profile.



**SA 2033**

Liquido di adesione per materiale plastico.

*Solution of adhesion for plastic material.*

Haftflüssigkeit für Kunststoff.

	TIPOLOGIE DI VITI	SCREWS TIPOLOGIES	SCHRAUBENTYPEN
TC	Testa Cilindrica	<i>Pan head</i>	Zylinderschraube
TCEI	Testa Cilindrica Esagono Incassato	<i>Hex socket head cap screw</i>	Zylinderschraube mit Innensechskant
TPEI	Testa Piana Esagono Incassato	<i>Flat head socket head screw</i>	Flachkopfschraube mit Innensechskant
TCTC	Testa Cilindrica Taglio Croce	<i>Pan head philips</i>	Zylinderschraube mit Kreuzschlitz
TPS	Testa Piana Svasata	<i>Philips flat cap</i>	Flachkopf-Senkschraube
TSPEI	Testa Svasata Piana Esagono Incassato	<i>Philips flat hex socket cap</i>	Flachkopf-Senkschraube mit Innensechskant

PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO DEL CORTEN - PRODUCTS FOR COR-TEN TREATMENT  
PRODUKTE FÜR DIE COR-TEN-BEHANDLUNG



**SA 3001**

Ossidante DEOX EXTRA.

*DEOX EXTRA oxidizing agent.*

Oxydationsmittel DEOX EXTRA.



**SA 3002**

Passivante Gardolene D 6870.

*Gardolene D 6870 passivating agent.*

Passivierungsmittel Gardolene D 6870.



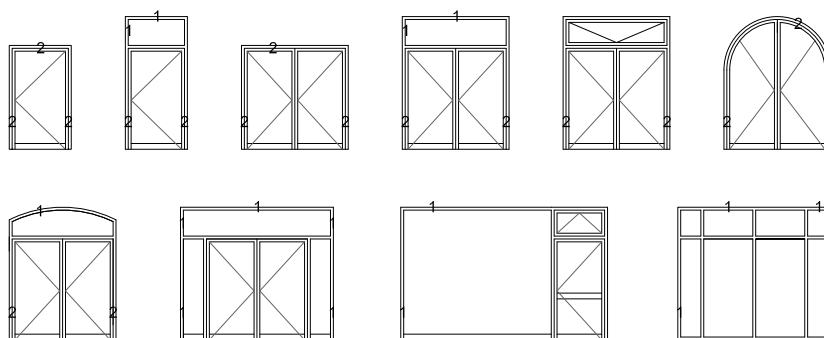
**SA 3003**

Cera d'api per Cor-Ten.

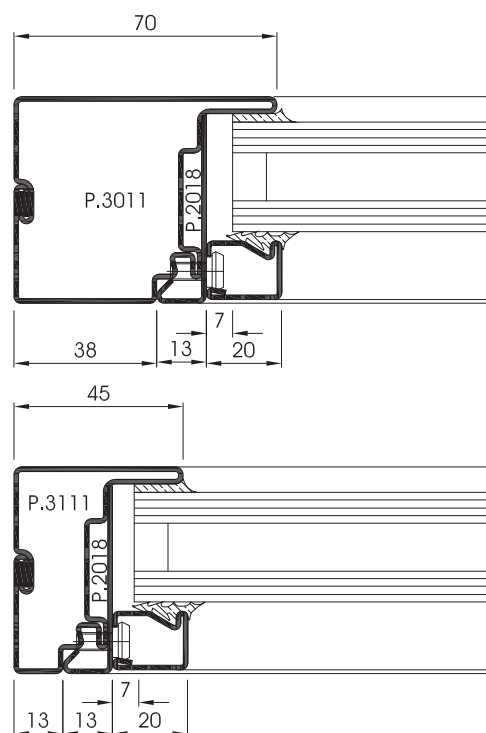
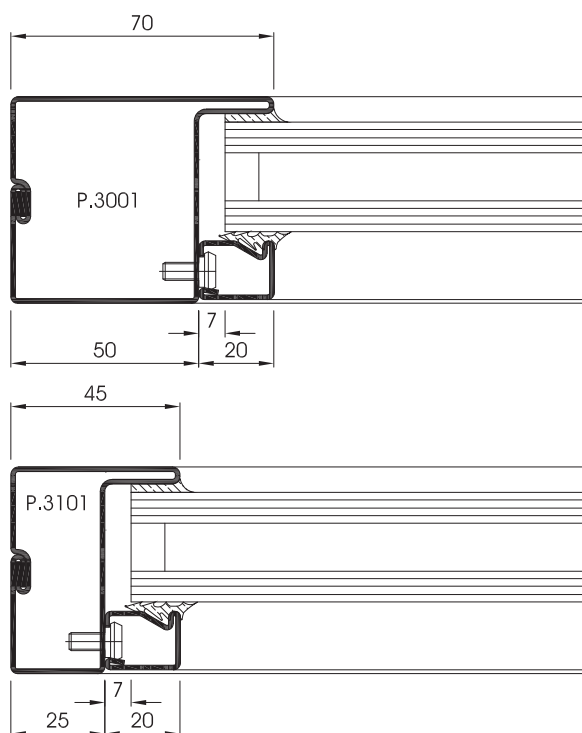
*Beeswax for Cor-Ten.*

Bienenwachs für Cor-Ten.

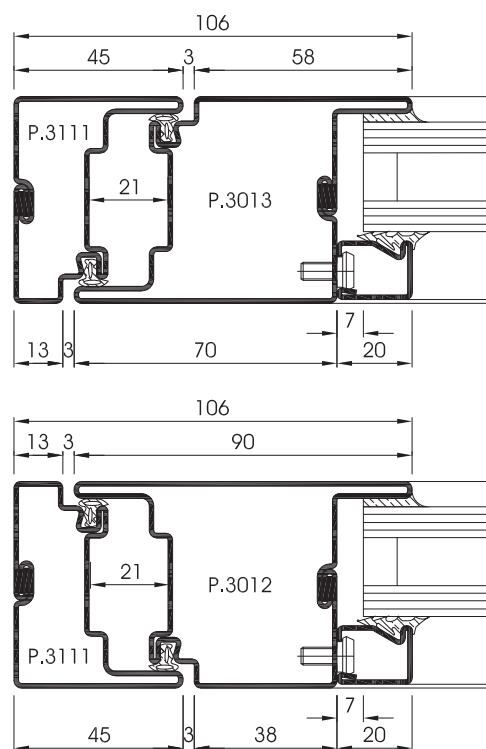
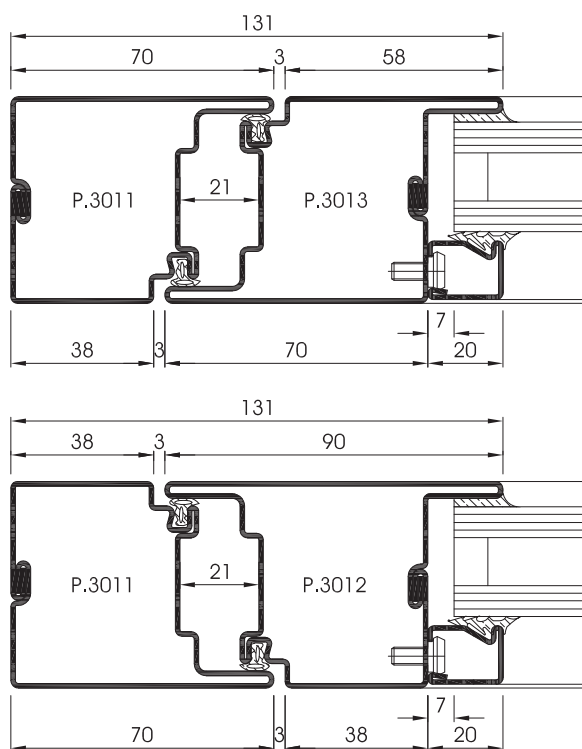




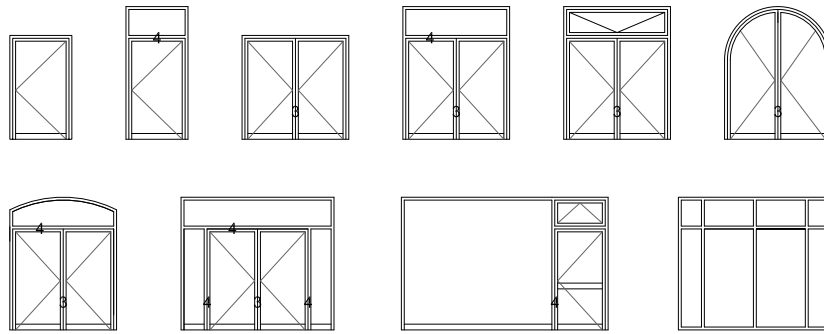
**SEZIONE / Section / Schnitt 1**



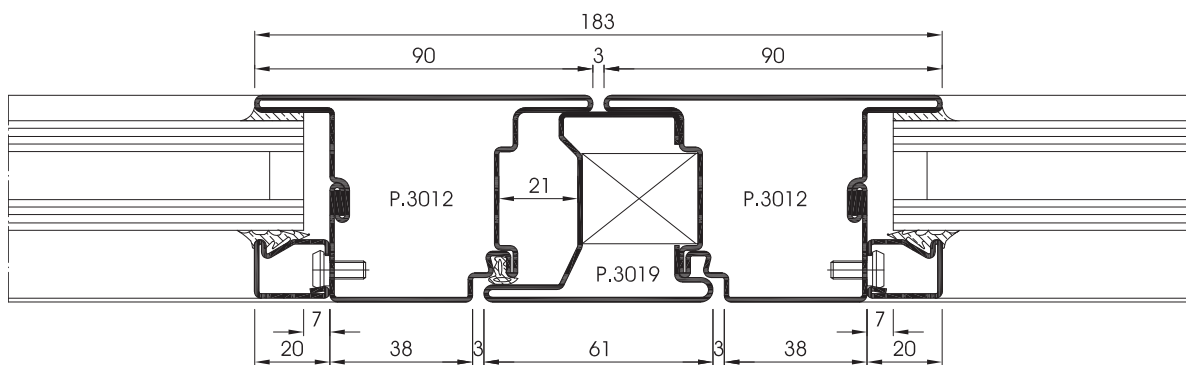
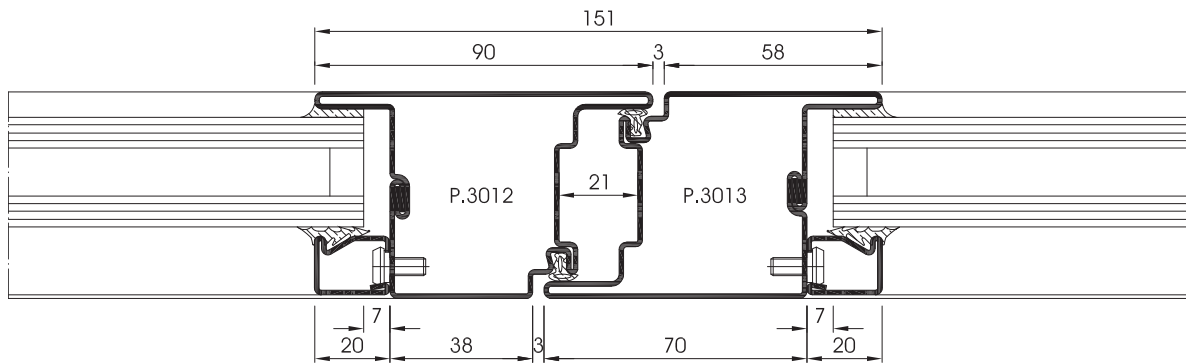
**SEZIONE / Section / Schnitt 2**



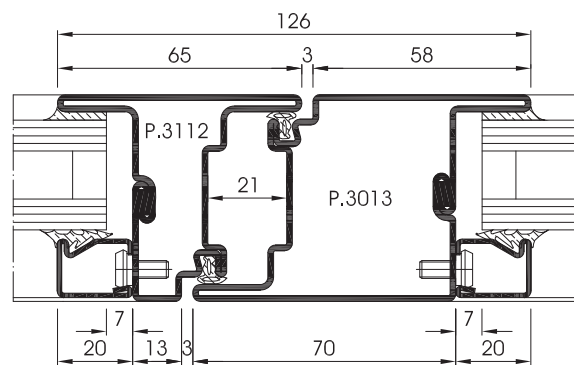
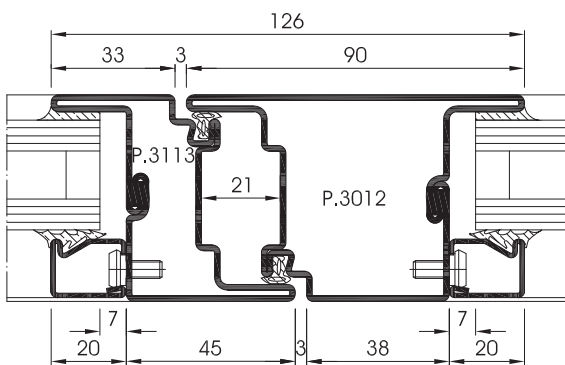
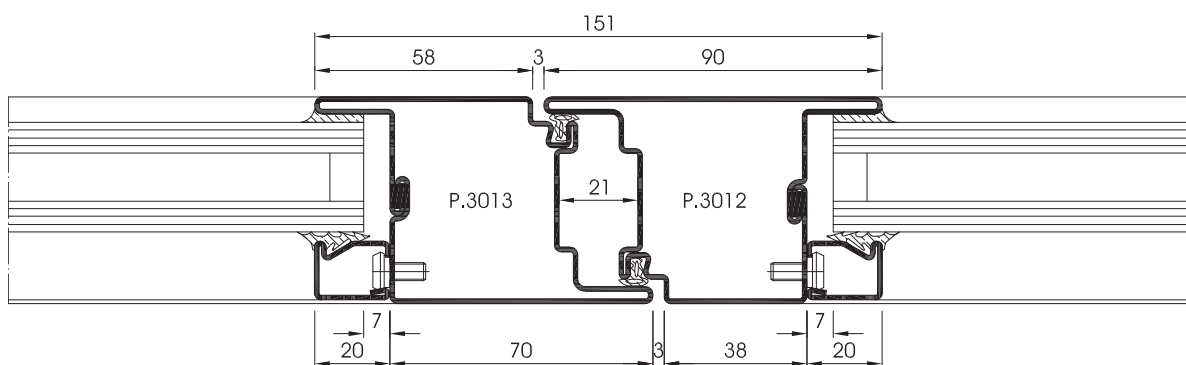


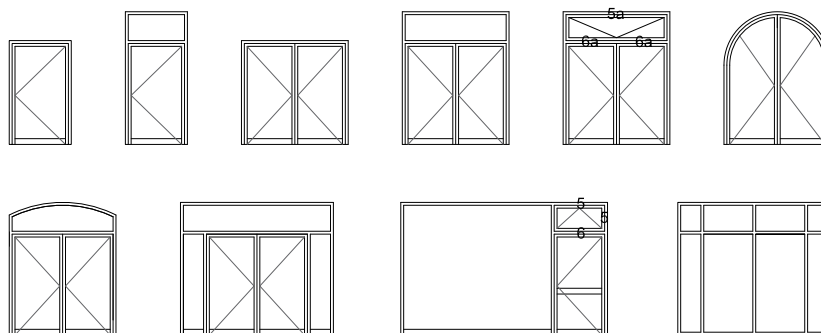


SEZIONE / Section / Schnitt 3

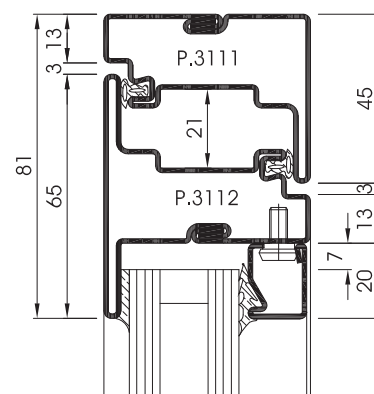
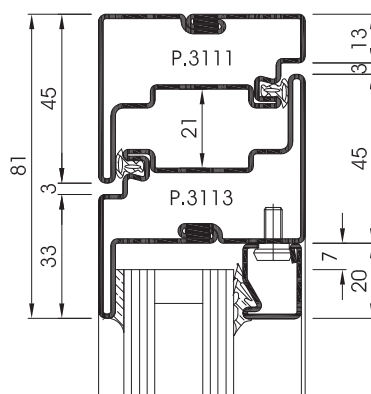
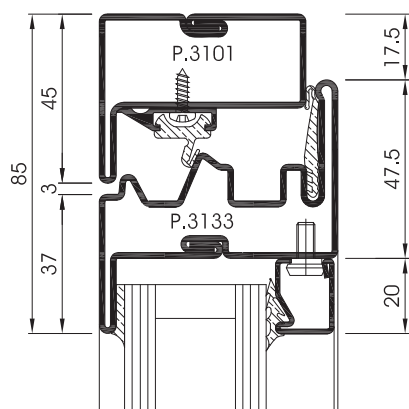


SEZIONE / Section / Schnitt 4



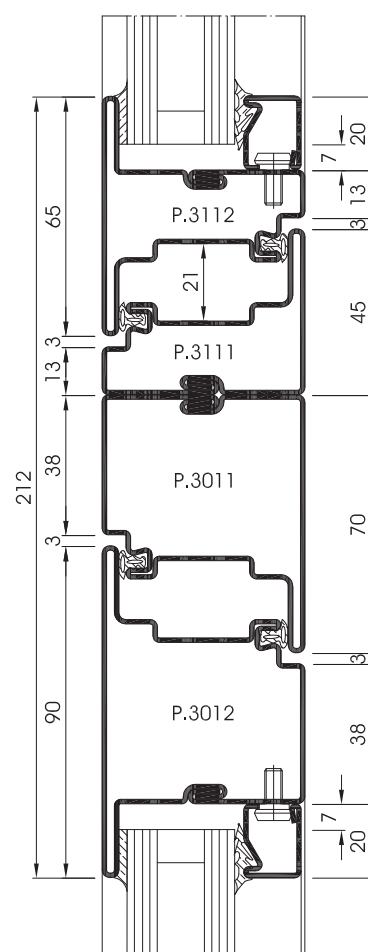
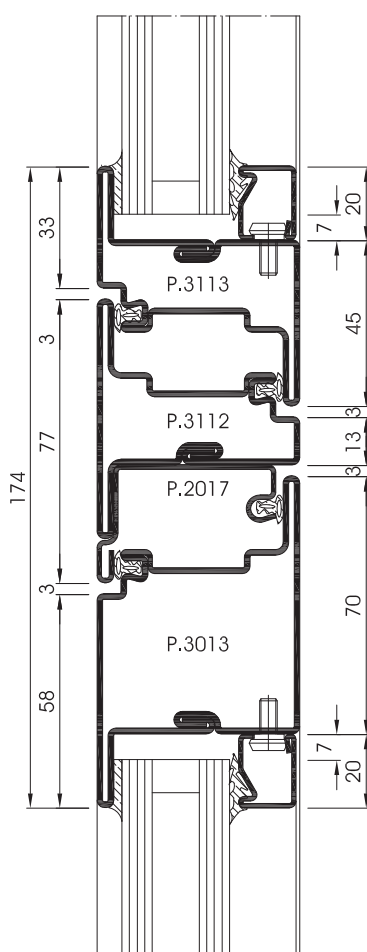
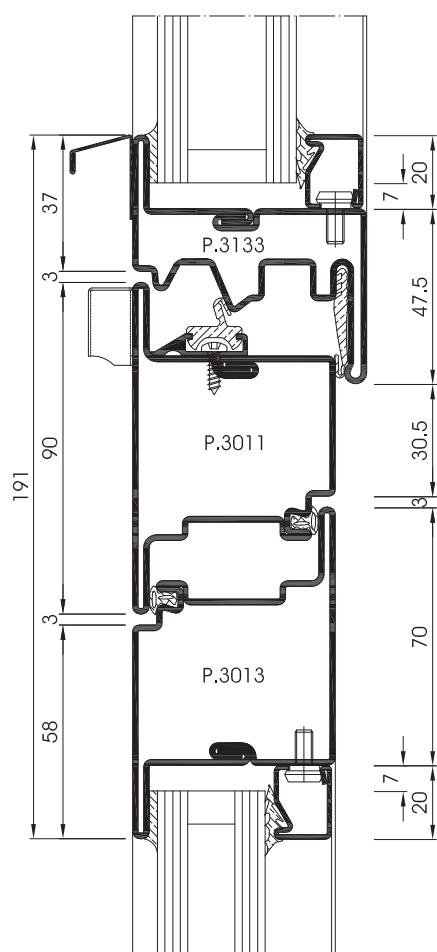


SEZIONE / Section / Schnitt 5

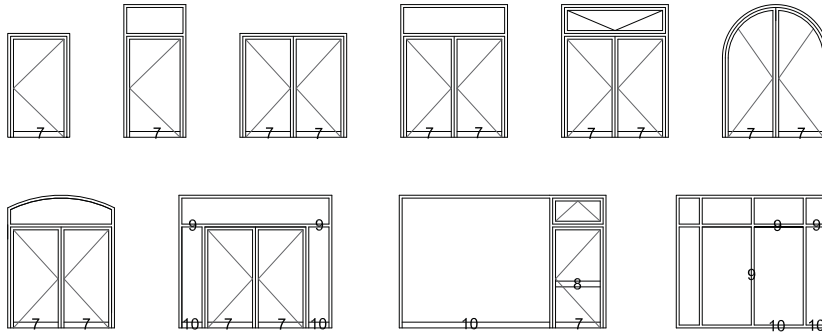


SEZIONE / Section / Schnitt 5

SEZIONE / Section / Schnitt 6



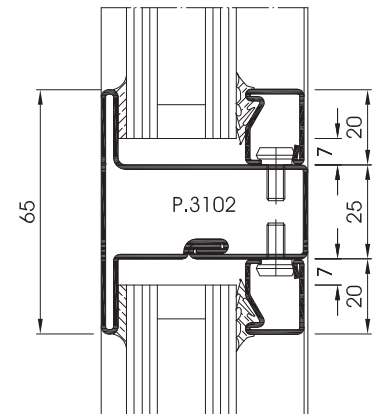
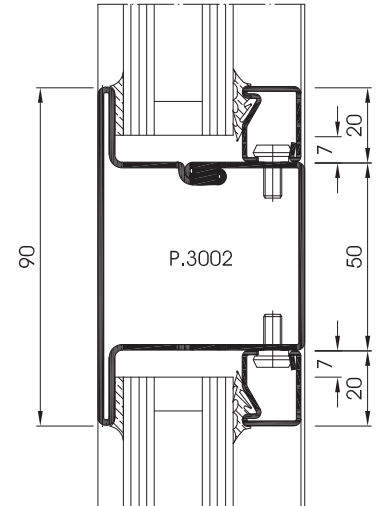
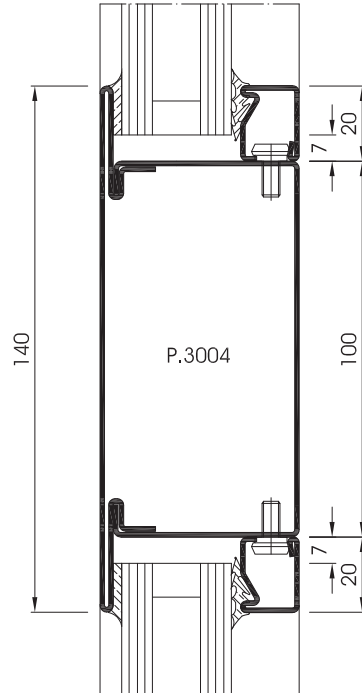
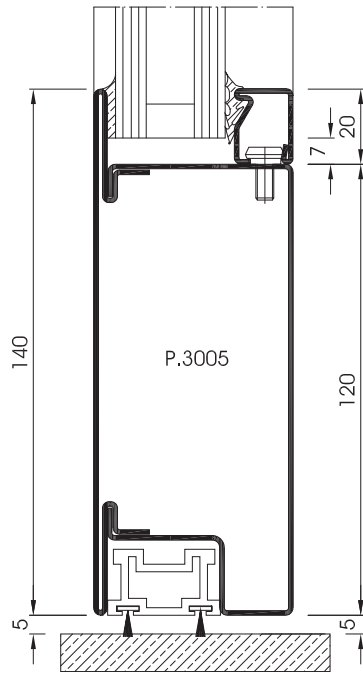
SEZIONE / Section / Schnitt 6a



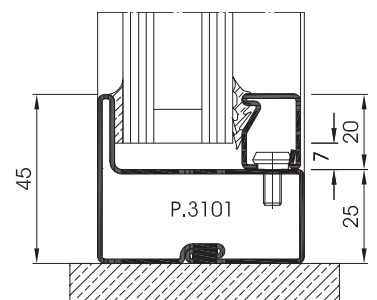
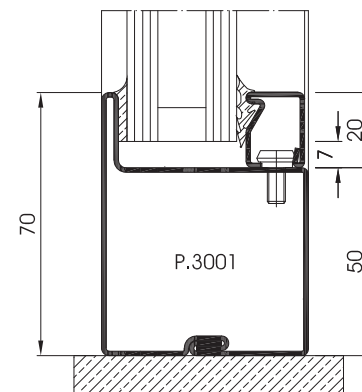
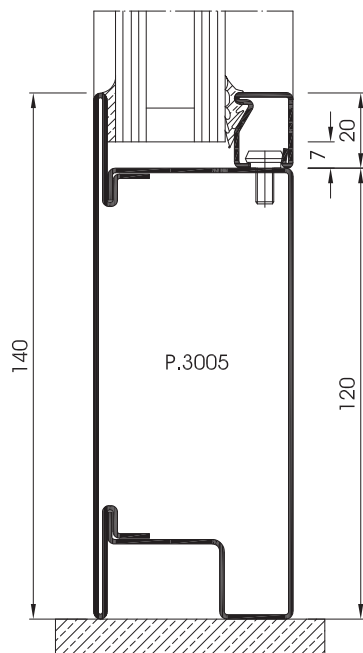
SEZIONE / Section / Schnitt 7

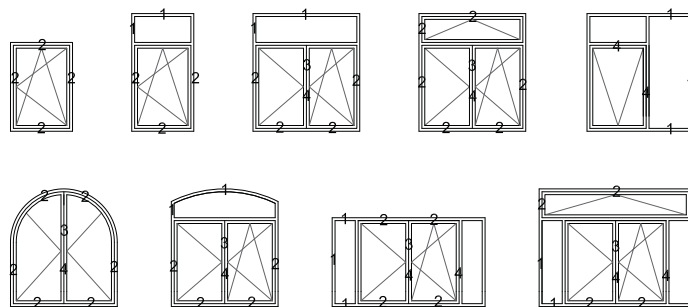
SEZIONE / Section / Schnitt 8

SEZIONE / Section / Schnitt 9

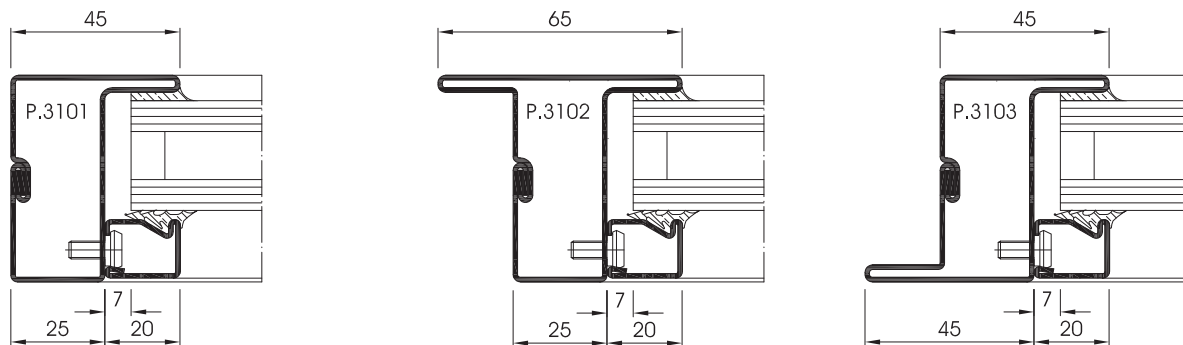


SEZIONE / Section / Schnitt 10





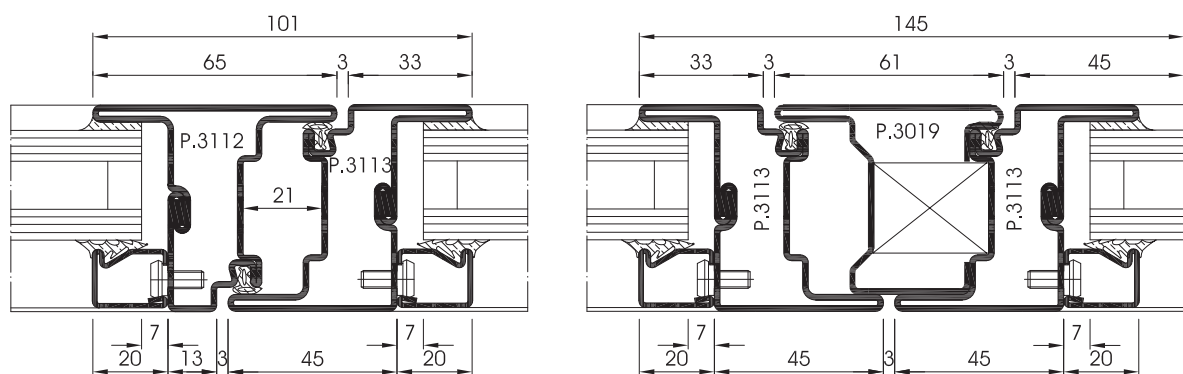
SEZIONE / Section / Schnitt 1



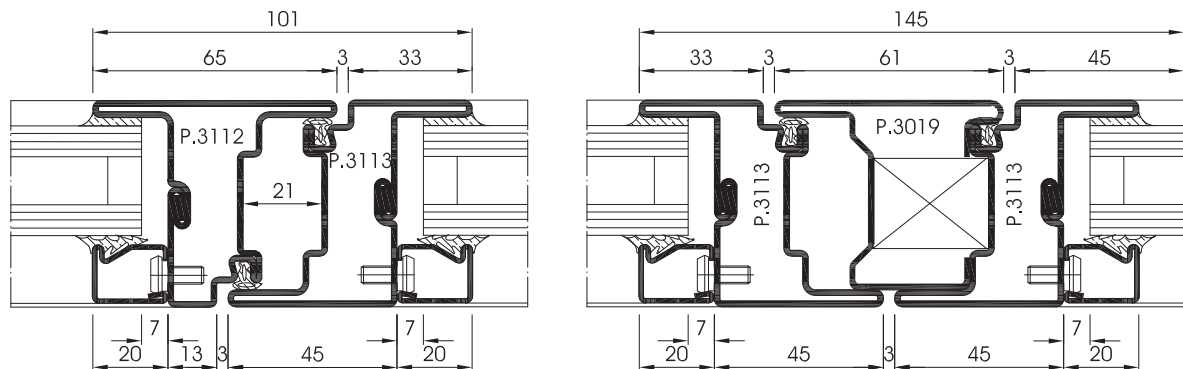
SEZIONE / Section / Schnitt 2

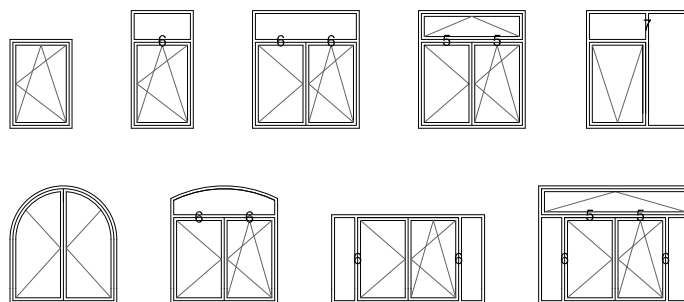


SEZIONE / Section / Schnitt 3

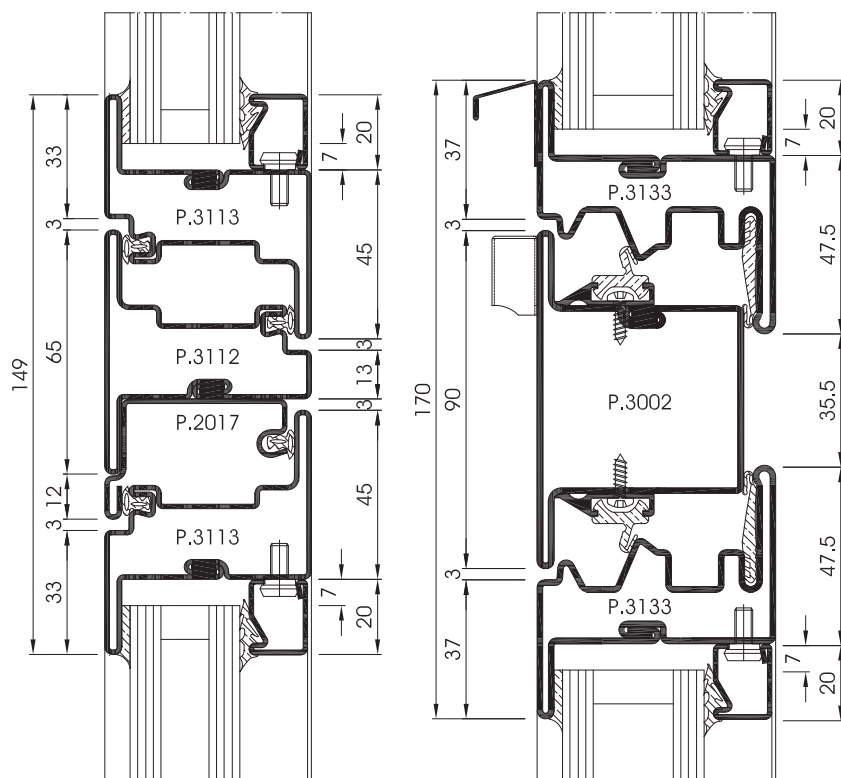


SEZIONE / Section / Schnitt 4

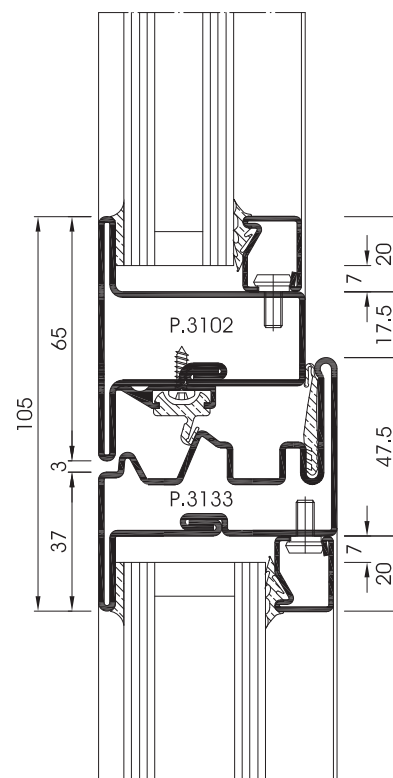




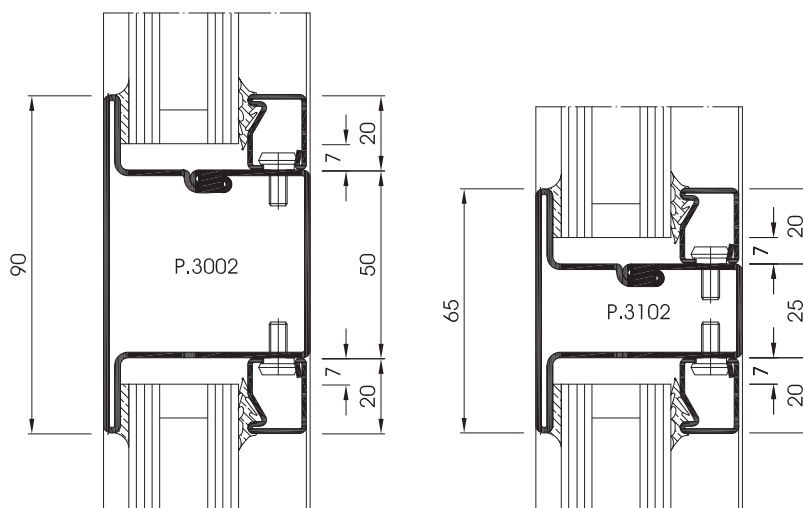
SEZIONE / Section / Schnitt 5



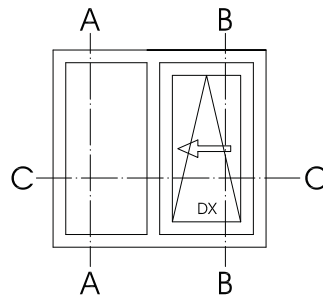
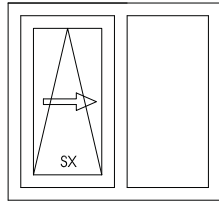
SEZIONE / Section / Schnitt 6



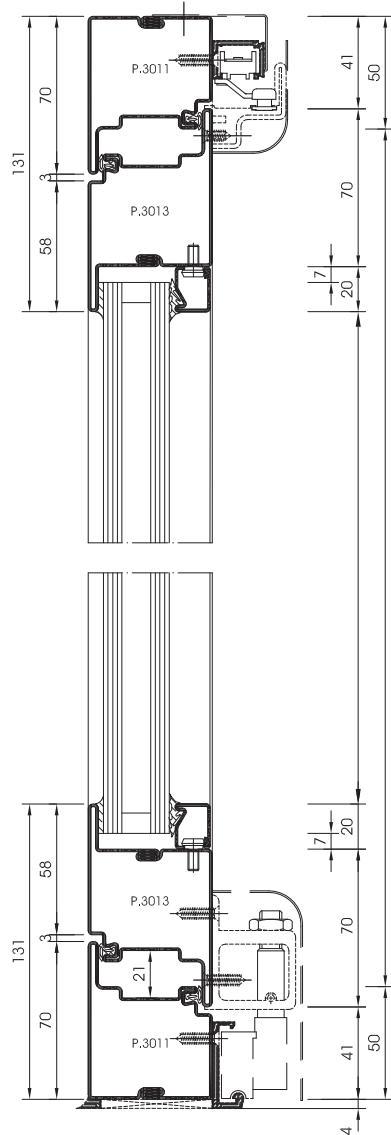
SEZIONE / Section / Schnitt 7



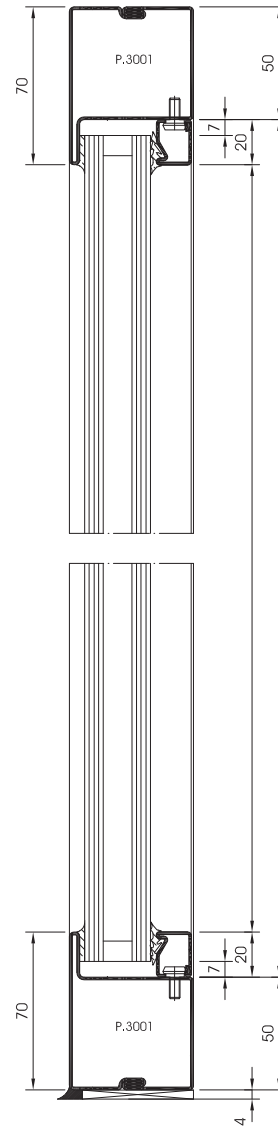




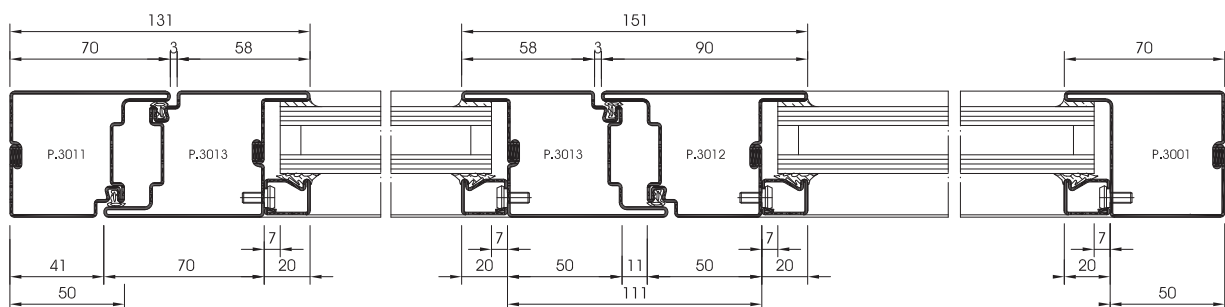
SEZIONE / Section / Schnitt B-B



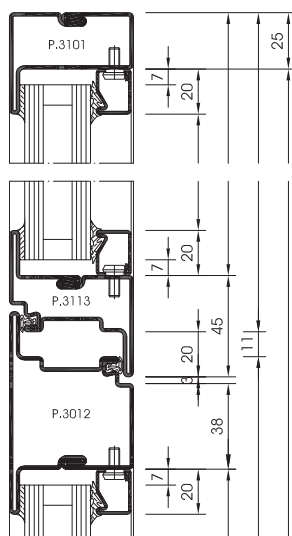
SEZIONE / Section / Schnitt A-A



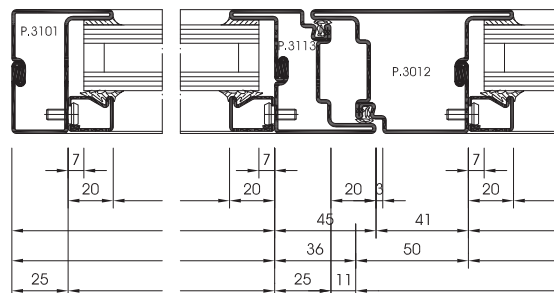
SEZIONE / Section / Schnitt C-C



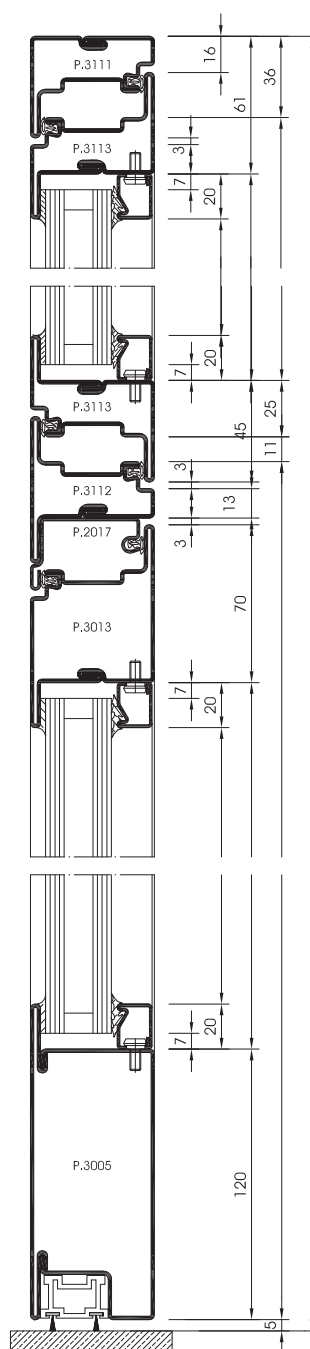
**SEZIONE / Section / Schnitt B-B  
(Variante)**



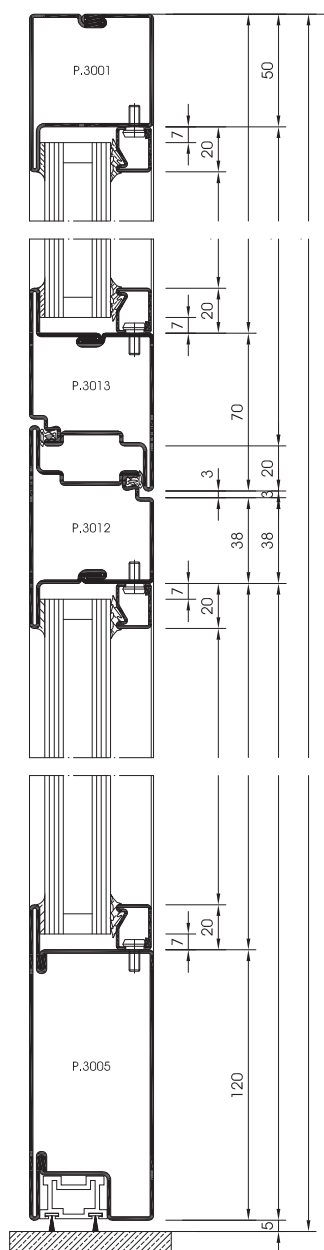
**SEZIONE / Section / Schnitt F-F  
(Variante)**



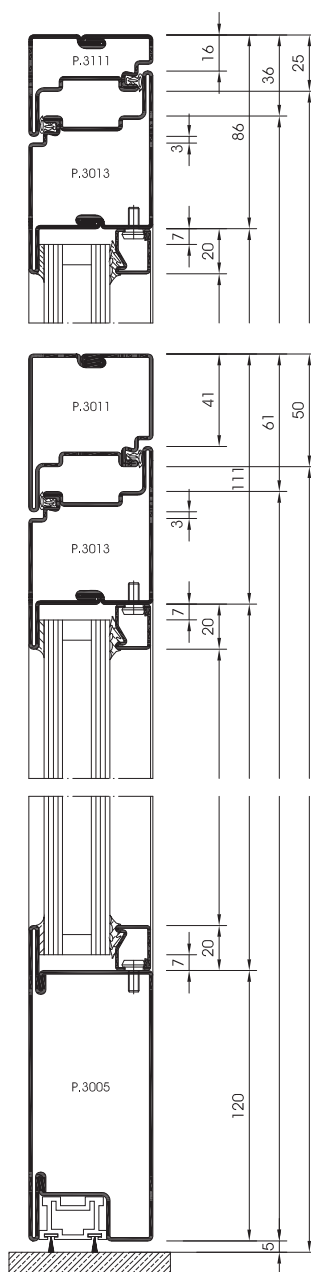
**SEZIONE / Section / Schnitt C-C**



**SEZIONE / Section / Schnitt B-B**

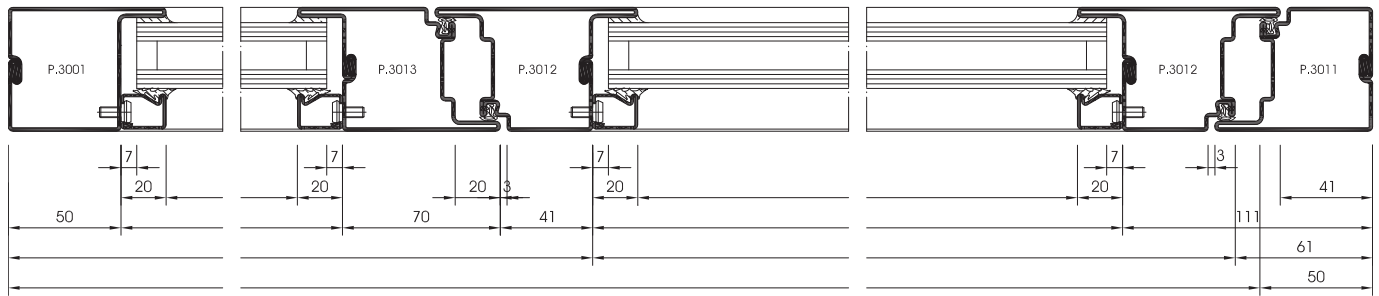


**SEZIONE / Section / Schnitt A-A**

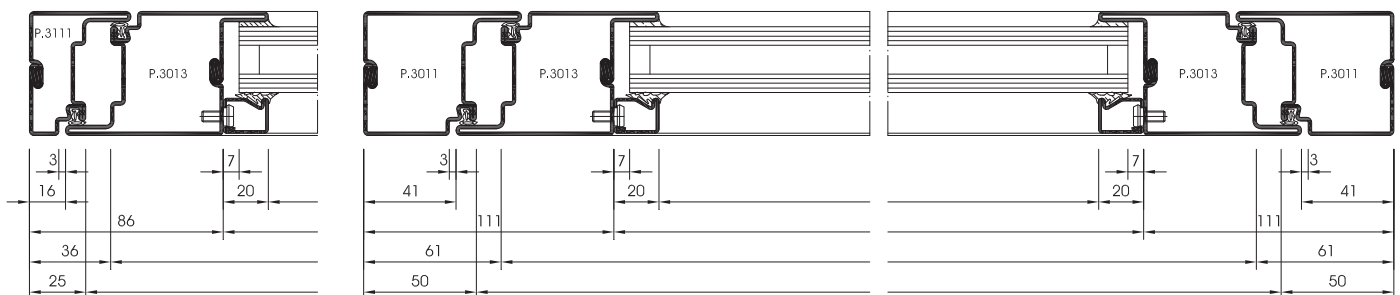




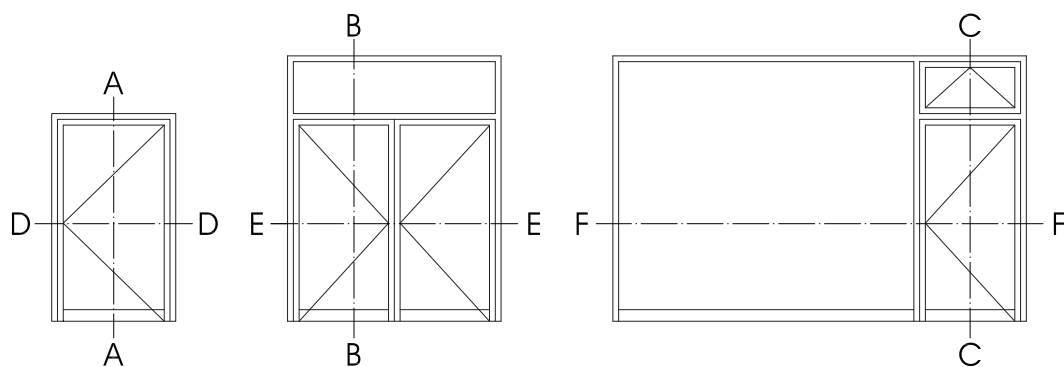
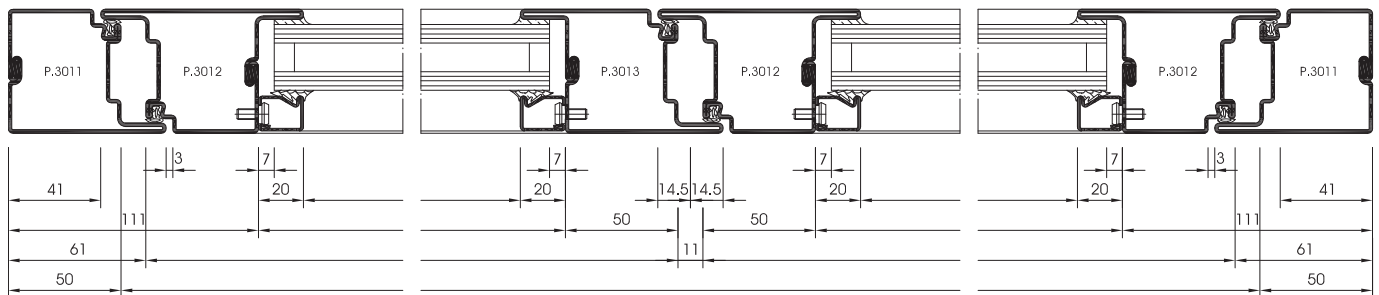
SEZIONE / Section / Schnitt F-F



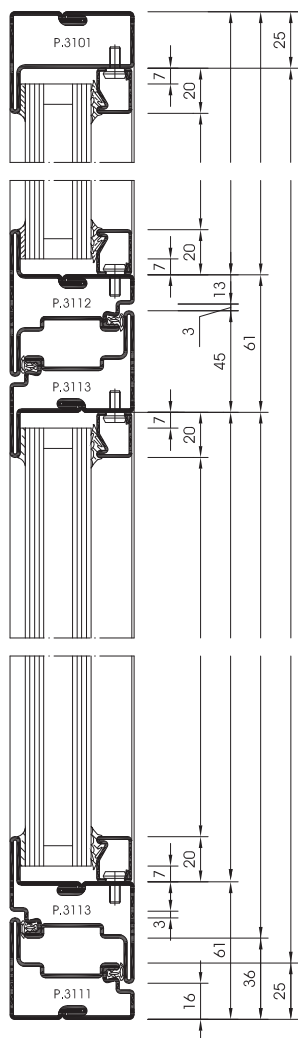
SEZIONE / Section / Schnitt D-D



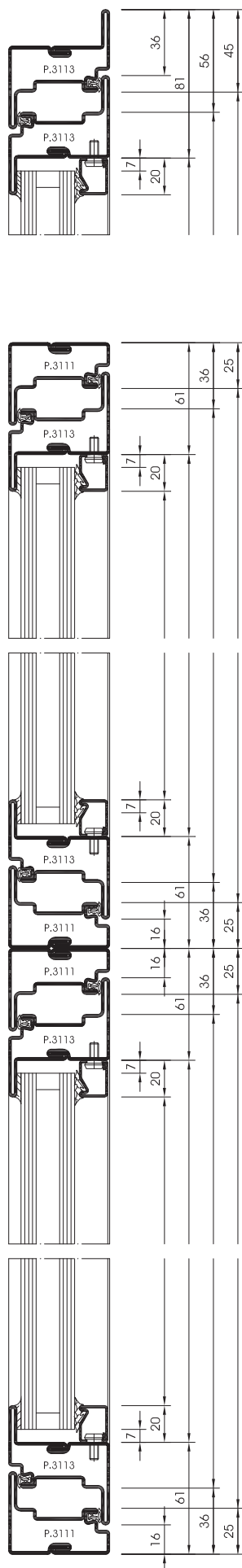
SEZIONE / Section / Schnitt E-E



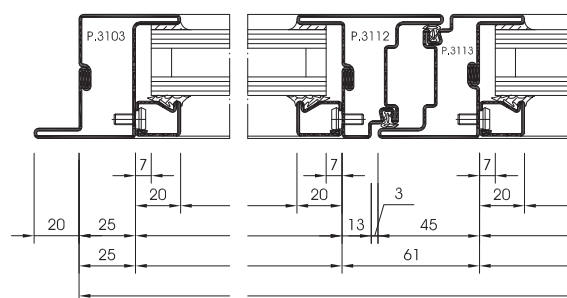
SEZIONE / Section / Schnitt A-A



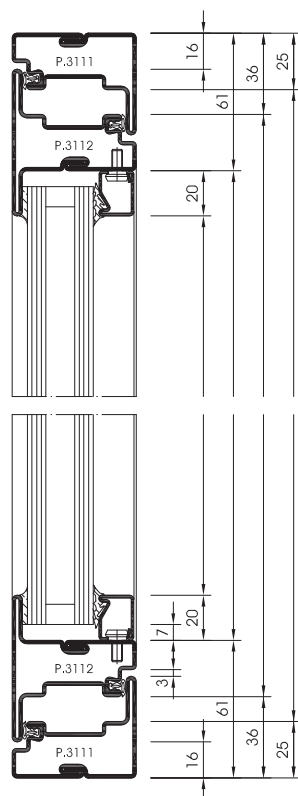
SEZIONE / Section / Schnitt B-B



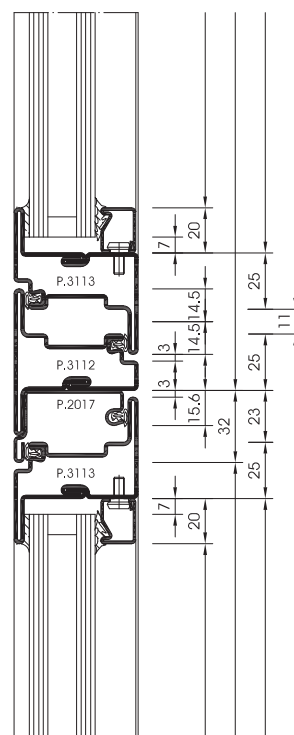
SEZIONE / Section / Schnitt E'-E'



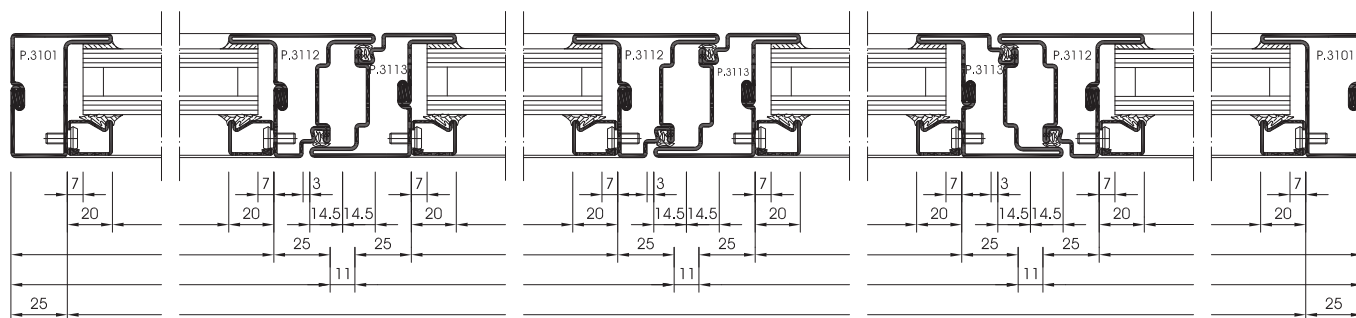
SEZIONE / Section / Schnitt C-C



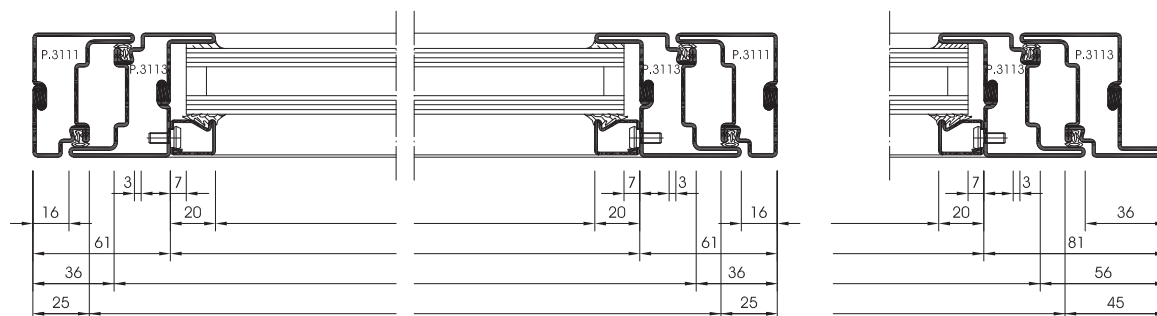
SEZIONE / Section / Schnitt B-B  
(Variante)



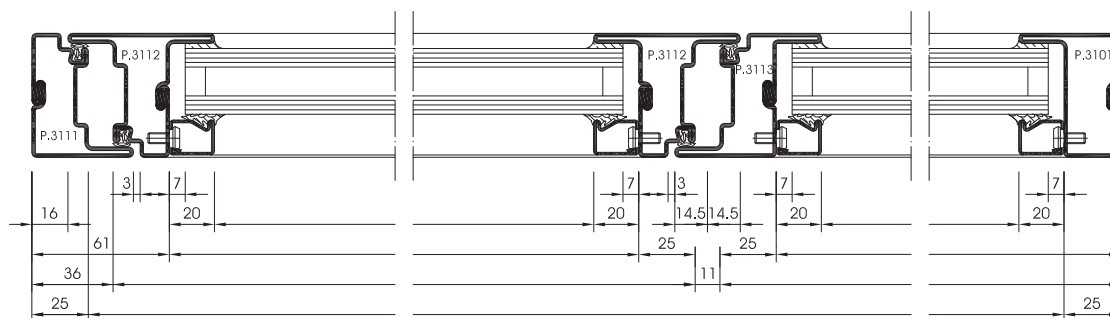
## SEZIONE / Section / Schnitt E-E



## SEZIONE / Section / Schnitt D-D



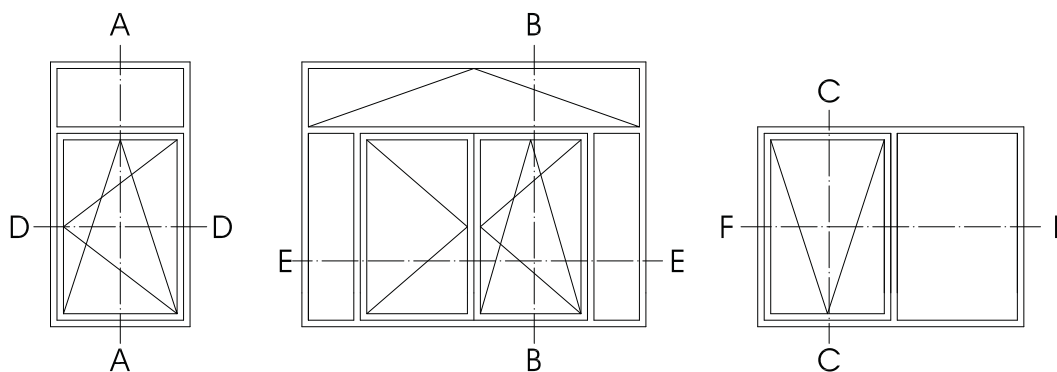
## SEZIONE / Section / Schnitt F-F



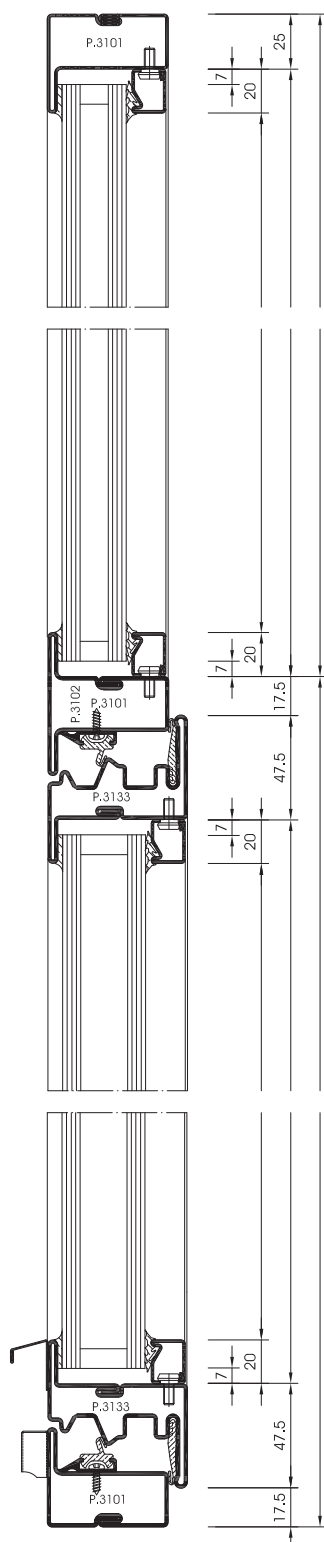
N.B. Per la tipologia ad anta/Ribalta tagliare l'anta 1 mm. più corta.

N.B. For tilt-turn typology cut leaf 1 mm shorter.

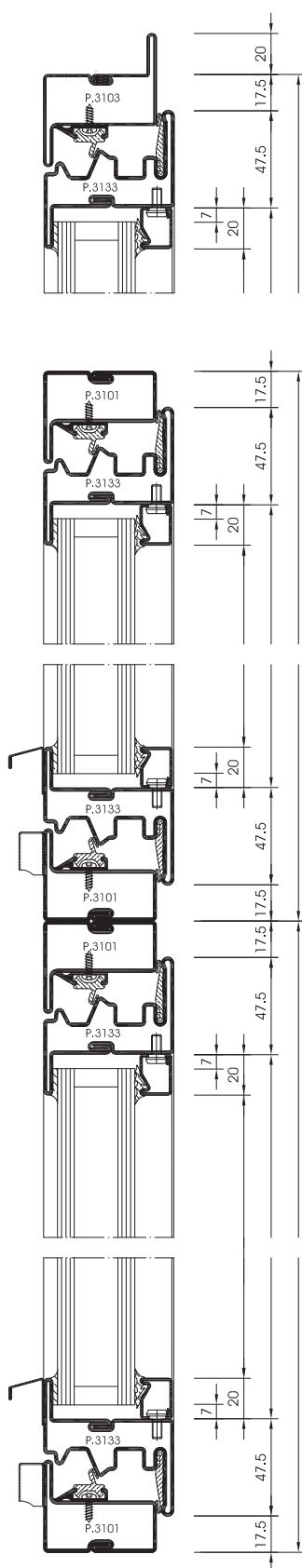
Merke: Für den Drehkipplügeltyp, den Flügel um 1 mm kürzer schneiden.



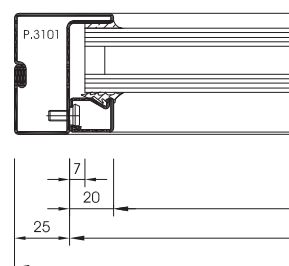
SEZIONE / Section / Schnitt A-A



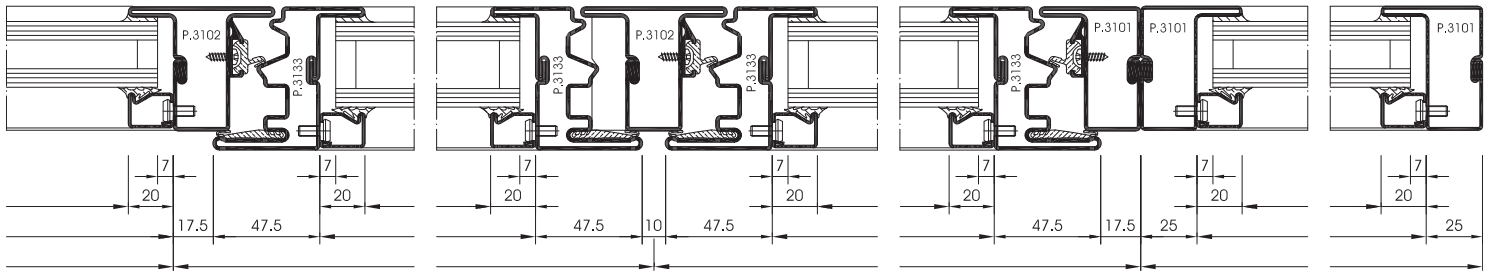
SEZIONE / Section / Schnitt B-B



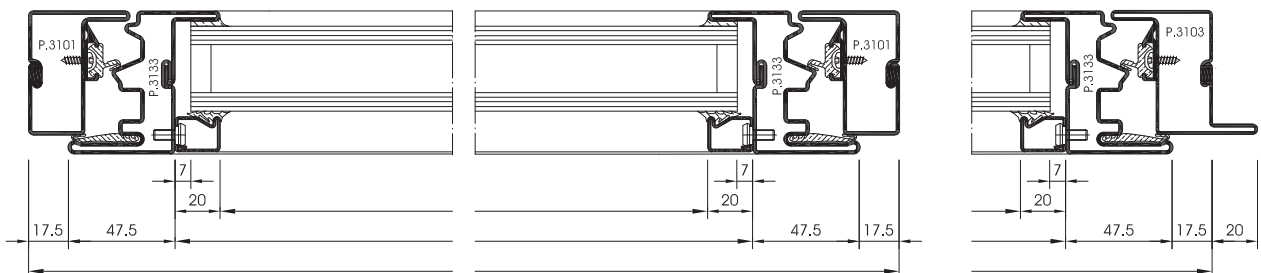
SEZIONE / Section / Schnitt E-E



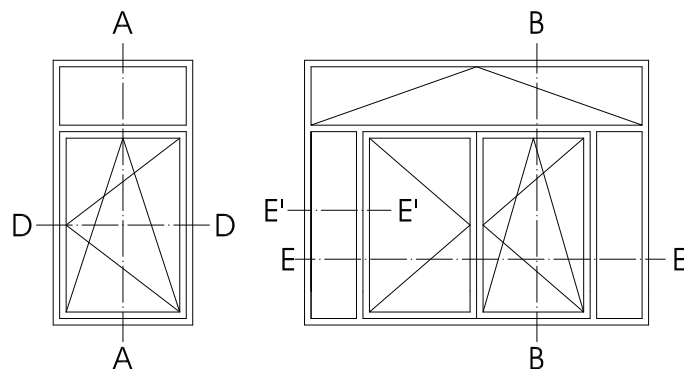
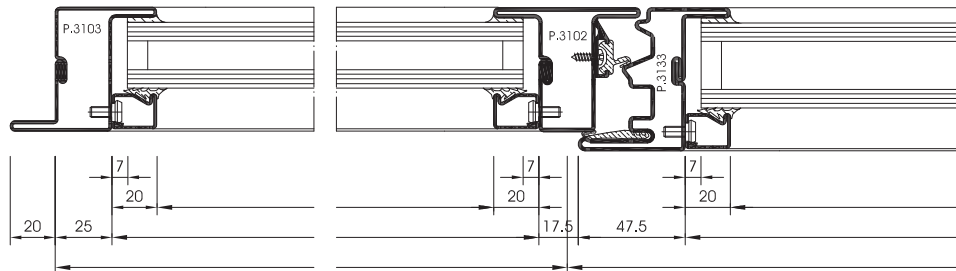
SEZIONE / Section / Schnitt E-E



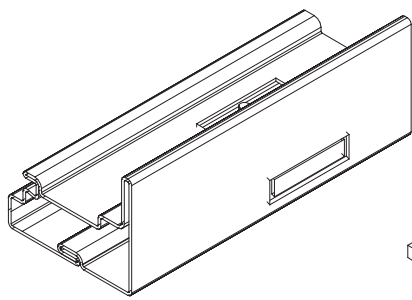
SEZIONE / Section / Schnitt D-D



SEZIONE / Section / Schnitt E'-E'



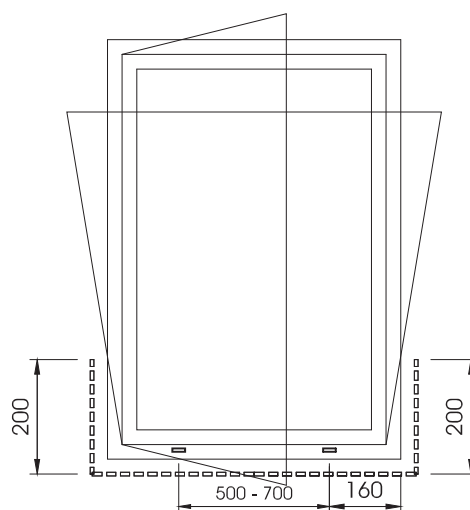
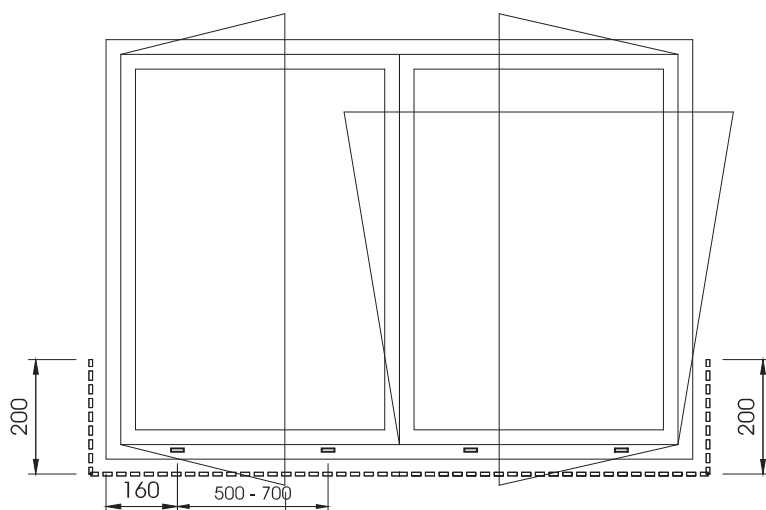
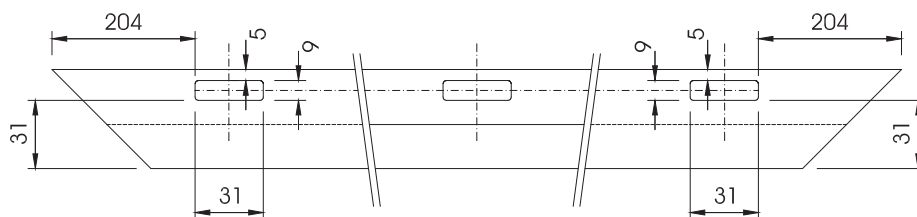
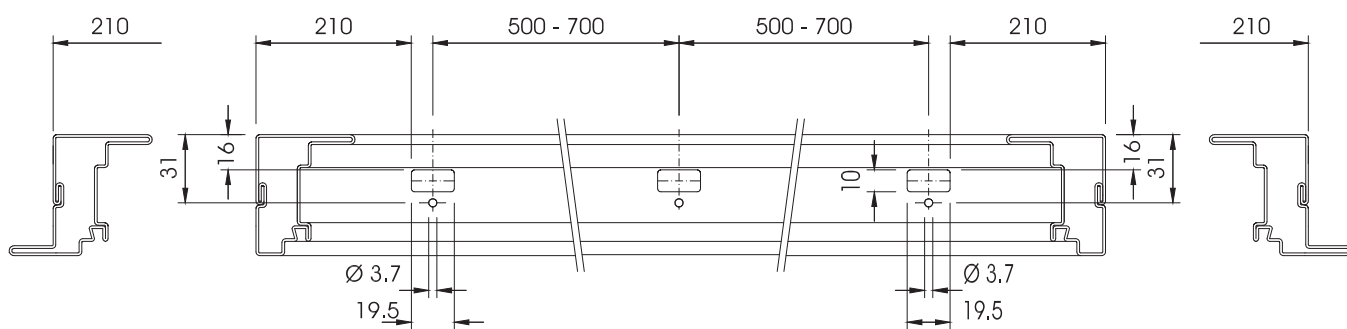
**LAVORAZIONI E SIGILLATURE PER SCARICHI ACQUA APERTURE INTERNE PROFILI COMPLANARI**  
**WORKING AND SEALING FOR WATER DRAINS OF INTERNAL OPENINGS FLUSH PROFILES**  
**BEARBEITUNGEN UND VERSIEGELUNGEN FÜR WASSERABLÄUFE BEI ÖFFNUNGEN NACH INNEN**  
**KOPLANARE PROFILE**



N.B.: applicare il sigillatore nei perimetri indicati e inserire nella feritoia del profilo.

N.B.: apply the sealant in the indicated perimeters and insert in the slot of the profile.

Merke: Die Dichtmasse an den angezeigten Rändern auftragen und in den Schlitz des Profils geben.



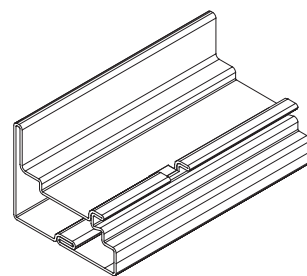
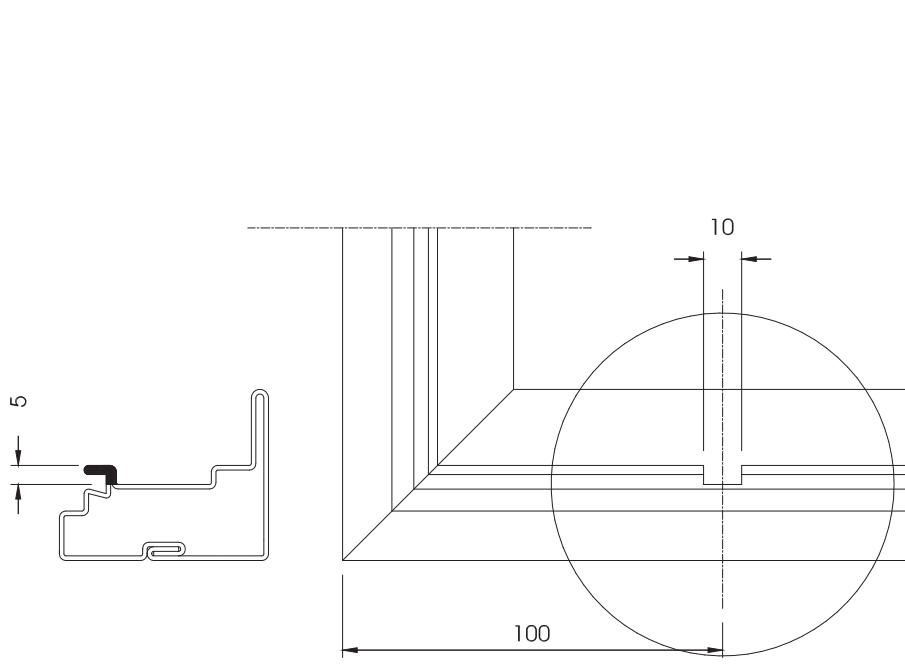
Sigillare il lato inferiore per tutta la lunghezza e 20 cm in altezza le zone indicate

Seal the bottom edge along its whole length and to a height of 20 cm in the zones indicated

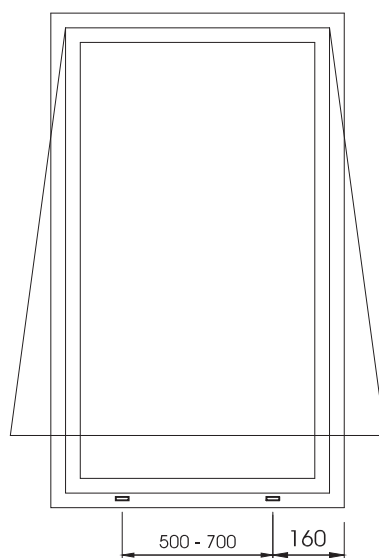
Die Unterseite an der gesamten Länge versiegeln, sowie die angezeigten Zonen bis zu einer Höhe von 20 cm

**LAVORAZIONI E SIGILLATURE PER SCARICHI ACQUA APERTURE ESTERNE**  
**WORKING AND SEALING FOR WATER DRAINS OF EXTERNAL OPENINGS**  
**BEARBEITUNGEN UND VERSIEGELUNGEN FÜR WASSERABLÄUFE ÖFFNUNGEN NACH AUSSEN**

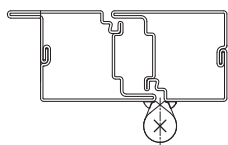
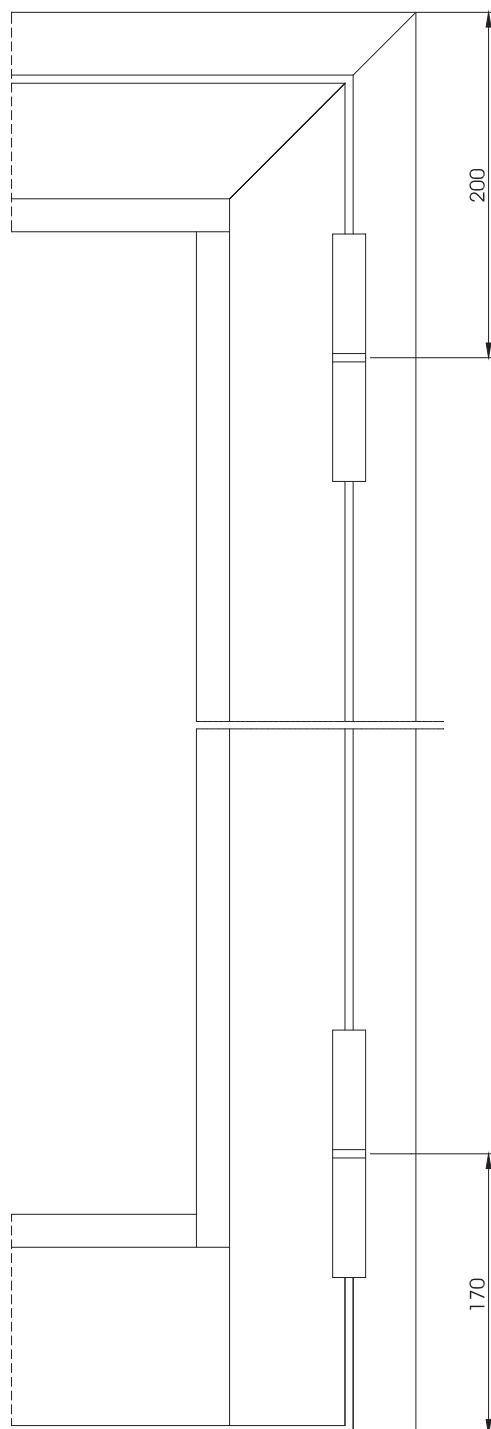
(Asportazione di parte del canalino da eseguire con pantografo)  
 (Removal of part of the channel to be done with a pantograph)  
 (Einen Teil der Dichtungsaufnahme mit dem Pantograph entfernen)



N.B.: applicare il sigillante nella feritoia creatasi con l'asportazione del canalino porta guarnizioni.  
 N.B.: apply the sealant in the slot created when the gasket channel was removed.  
 Anm.: Die Dichtmasse in den Schlitz geben, der durch die Entfernung der Dichtungsaufnahme entstanden ist.

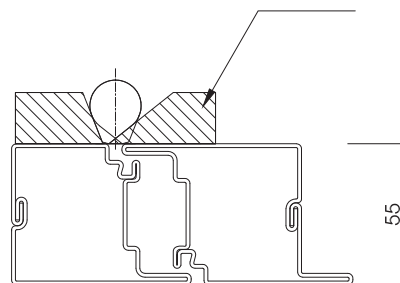


**SISTEMA DI APPLICAZIONE AC 6023-AC 5001**  
**APPLICATION SYSTEM AC 6023-AC 5001**  
**ANBRINGUNGSSYSTEM AC 6023-AC 5001**



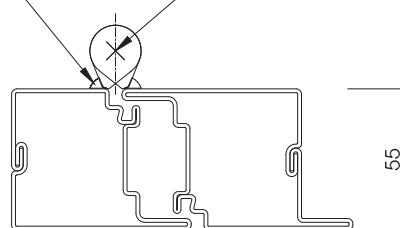
LAVORAZIONE SU PROFILO PER FISSAGGIO CERNIERE AC6023 E AC5001  
WORKING ON THE PROFILE TO FIX HINGES AC6023 AND AC5001  
PROFILBEARBEITUNG FÜR DIE BEFESTIGUNG DER SCHARNIERE AC6023 UND AC5001

AT6023 maschera di posizionamento  
AT6023 positioning jig  
AT6023 Positionierungsmaske



Saldatura  
Welding  
Schweißung

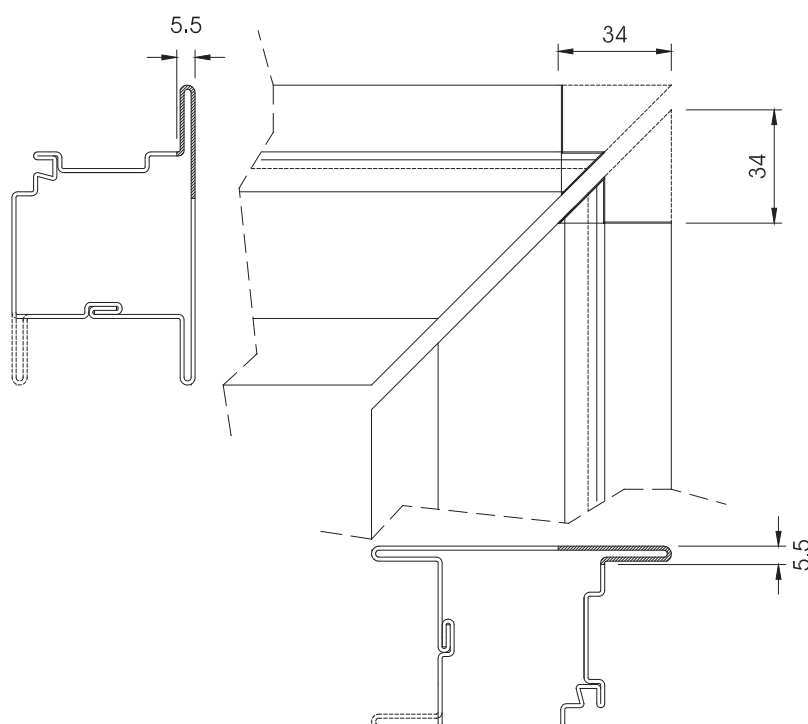
AC 6023 - AC 5001



Posizionare le cerniere come da disegno saldandole sui lati  
Position the hinges as in the drawing, welding them on the sides.  
Die Scharniere laut Zeichnung positionieren und an den Seiten schweißen



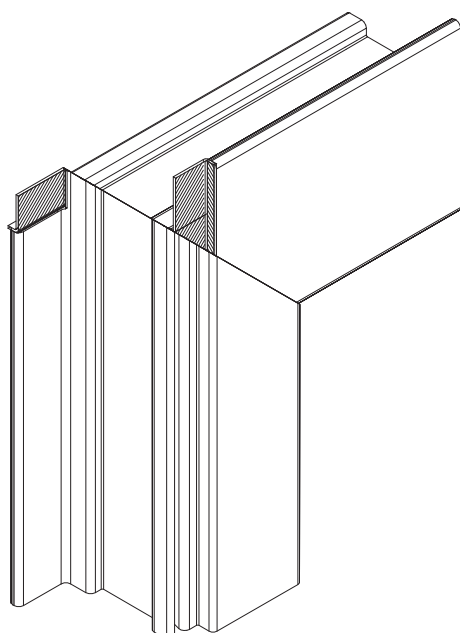
**LAVORAZIONE TAGLIO PUNTA PORTA E FINESTRA 2 ANTE**  
**PROCESSING TO CUT POINT ON DOOR AND WINDOW WITH TWO LEAFS**  
**SCHNITT DER SPITZE AN TÜREN UND FESTERN MIT 2 FLÜGELN**



Effettuare la lavorazione nel profilo come da disegno.  
 Process the profile as in the drawing.  
 Die Bearbeitung im Profil gemäß Zeichnung durchführen.

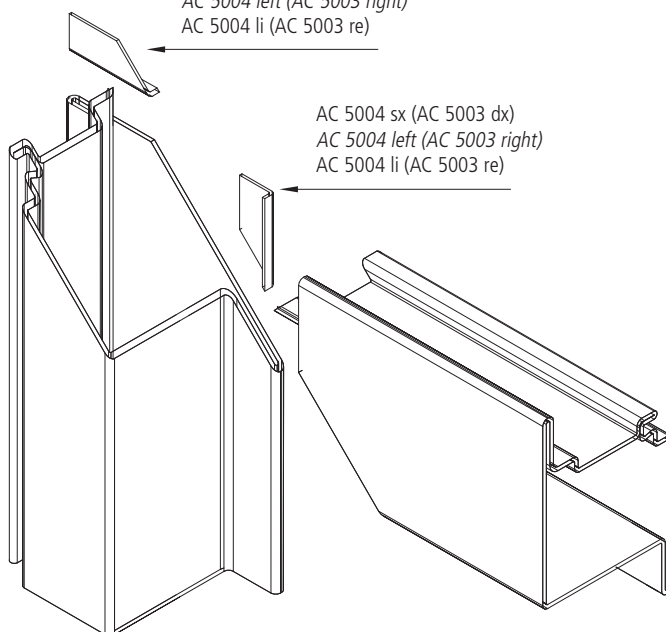
2

Posizionare e saldare i fioretti come da disegno.  
 Position and weld the terminals as in the drawing.  
 Die Bohrlehren gemäß Zeichnung positionieren und schweißen.

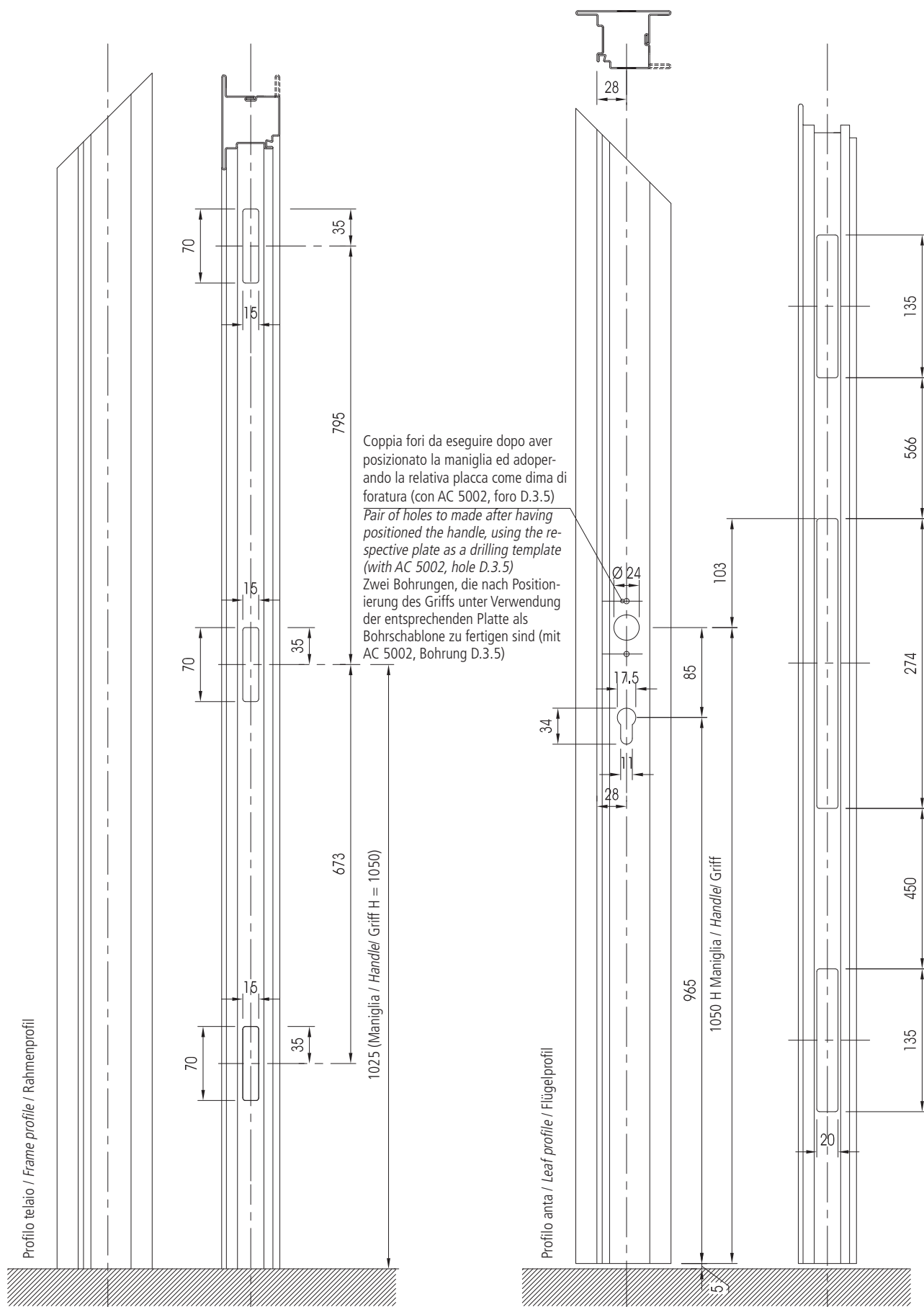


AC 5004 sx (AC 5003 dx)  
 AC 5004 left (AC 5003 right)  
 AC 5004 li (AC 5003 re)

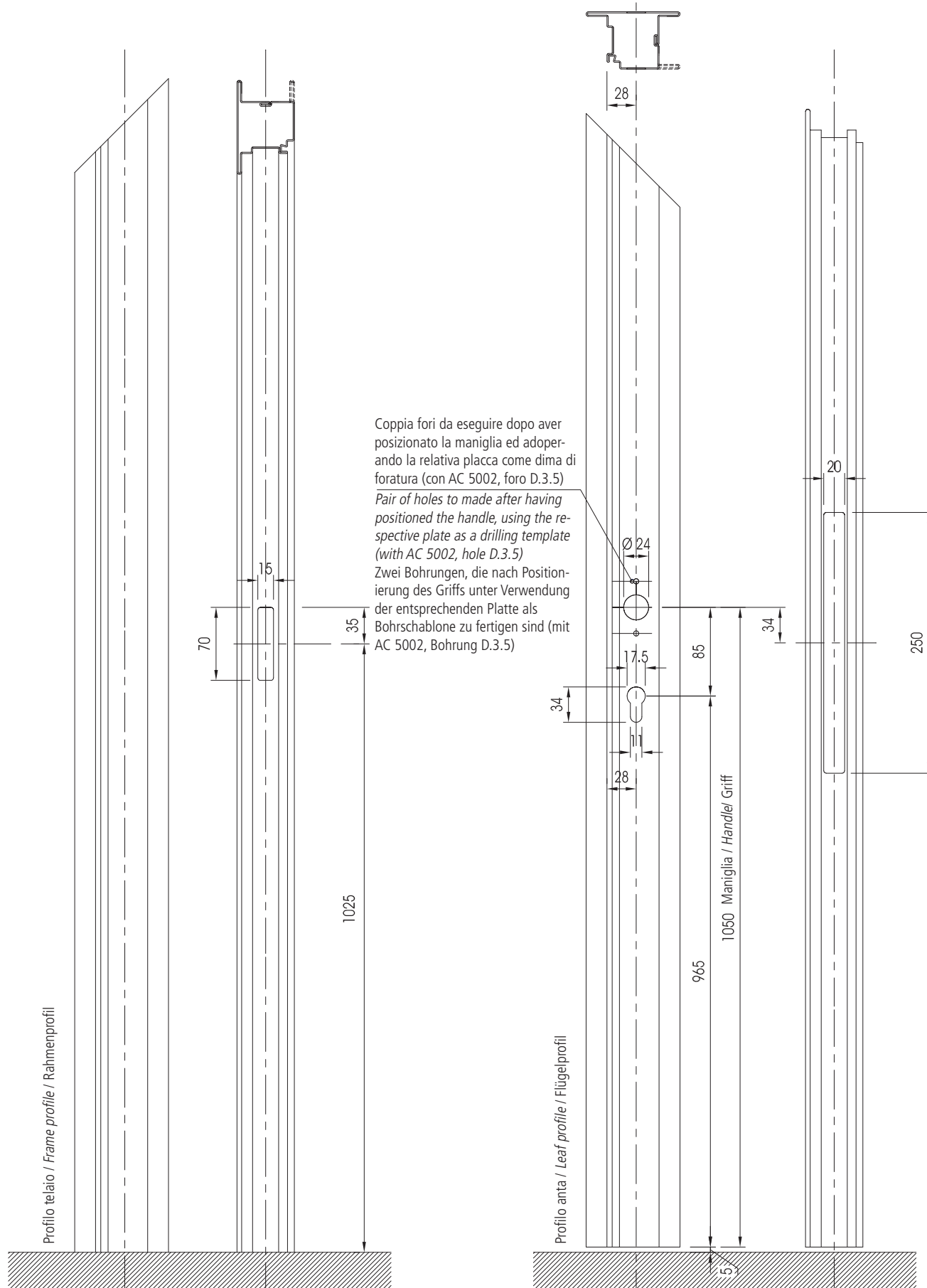
AC 5004 sx (AC 5003 dx)  
 AC 5004 left (AC 5003 right)  
 AC 5004 li (AC 5003 re)



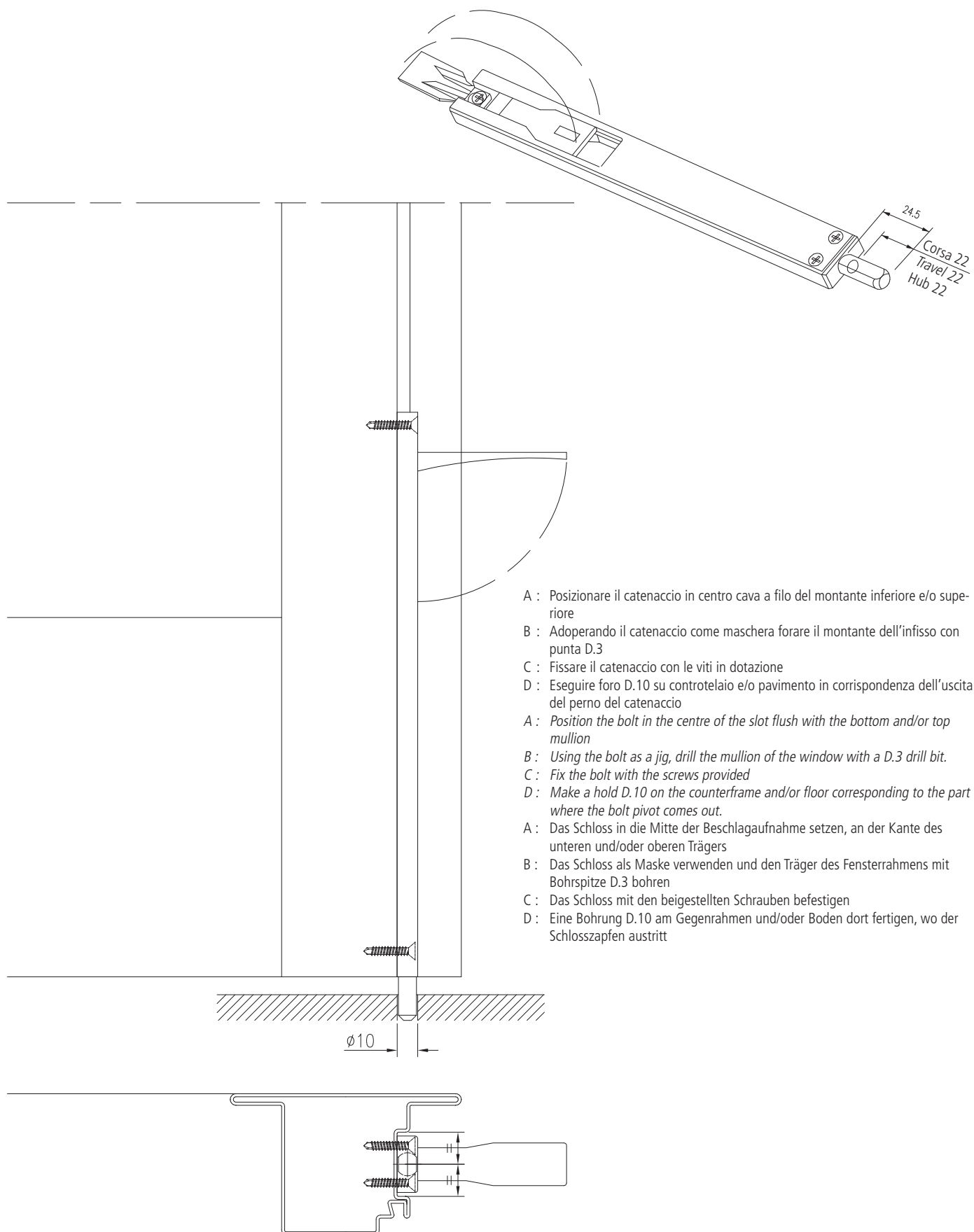
LAVORAZIONI PER INSERIMENTO SERRATURA AC 5005/6 ED ESECUZIONE FORI MANIGLIA AC 5002  
PROCESSING TO INSERT LOCK AC 5005/6 AND TO MAKE HOLES FOR HANDLE AC 5002  
BEARBEITUNGEN ZUM EINSETZEN DES SCHLOSSES AC 5005/6 UND FERTIGUNG DER BOHRUNGEN FÜR GRIFF AC 5002



**LAVORAZIONI PER INSERIMENTO SERRATURA AC 5007/8/9 ED ESECUZIONE FORI MANIGLIA AC 5002**  
**PROCESSING TO INSERT LOCK AC 5007/8/9 AND TO MAKE HOLES FOR HANDLE AC 5002**  
**BEARBEITUNGEN ZUM EINSETZEN DES SCHLOSSES AC 5007/8/9 UND FERTIGUNG DER BOHRUNGEN FÜR GRIFF AC 5002**



**LAVORAZIONI PER APPLICAZIONE CATENACCIO AC 5011**  
**PROCESSING FOR FITTING BOLT AC 5011**  
**BEARBEITUNGEN ZUM ANBRINGEN DES SCHLOSSES AC 5011**

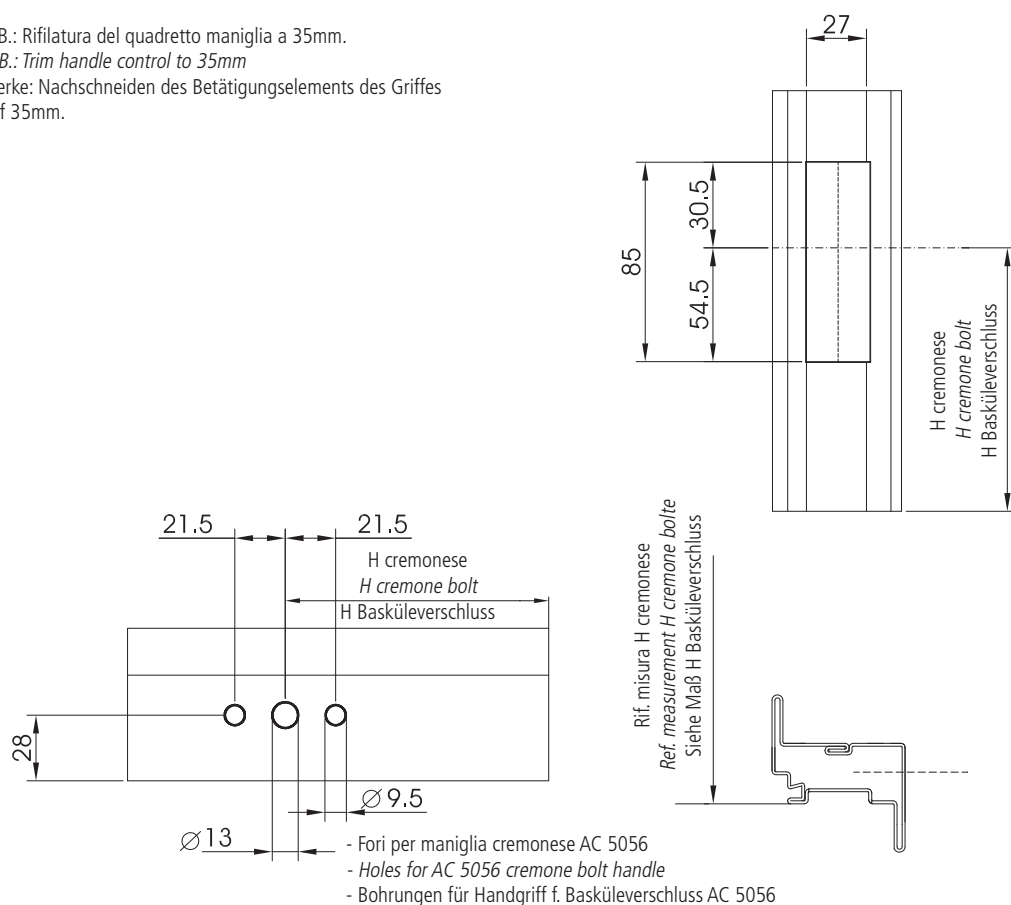


**LAVORAZIONI PER INSERIMENTO MECCANISMO CREMONESE AC 5024/25**  
**PROCESSING TO INSERT CREMONE BOLT MECHANISM AC 5024/25**  
**BEARBEITUNGEN ZUM EINSETZEN DES BASKÜLEVERSCHLUSS-MECHANISMUS AC 5024/25**

N.B.: Rifilatura del quadretto maniglia a 35mm.

N.B.: Trim handle control to 35mm

Merke: Nachschneiden des Betätigungselements des Griffes auf 35mm.



n°	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	Q.TÀ/QTY/ MENGE
1	adattatore / adapter / Passtück	1
2	meccanismo cremonese / cremone bolt mechanism / Basküleverschluss-Mechanismus	1
3	canalina verticale / vertical channel / vertikale Dichtungsaufnahme	1

Abbassare (tramite fresatura o pantografo) l'aggraffatura di 2 mm in corrispondenza della feritoia per permettere il perfetto inserimento del meccanismo del cremonese.  
 N.B.: in caso di profilo maggiorato la lavorazione non va eseguita.

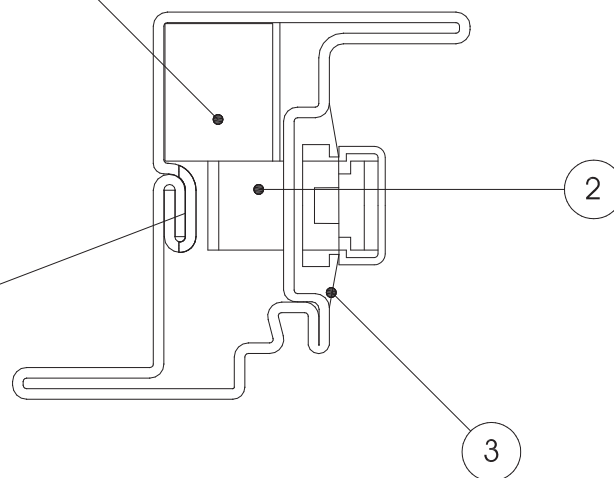
Lower (by milling or using a pantograph) the 2 mm clamp corresponding to the slot to allow the perfect inserting of the cremone bolt mechanism.

N.B.: in the case of a large profile this process is not carried out.

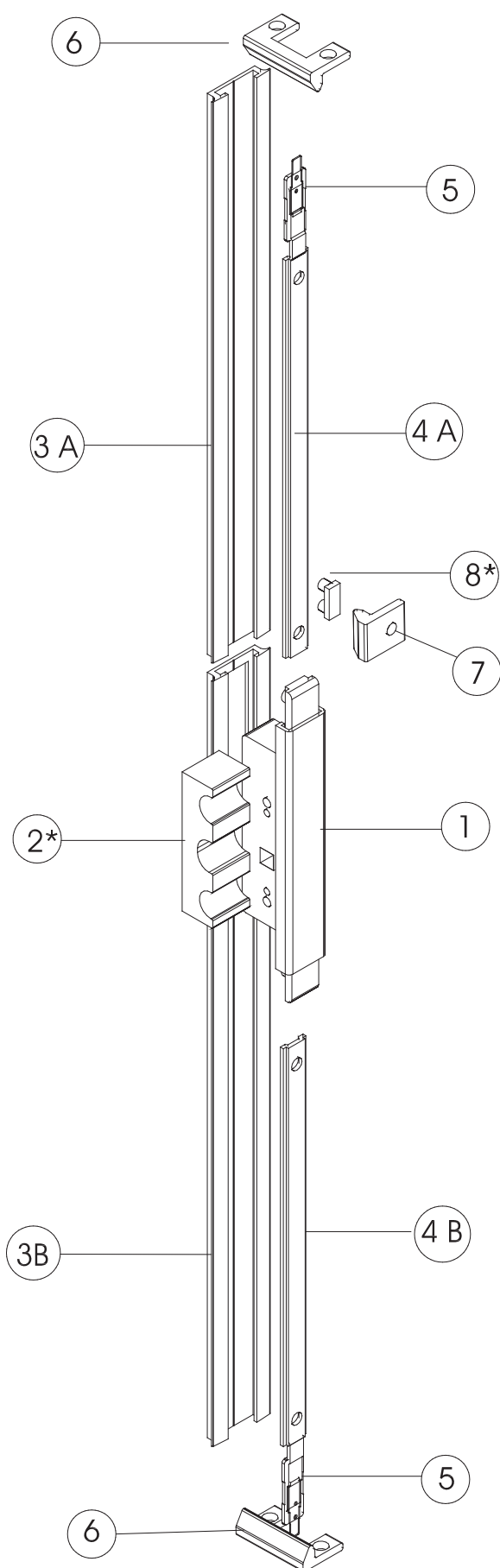
Den Falz (durch Fräsen oder mit dem Pantograph) an der Höhe des Schlitzes um 2 mm kürzen, damit der Basküleverschluss-Mechanismus perfekt eingesetzt werden kann.

Merke: Bei übergroßen Profilen muss diese Bearbeitung nicht durchgeführt werden.

- 1
- Fissare al profilo con silicone
  - Fix to the profile with silicone
  - Mit Silikon am Profil befestigen

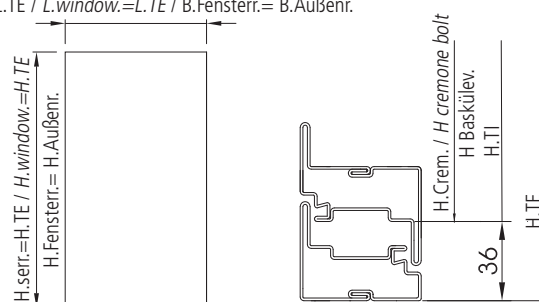


**KIT ANTA NORMALE - VEDUTA D'ASSIEME AC 5024/25**  
**NORMAL LEAF KIT - OVERALL VIEW AC 5024/25**  
**SATZ NORMALER FLÜGEL - GESAMTANSICHT AC 5024/25**



n°	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	Q.TÀ/QTY/MENGE
1	meccanismo / mechanism / mechanismus	1
2	adattatore / adapter / Passstück	1
3	canalina verticale / vertical channel / vertikale Dichtungsaufnahme	1
4	asta di movimentazione / movement rod / Bewegungsstange	1
5	puntale / end / Spitze	2
6	incontro terminale aste / irod terminal plate / Gegenstück Stangen-Endstüc	2
7	incontro terza chiusura / third closing plate / Gegenstück dritter Verschluss	1
8	nasello terza chiusura / third closing ratchet / Klinke dritter Verschluss	1

L.serr.=L.TE / L.window.=L. TE / B.Fensterr.= B.Außenr.



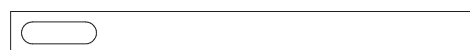
**MISURE CANALINE / CHANNEL MEASUREMENTS**  
**ABMESS. DICHUNGSAUFNAHMEN**

$$3A = H.TI - H.crem. + 44 / 3A = H.TI - H.crem. + 44$$

$$3A = H.Innenr. - H.Baskülev. + 44$$



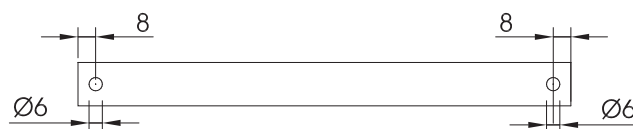
$$3B = H.crem. + 34 / 3B = H.crem. + 34 / 3B = H.Baskülev. + 34$$



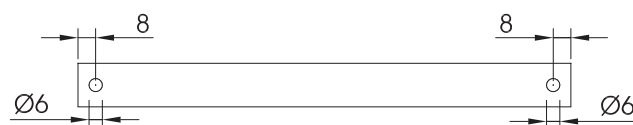
**MISURE ASTE / ROD MEASUREMENTS / ABMESS. STANGEN**

$$4A = H.TI - H.crem. - 105 / 4A = H.TI - H.crem. - 105$$

$$4A = H.Innenr. - H.Baskülev. - 105$$



$$4B = H.crem. - 130 / 4B = H.crem. - 130 / 4B = H.Baskülev. - 130$$



N.B.: per evitare lo spostamento dell'adattatore fissarlo al profilo con del silicone

N.B.: to prevent shifting of the adapter, fix it to the profile with silicone

Merke: Um Passstück-Verschiebungen zu vermeiden, das Passstück mit Silikon am Profil befestigen

N.B.: per fissare il nasello terzo chiusura forare l'asta di movimentazione, inserire il nasello e ribadirlo in corrispondenza dei pioli

N.B.: to fix the third closing ratchet drill the movement rod, insert the ratchet and rivet it next to the pins.

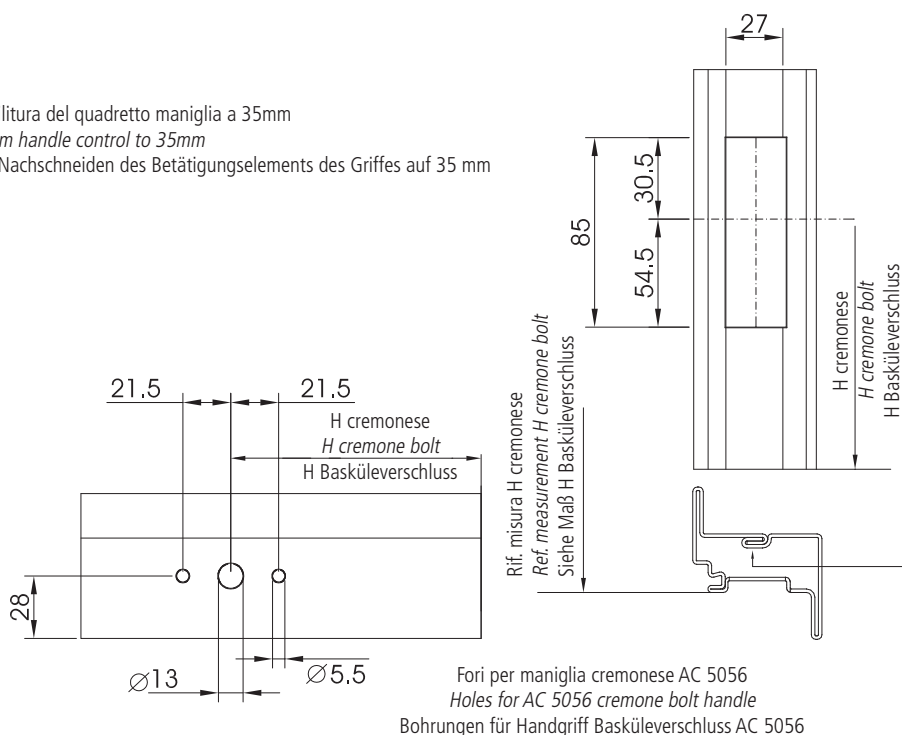
Merke: Zur Befestigung der Klinke des dritten Verschlusses, die Bewegungsstange bohren, die Klinke einsetzen und an der Höhe der Sprossen anstauchen

**LAVORAZIONI PER INSERIMENTO MECCANISMO ANTARIBALTA AC 5027x-AC 5028x**  
**PROCESSING TO INSERT THE TILT AND TURN MECHANISM AC 5027x-AC 5028x**  
**BEARBEITUNGEN ZUM EINSETZEN DES DREHKIPPFLÜGEL-MECHANISMUS AC 5027x-AC 5028x**

N.B.: rifinitura del quadretto maniglia a 35mm

N.B.: Trim handle control to 35mm

Merke: Nachschneiden des Betätigungselements des Griffes auf 35 mm

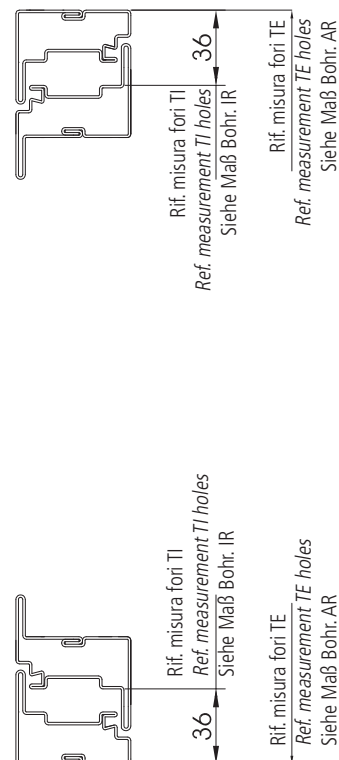
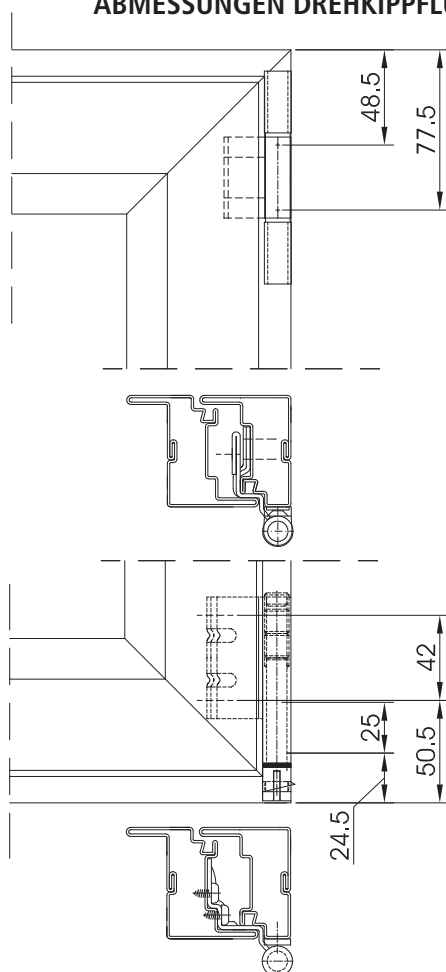


Abbassare (tramite fresatura o pantografo) l'aggraffatura di 2 mm in corrispondenza della feritoia per permettere il perfetto inserimento del meccanismo del cremone

Lower (by milling or using a pantograph) the 2 mm clamp corresponding to the slot to allow the perfect inserting of the cremone bolt mechanism.

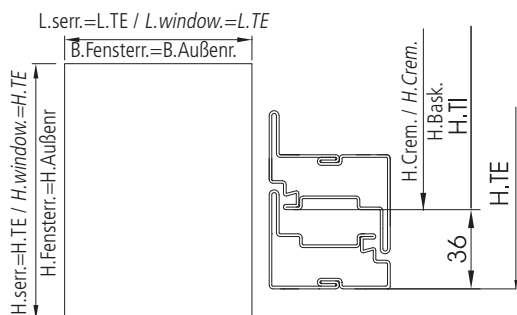
Den Falz (durch Fräsen oder mit dem Pantograph) an der Höhe des Schlitzes um 2 mm kürzen, damit der Basküleverchluss-Mechanismus perfekt eingesetzt werden kann

**MISURE FISSAGGI CERNIERE ANTARIBALTA**  
**MEASUREMENTS OF TILT AND TURN HINGE FIXTURES**  
**ABMESSUNGEN DREHKIPPFLÜGEL-SCHARNIERBEFESTIGUNGEN**



**KIT ANTA RIBALTA VEDUTA D'ASSIEME AC 5027x (dx)-AC 5028x (sx)**  
**TILT AND TURN KIT OVERALL VIEW AC 5027x (right)-AC 5028x (left)**  
**SATZ DREHKIPPFLÜGEL GESAMTANSICHT AC 5027x (re)-AC 5028x (li)**

n°	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	Q.TÀ/QTY/MENGE
1	Braccio anta ribalta/Tilt and turn arm/Arm Drehkippflügel	1
2	Meccanismo base A/R/Tilt and turn base mechanism/Hauptmechanismus Drehkippfl.	1
3	Incontro terza chiusura/Third closing plate/Gegenstück dritter Verschluss	2
4	Cerniera superiore/Top hinge/Oberes Scharnier	1
5	Canalina verticale e orizz. /Vertical and horizontal channel/Vertikale u. horizontale Führung	1
6	Astina di movimentazione/Movement rod/Bewegungsstange	1
7	Meccanismo cremonese/Cremone bolt mechanism/Basküleverchluss-Mechanismus	1
8	Incontro falsa manovra/Plate preventing accidental opening/Gegenstück Schutzelement f. falsche Manöver	1
9	Adattatore/Adapter/Passstück	1
10	Incontro antieffrazione/Anti-intruder plate/Einbruchschutz-Gegenstück	1
11	Pattino sostentamento/Support block/Aufhängungsschuh	1
12	Incontro inferiore/Bottom plate/Unteres Gegenstück	1
13	Cerniera inferiore/Bottom hinge/Unteres Scharnier	1



MISURE CANALINE / CHANNEL MEASUREMENTS  
ABMESSUNGEN FÜHRUNGEN

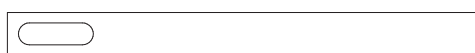
5A= L.TI - 10



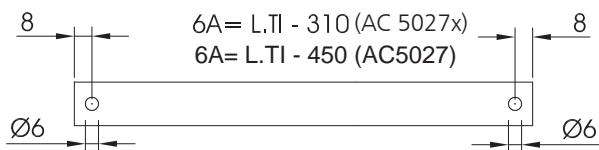
5B = H.TI - H.crem. - 44 / 5B = H.TI - H.crem. - 44  
5B = H.Innenr. - H.Baskülev. - 44



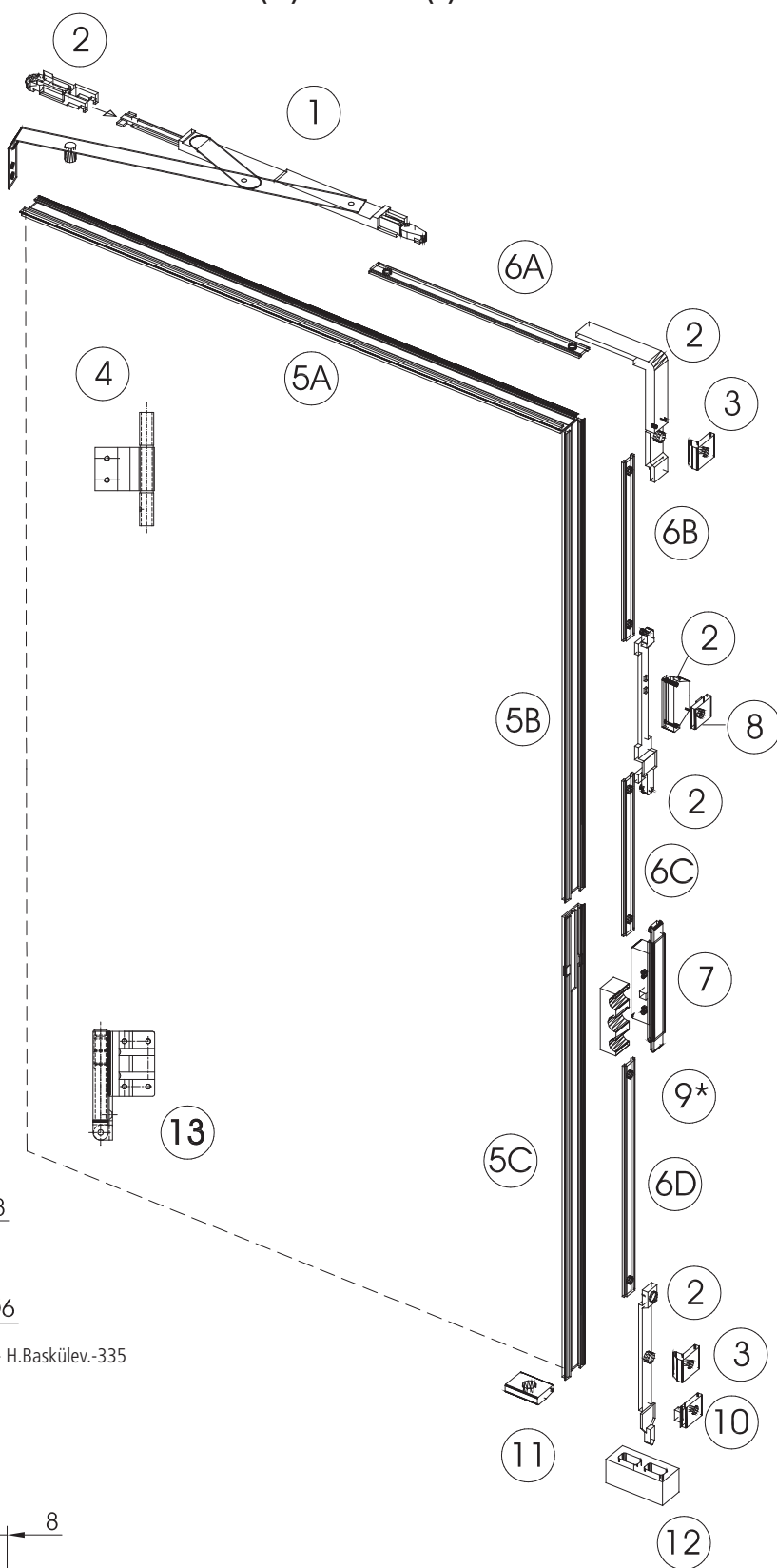
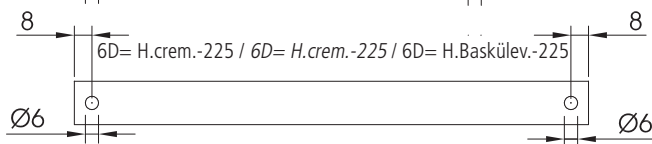
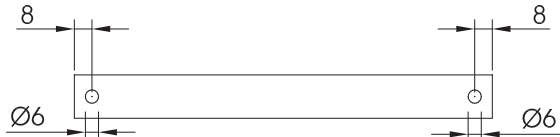
5C = H.crem. + 34 / 5C = H.crem. + 34 / 5C = H.Baskülev. + 34



MISURE ASTE / ROD MEASUREMENTS / ABMESS. STANGEN



6B + 6C = H.TI - H.crem. - 335 / 6B + 6C = H.TI - H.crem. - 335 / 6B + 6C = H.Innenr. - H.Baskülev. - 335



N.B.: per evitare lo spostamento dell'adattatore fissarlo al profilo con del silicone

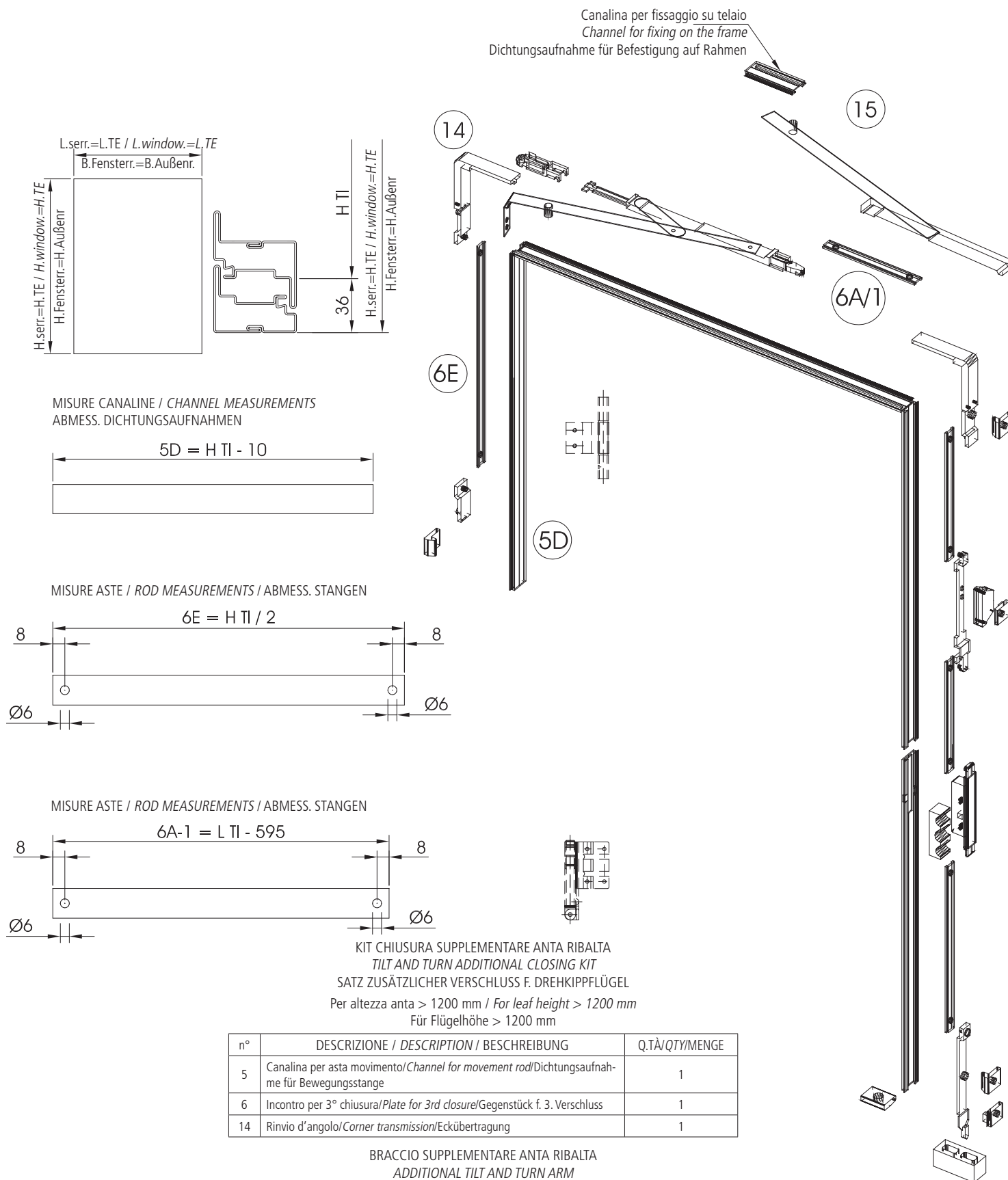
N.B.: to prevent shifting of the adapter, fix it to the profile with silicone

Merke: Um Passstück-Verschiebungen zu vermeiden, das Passstück mit Silikon am Profil befestigen

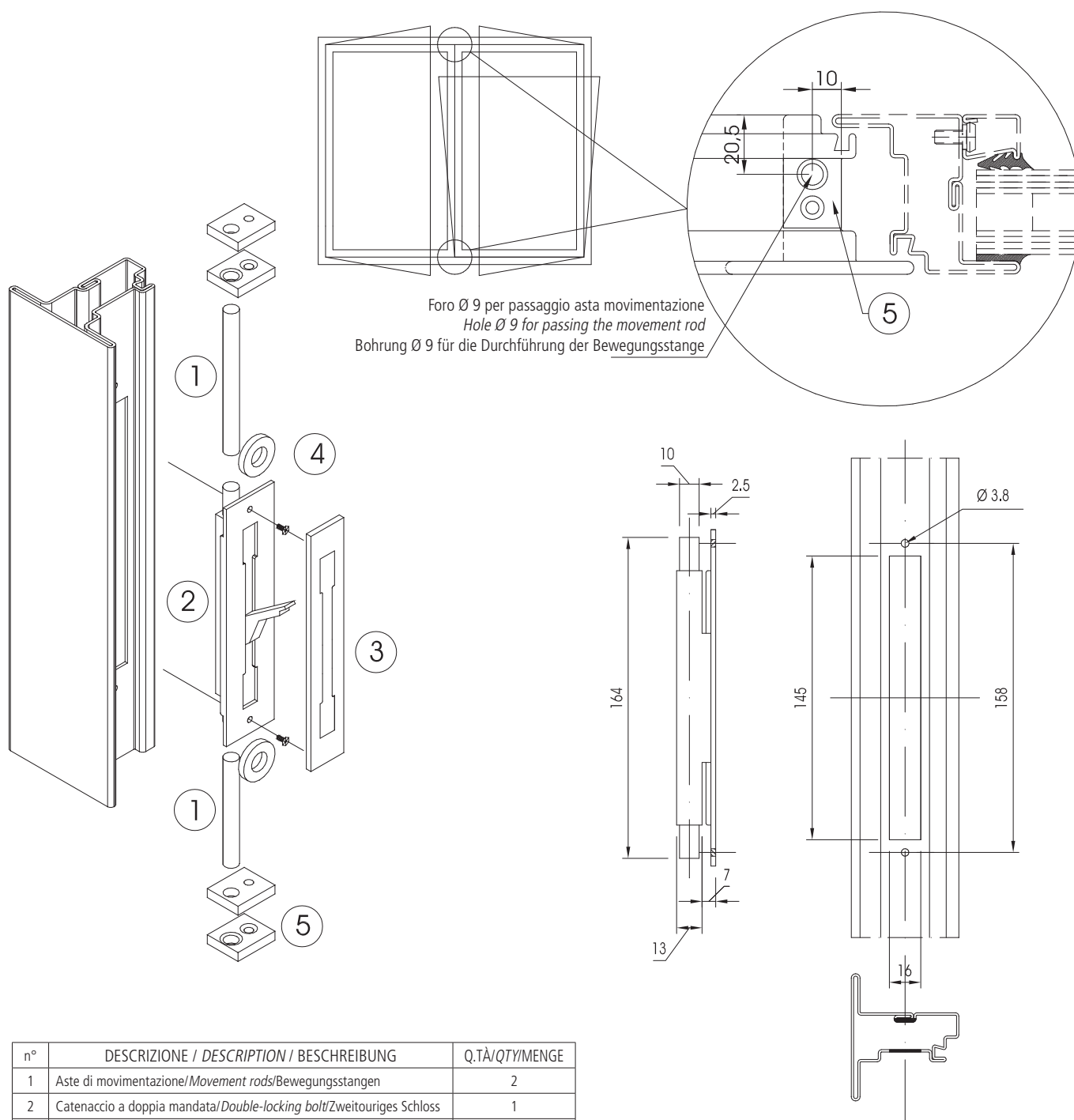


**KIT AGGIUNTIVI PER ANTA RIBALTA AC 5041-AC 5043**  
**ADDITIONAL KITS FOR TILT AND TURN AC 5041-AC5043**  
**ZUSÄTZLICHE SÄTZE FÜR DREHKIPPFLÜGEL AC 5041-AC 5043**

Canalina per fissaggio su telaio  
Channel for fixing on the frame  
Dichtungsaufnahme für Befestigung auf Rahmen

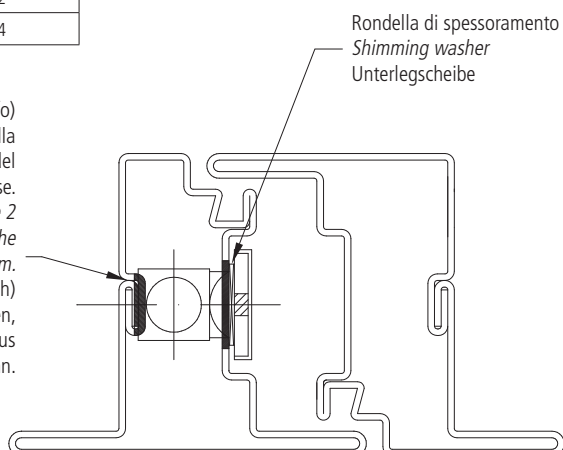


**LAVORAZIONI PER KIT CHIUSURA SECONDA ANTA AC 5042**  
**PROCESSING FOR SECOND LEAF CLOSING KIT AC 5042**  
**BEARBEITUNGEN F. VERSCHLUSSSATZ ZWEITER FLÜGEL AC 5042**



n°	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	Q.TÀ/QTYMENGE
1	Aste di movimentazione/Movement rods/Bewegungstangen	2
2	Catenaccio a doppia mandata/Double-locking bolt/Zweitouriges Schloss	1
3	Mascherina per catenaccio/Jig for bolt/Maske für Schloss	1
4	Rondella di spessoramento/Shimming washer/Unterlegscheibe	2
5	Incontro per catenaccio/Plate for bolt/Gegenstück f. Schloss	4

Abbassare (tramite fresatura o pantografo) l'aggraffatura di 2 mm in corrispondenza della feritoia per permettere il perfetto inserimento del meccanismo cremonese.  
Lower (by milling or using a pantograph) the 2 mm clamp corresponding to the slot to allow the perfect inserting of the cremone bolt mechanism.  
Den Falz (durch Fräsen oder mit dem Pantograph) an der Höhe des Schlitzes um 2 mm kürzen, damit der Basküleverschluss-Mechanismus perfekt eingesetzt werden kann.

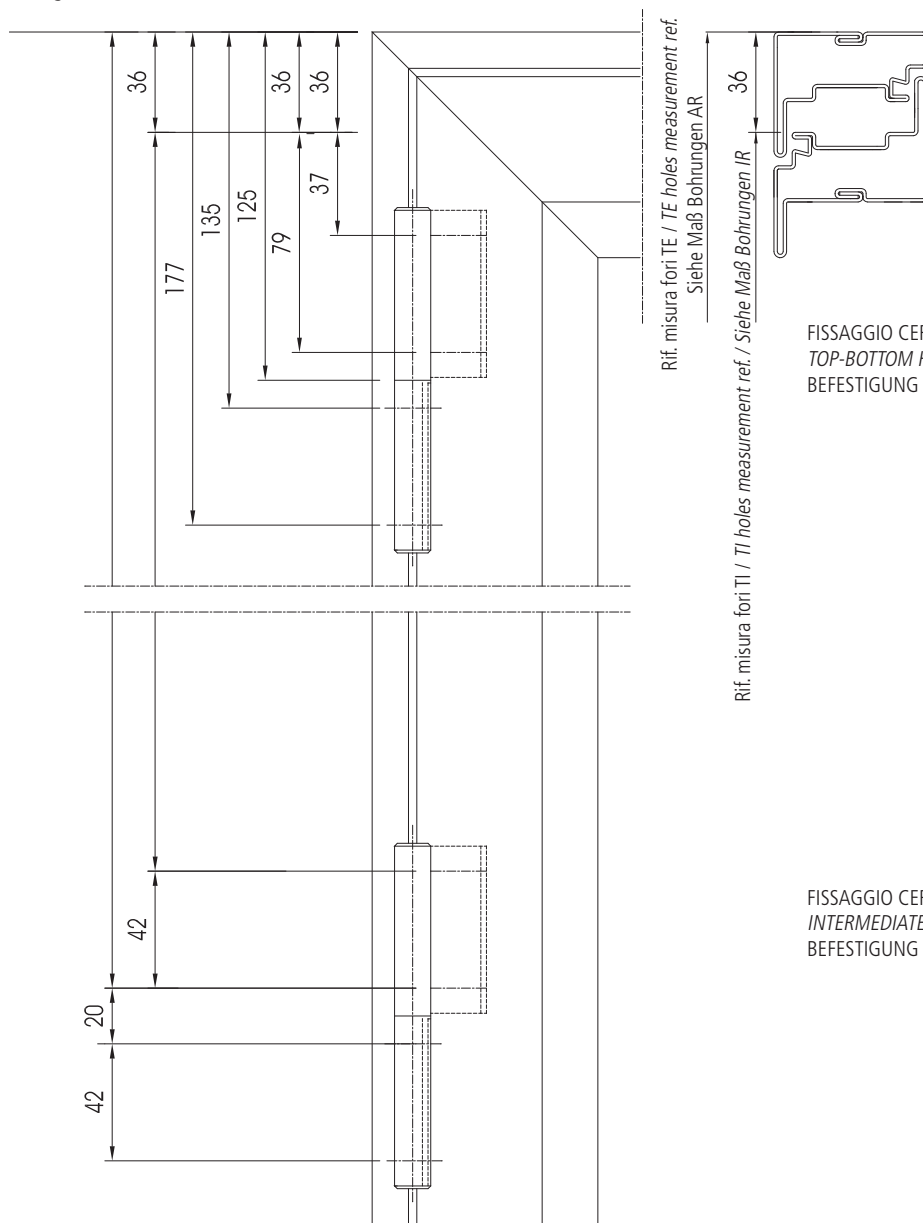


**SISTEMI DI FISSAGGIO CERNIERA AC 5029**  
**HINGE AC 5029 FIXING SYSTEMS**  
**BEFESTIGUNGSSYSTEM FÜR SCHARNIER AC 5029**

Limiti dimensionali / *Dimensional limits* / Maßbegrenzungen

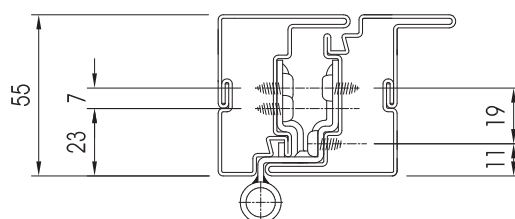
Peso anta / *Leaf weight* / Flügengewicht : 50 kg

Larghezza anta / *Leaf width* / Flügelbreite : 1 m



FISSAGGIO CERNIERA SUP.-INF.  
TOP-BOTTOM HINGE FIXING  
BEFESTIGUNG OB.-UNT. SCHARNIER

FISSAGGIO CERNIERA INTERMEDIA  
INTERMEDIATE HINGE FIXING  
BEFESTIGUNG MITTLERES SCHARNIER



N.B.: posizionare la cerniera come da disegno e fissarla con le viti in dotazione T.C 4.2x13 (CV 1742i)

N.B.: position the hinge as in the drawing and fix it with the screws provided T.C 4.2x13 (CV 1742i)

Merke: Das Scharnier gemäß Zeichnung positionieren und mit den beigestellten Schrauben T.C 4.2x13 (CV 1742i) befestigen

- La lavorazione può essere prevista anche in posizioni intermedie della porta
- La lavorazione SX speculare alla DX
- La lavorazione valida anche per aperture esterne

- Processing may also be carried out on intermediate positions of the door
- Left processing mirroring the right
- This process also applies to outward openings

- Die Bearbeitung kann auch an Zwischenpositionen der Tür erfolgen
- Die LI Bearbeitung ist spiegelbildlich zur RE
- Die Bearbeitung gilt auch für Öffnungen nach außen

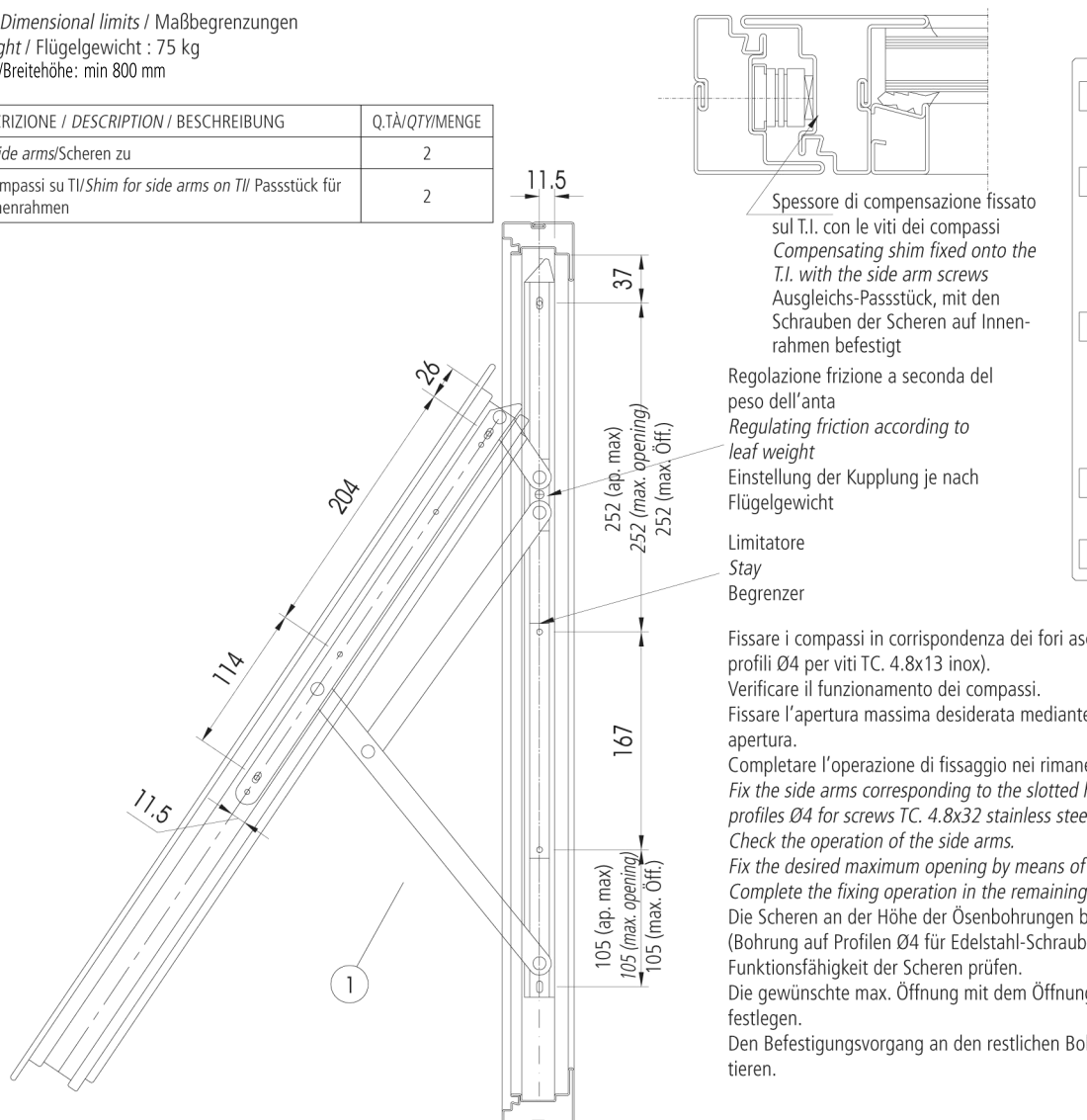
**LAVORAZIONI DI FISSAGGIO COMPASSI AC 5039 (da 75 kg)**  
**PROCESSING FOR FIXING SIDE ARMS AC 5039 (75 kg)**  
**BEARBEITUNGEN FÜR SCHERENBEFESTIGUNGEN AC 5039 (zu 75 kg)**

Limiti dimensionali / Dimensional limits / Maßbegrenzungen

Peso anta / Leaf weight / Flügelgewicht : 75 kg

Altezza anta/Leaf height/Breitehöhe: min 800 mm

n°	DESCRIZIONE / DESCRIPTION / BESCHREIBUNG	Q.TÀ/QT/MENGE
1	Compassi da/Side arms/Scheren zu	2
2	Spessori per compassi su T/I/Shim for side arms on T/I/ Passstück für Scheren auf Innenrahmen	2



Spessore di compensazione fissato sul T.I. con le viti dei compassi  
Compensating shim fixed onto the T.I. with the side arm screws  
Ausgleichs-Passstück, mit den Schrauben der Scheren auf Innenrahmen befestigt

Regolazione frizione a seconda del peso dell'anta  
Regulating friction according to leaf weight  
Einstellung der Kupplung je nach Flügelgewicht

Limitatore  
Stay  
Begrenzer

Fissare i compassi in corrispondenza dei fori asolati ( foratura su profili Ø4 per viti TC. 4.8x13 inox).  
Verificare il funzionamento dei compassi.

Fissare l'apertura massima desiderata mediante il limitatore di apertura.

Completare l'operazione di fissaggio nei rimanenti fori.

Fix the side arms corresponding to the slotted holes (drilling on profiles Ø4 for screws TC. 4.8x32 stainless steel ).

Check the operation of the side arms.

Fix the desired maximum opening by means of the casement stay.

Complete the fixing operation in the remaining holes.

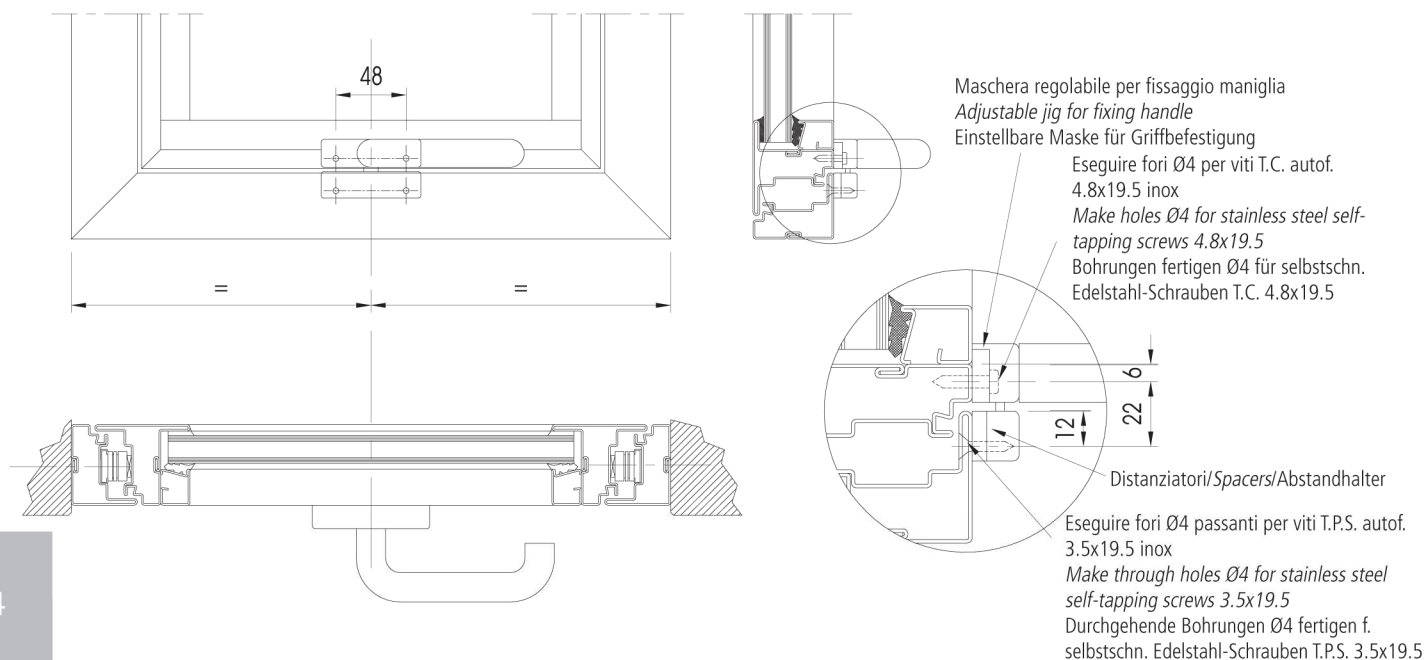
Die Scheren an der Höhe der Ösenbohrungen befestigen  
(Bohrung auf Profilen Ø4 für Edelstahl-Schrauben TC. 4.8x13).

Funktionsfähigkeit der Scheren prüfen.

Die gewünschte max. Öffnung mit dem Öffnungsbegrenzer festlegen.

Den Befestigungsvorgang an den restlichen Bohrungen kompletieren.

**LAVORAZIONI DI FISSAGGIO MANIGLIA PIÙ INCONTRO AC 5037**  
**PROCESSING FOR FIXING HANDLE PLUS PLATE AC 5037**  
**BEARBEITUNGEN FÜR GRIFF- UND GEGENSTÜCK-BEFESTIGUNG AC 5037**



Maschera regolabile per fissaggio maniglia  
Adjustable jig for fixing handle  
Einstellbare Maske für Griffbefestigung

Eseguire fori Ø4 per viti T.C. autof.  
4.8x19.5 inox

Make holes Ø4 for stainless steel self-tapping screws 4.8x19.5

Bohrungen fertigen Ø4 für selbstschn. Edelstahl-Schrauben T.C. 4.8x19.5

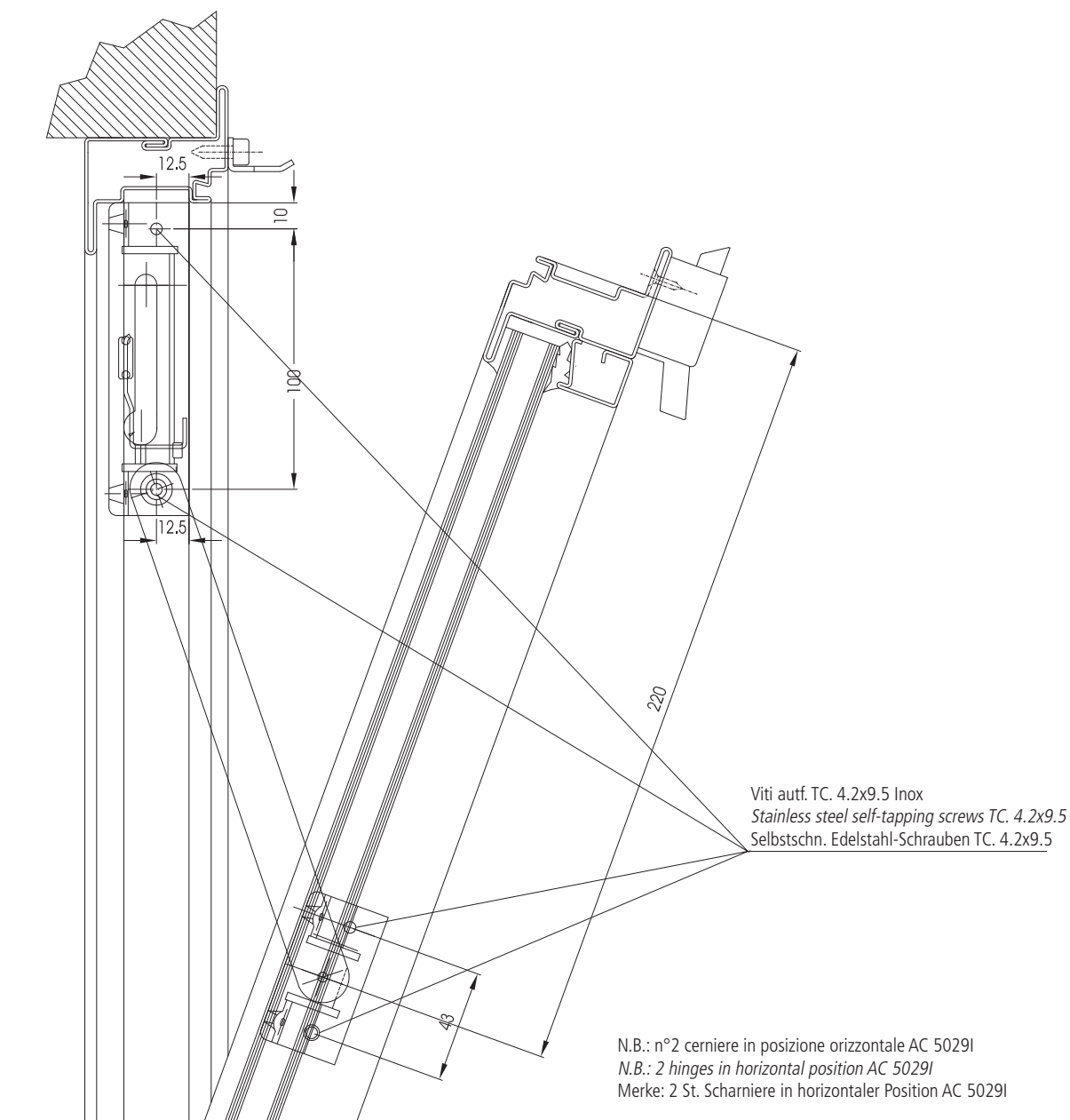
Distanziatori/Spacers/Abstandhalter

Eseguire fori Ø4 passanti per viti T.P.S. autof.  
3.5x19.5 inox

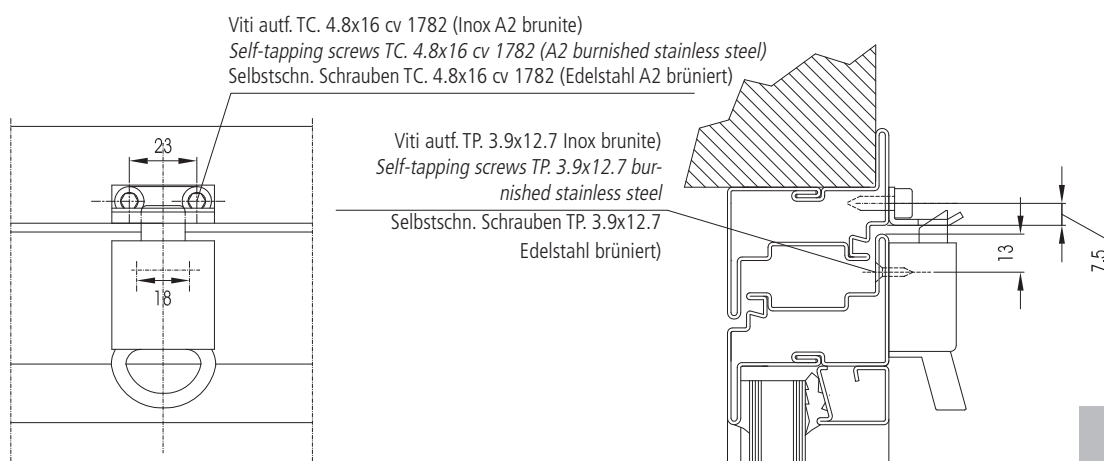
Make through holes Ø4 for stainless steel self-tapping screws 3.5x19.5

Durchgehende Bohrungen Ø4 fertigen f. selbstschn. Edelstahl-Schrauben T.P.S. 3.5x19.5

**LAVORAZIONI DI POSIZIONAMENTO, FORATURA E FISSAGGIO LIMITATORI AC 5030**  
**PROCESSING FOR POSITIONING, DRILLING AND FIXING STAYS AC 5030**  
**BEARBEITUNGEN ZUR POSITIONIERUNG, BOHRUNG UND BEFESTIGUNG DER ÖFFNUNGSBEGRENZER AC 5030**



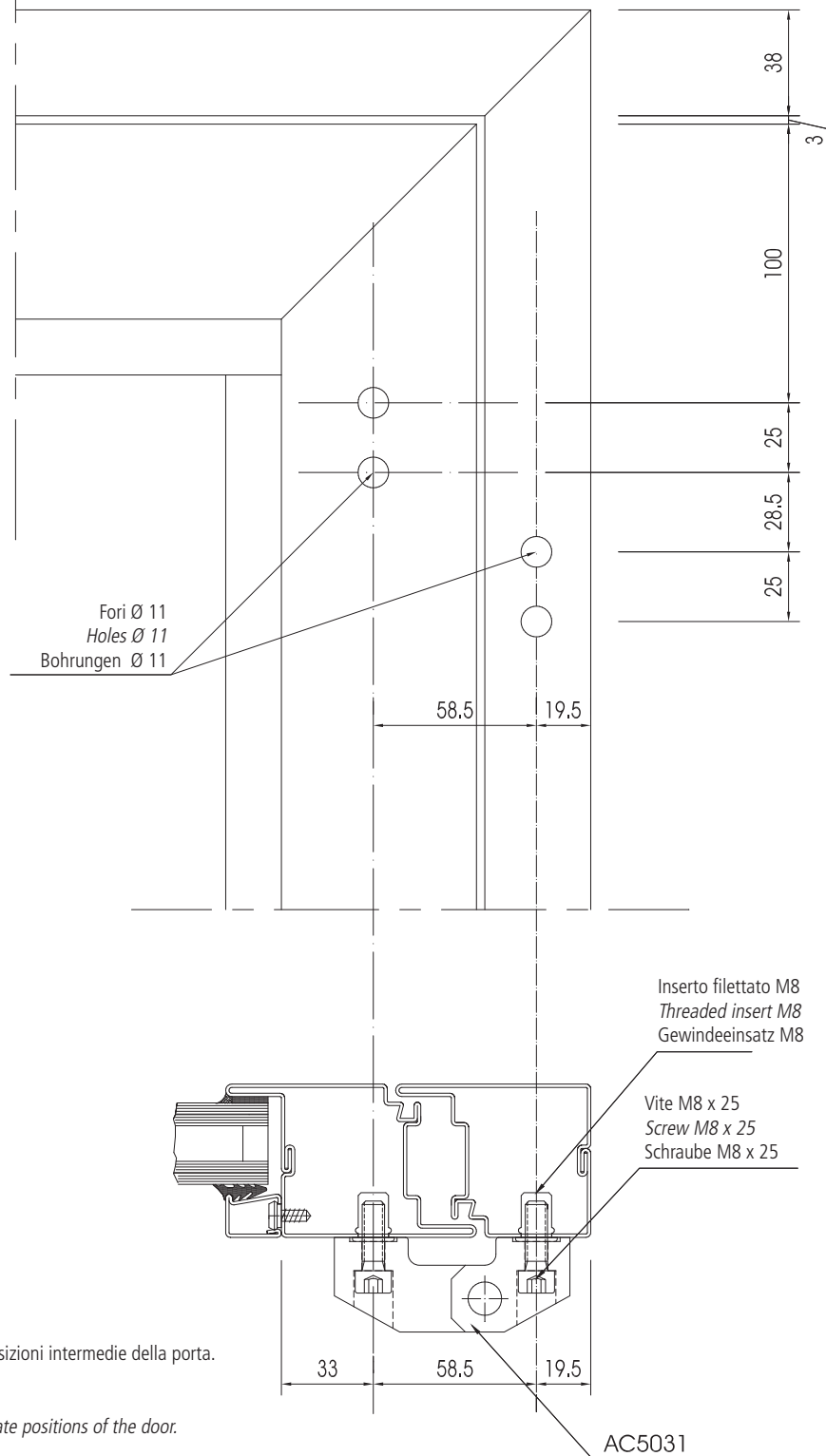
**LAVORAZIONI DI POSIZIONAMENTO, FORATURA E FISSAGGIO CRICCHETTO AC 5040**  
**PROCESSING FOR POSITIONING, DRILLING AND FIXING LATCH AC 5040**  
**BEARBEITUNGEN ZUR POSITIONIERUNG, BOHRUNG UND BEFESTIGUNG DES SCHNÄPPERS AC 5040**



**SISTEMA DI FISSAGGIO CERNIERA AC 5031**  
**HINGE AC 5031 FIXING SYSTEM**  
**BEFESTIGUNGSSYSTEM SCHARNIER AC 5031**

Portata max:  
Peso anta 80 kg  
Max. weight:  
Leaf weight 80 kg.

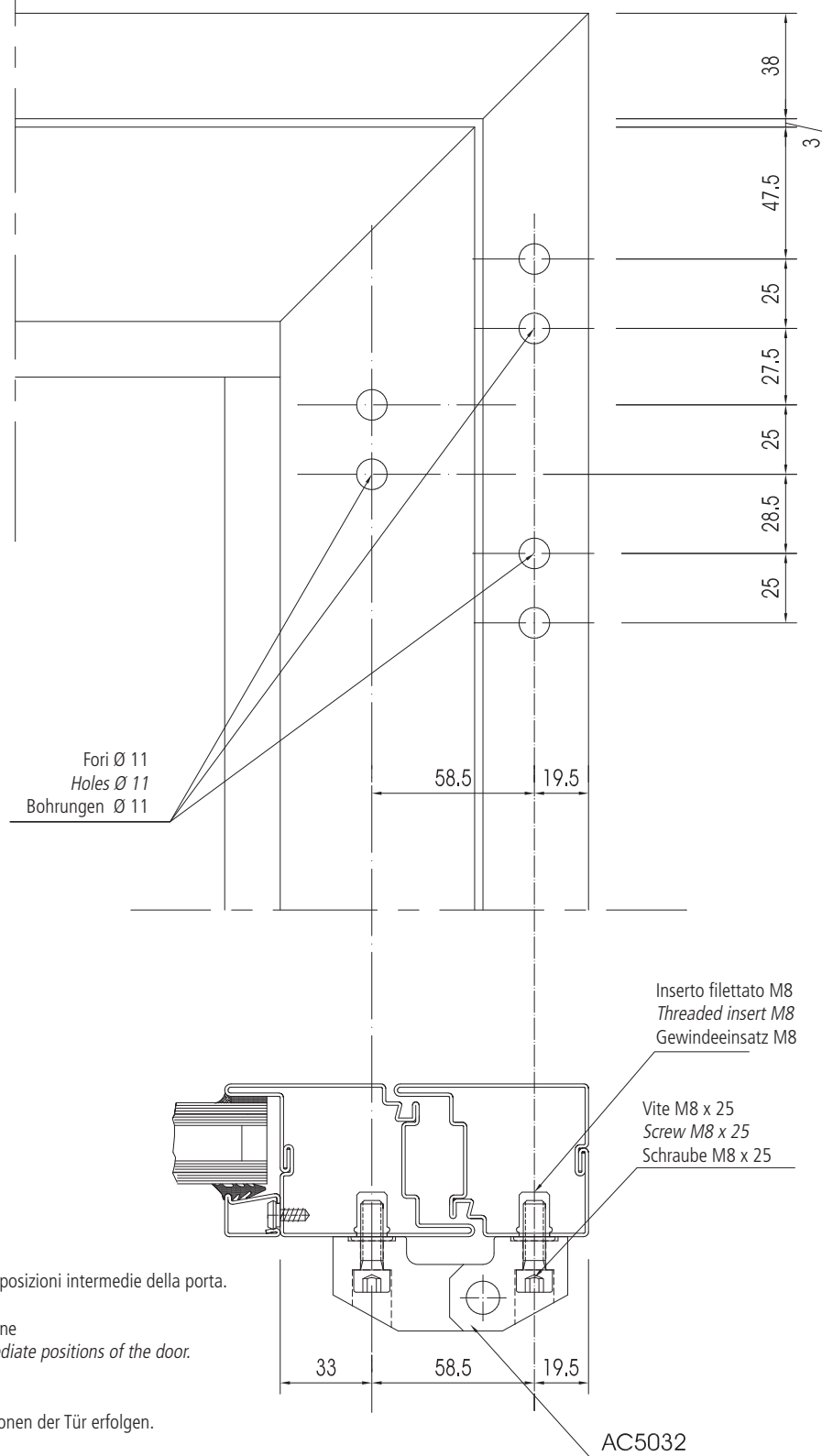
Höchstgewicht:  
Flügelgewicht 80 kg



- \* - La lavorazione può essere effettuata anche in posizioni intermedie della porta.
- La lavorazione SX speculare alla DX
- La lavorazione valida anche per aperture esterne
- \* - Processing may also be carried out on intermediate positions of the door.
- Left processing mirroring the right
- This process also applies to outward openings
- \* - Die Bearbeitung kann auch an Zwischenpositionen der Tür erfolgen.
- Die LI Bearbeitung ist spiegelbildlich zur RE
- Die Bearbeitung gilt auch für Öffnungen nach außen

**SISTEMA DI FISSAGGIO CERNIERA AC 5032**  
**HINGE AC 5032 FIXING SYSTEM**  
**BEFESTIGUNGSSYSTEM SCHARNIER AC 5032**

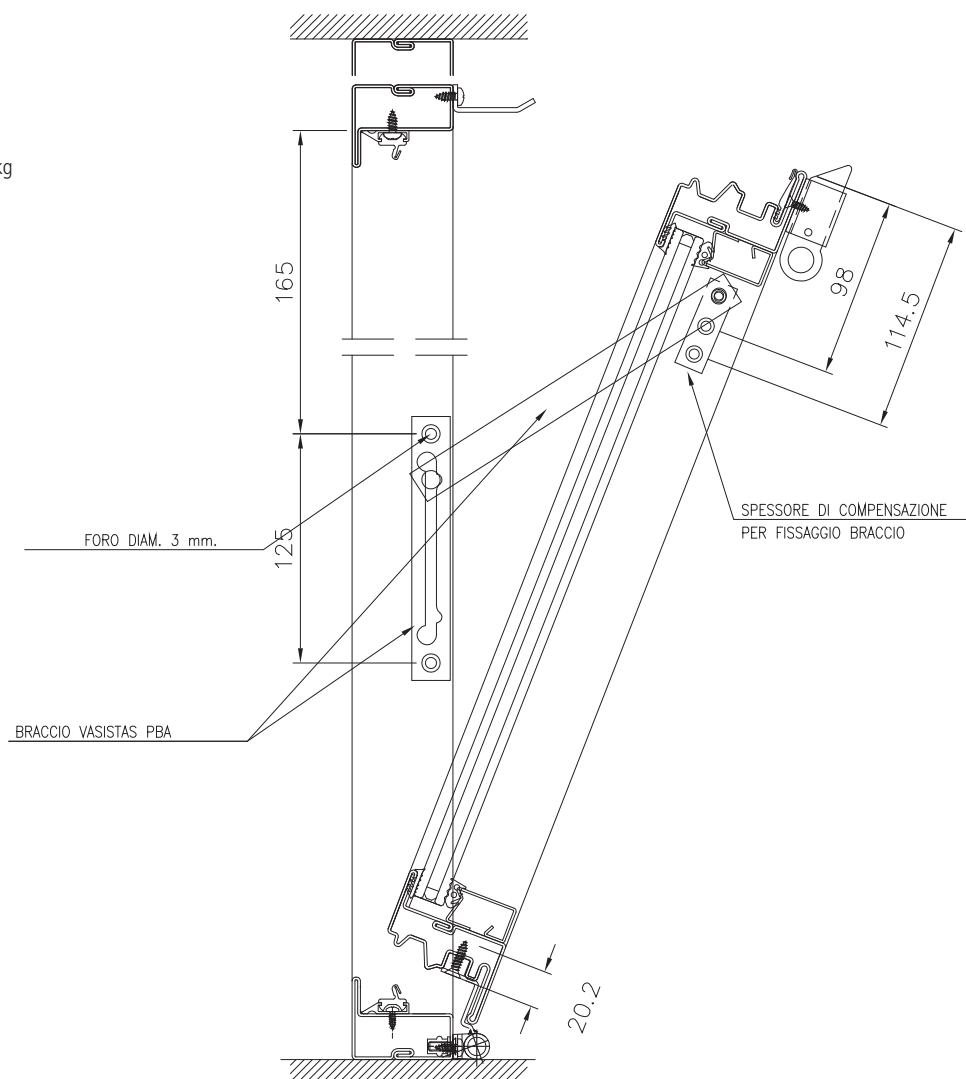
Portata max:  
 Peso anta 150 kg  
 Max. weight:  
 Leaf weight 150 kg  
 Höchstgewicht:  
 Flügelgewicht 150 kg



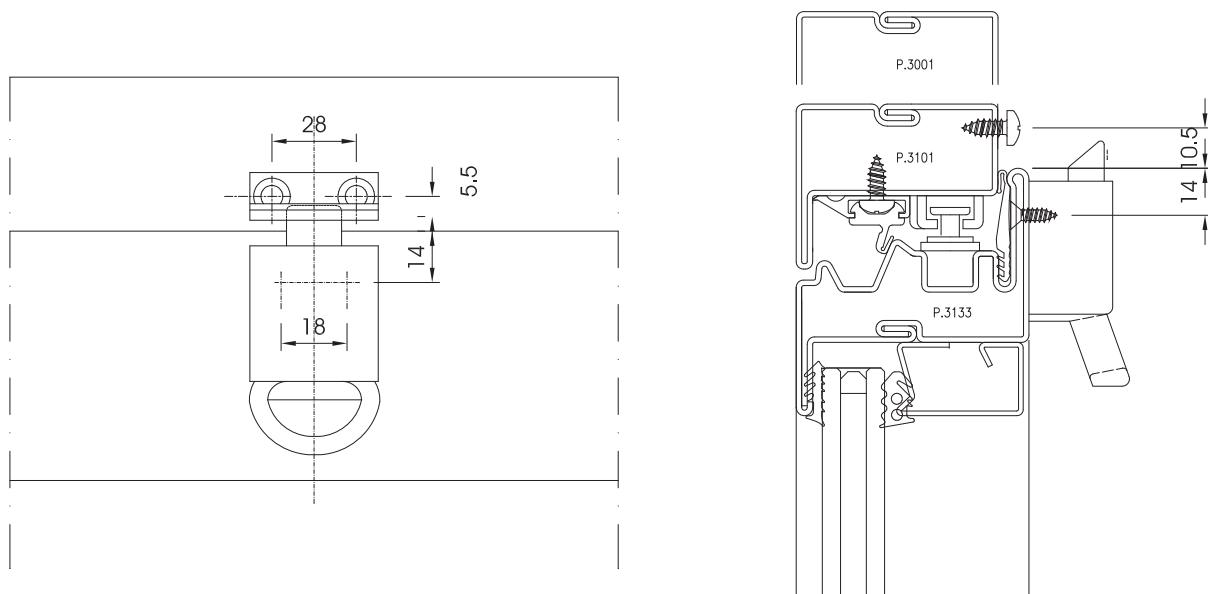
- \* - La lavorazione può essere effettuata anche in posizioni intermedie della porta.
- La lavorazione SX speculare alla DX
- La lavorazione valida anche per aperture esterne
- \* - Processing may also be carried out on intermediate positions of the door.
- Left processing mirroring the right
- This process also applies to outward openings
- \* - Die Bearbeitung kann auch an Zwischenpositionen der Tür erfolgen.
- Die LI Bearbeitung ist spiegelbildlich zur RE
- Die Bearbeitung gilt auch für Öffnungen nach außen

**LAVORAZIONI PER APPLICAZIONE BRACCETTI VASISTAS AC 1235**  
**PROCESSING FOR FITTING ARMS FOR BOTTOM-HUNG WINDOWS AC 1235**  
**VERARBEITUNG ZUR ANBRINGUNG DER KIPPFLÜGELARME AC 1235**

Portata max:  
Peso anta 70 kg  
Max. weight:  
Leaf weight 70 kg  
Höchstgewicht:  
Flügelgewicht 70 kg



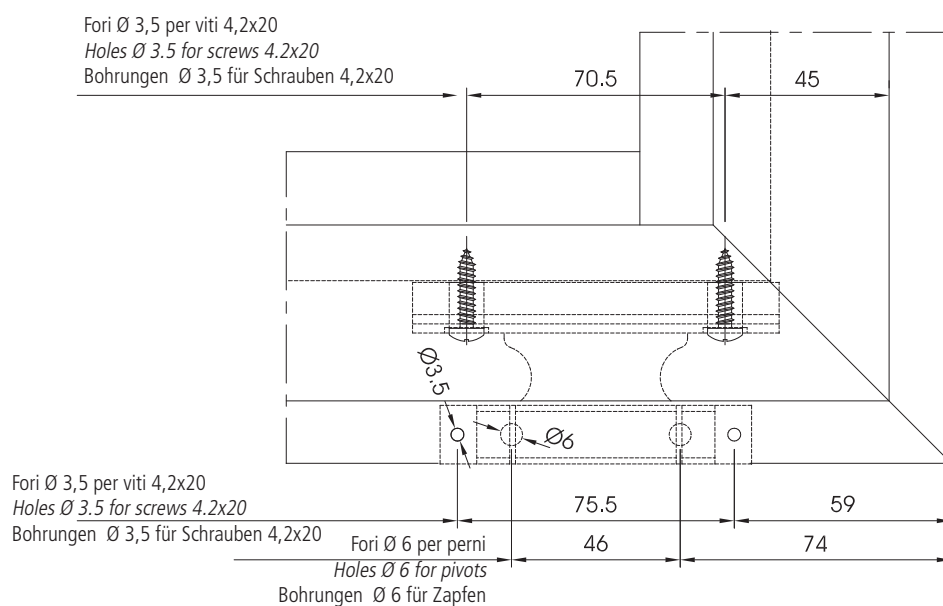
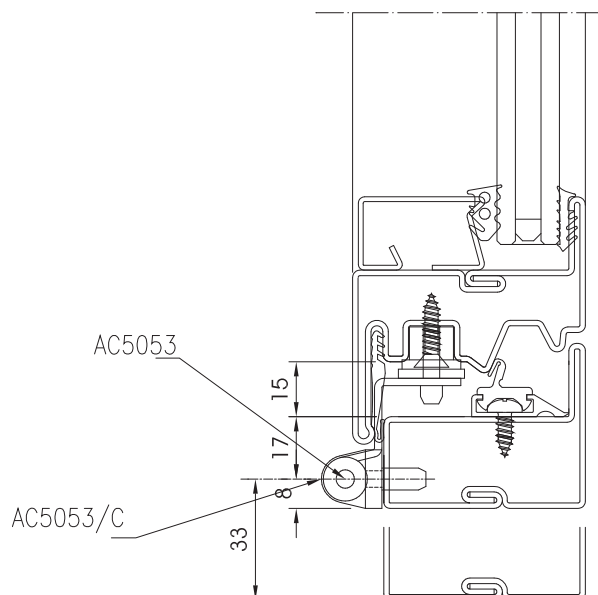
**LAVORAZIONE PER APPLICAZIONE CRICCHETTO AC 5061S**  
**PROCESSING FOR FITTING LATCH AC 5061S**  
**BEARBEITUNG ZUR ANBRINGUNG DES SCHNÄPPERS AC 5061S**



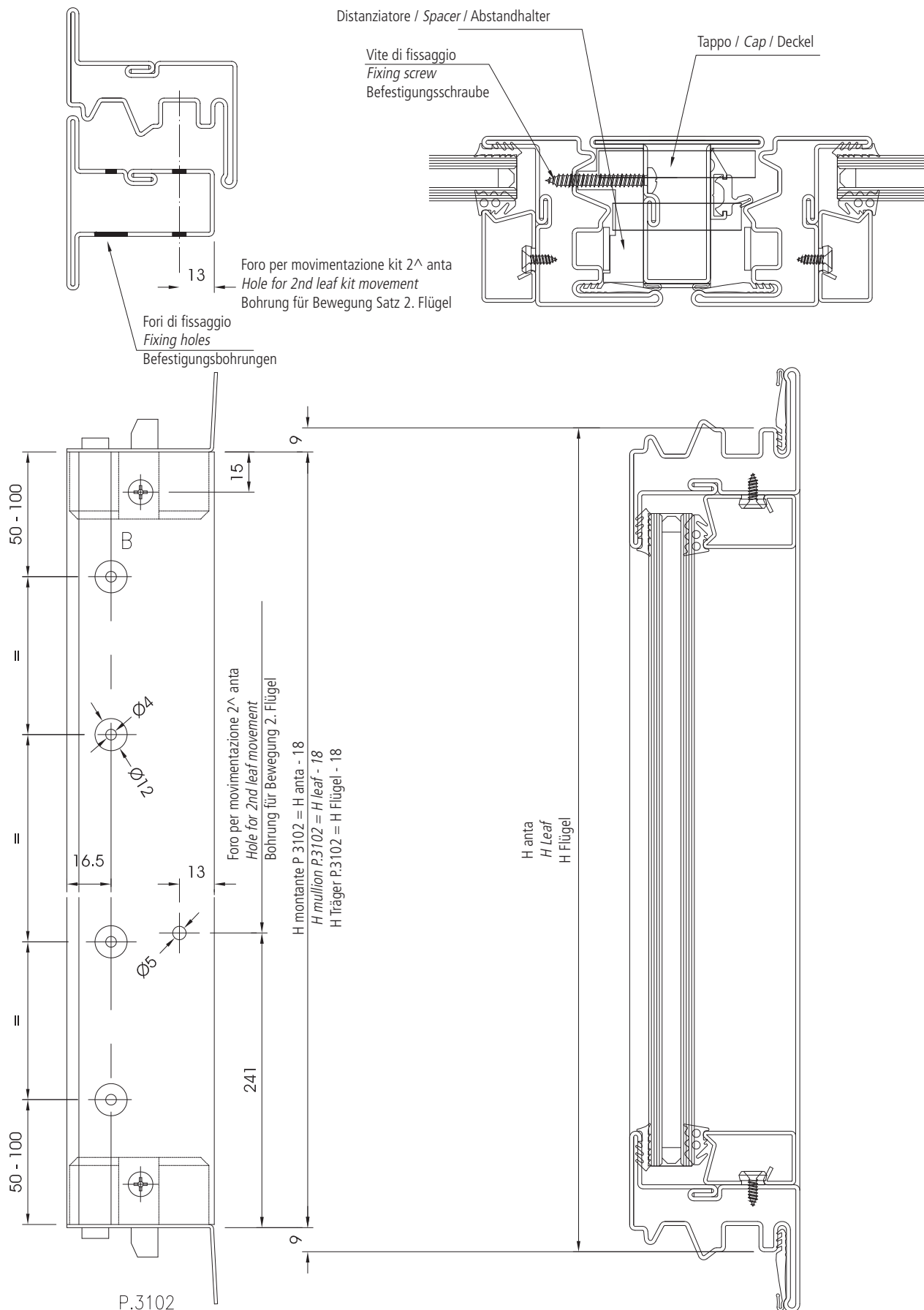


**APPLICAZIONE CERNIERE PER VASISTAS AC 5053**  
**FITTING HINGES FOR BOTTOM-HUNG WINDOWS AC 5053**  
**ANBRINGUNG DER KIPPFENSTERSCHARNIERE AC 5053**

Portata max:  
 Peso anta 70 kg  
 Max. weight:  
 Leaf weight 70 kg  
 Höchstgewicht:  
 Flügelgewicht 70 kg



**APPLICAZIONE TAPPO RIPORTO CENTRALE AC 5055**  
**FITTING CENTRAL STOPPER CAP AC 5055**  
**DECKELANBRINGUNG AUF MITTLEREM ANSCHLAGPROFIL AC 5055**



**FISSAGGIO CREMONESE ANTA RIBALTA AC 5056**  
**FIXING CREMONE BOLT TILT AND TURN AC 5056**  
**BEFESTIGUNG BASKÜLEVERSCHLUSS DREHKIPPFLÜGEL AC 5056**

ALTEZZA MANIGLIA CREMONESE / CREMONE BOLT HANDLE HEIGHT / GRIFFHÖHE BASKÜLEVERSCHLUSS										
H CAVA / H SLOT / H AUFNAHME	A	B	C	D	E	F	G	H	I	
FERRAMENTA / HARDWARE / BESCHLÄGE	601 800	801 1000	1001 1200	1201 1400	1401 1600	1601 1800	1801 2000	2001 2230	2231 2400	
H CREMONESE H CREMONE BOLT H BASKÜLEVER- SCHLUSS	std	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	490	490	490	1090	1090	1090
H CREMONESE POSSIBILI POSSIBLE H CREMONE BOLT H MÖGLICHE BASKÜLEVER- SCHLÜSSE	V1	190*	190*	190*	190*	190*	190*	--	--	--
	V2	--	--	--	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550	da/ from/ von 300 a/ to/ bis 550
	V3	--	--	--	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730
	V4	--	--	--	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 500 a/ to/ bis 730	da/ from/ von 940 a/ to/ bis 1190	da/ from/ von 940 a/ to/ bis 1190	da/ from/ von 940 a/ to/ bis 1190

V1 - solo per meccanismi in acciaio zincato

V1 - only for galvanised steel mechanism

V1 - nur für Mechanismen aus verzinktem Stahl

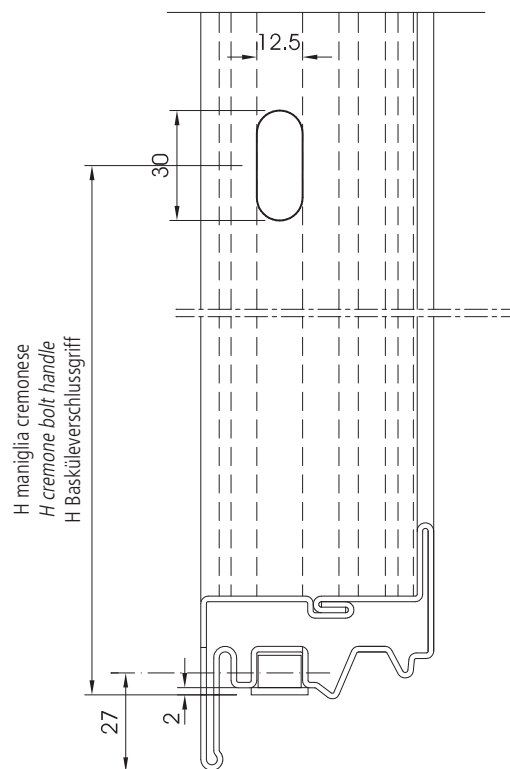
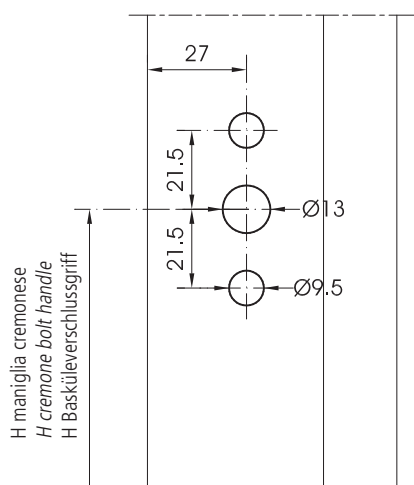
ATT: per i meccanismi con altezza cremonese variabile non è utilizzabile il kit dime AT 1246 per il fissaggio degli incontri

ATT: for mechanisms with variable cremone bolt height, the jig kit AT 1246 cannot be used to fix the plate

ACHTUNG: Bei Mechanismen mit veränderlicher Basküleverchlusshöhe ist der Schablonensatz AT 1246 für die Befestigungen der Gegenstücke nicht verwendbar

Fori per inserimento quadro comando e fissaggio cremonese  
Holes for inserting control panel and fixing the cremone bolt  
FBohrungen zur Aufnahme des Betätigungselements und für  
die Basküleverchlussbefestigung

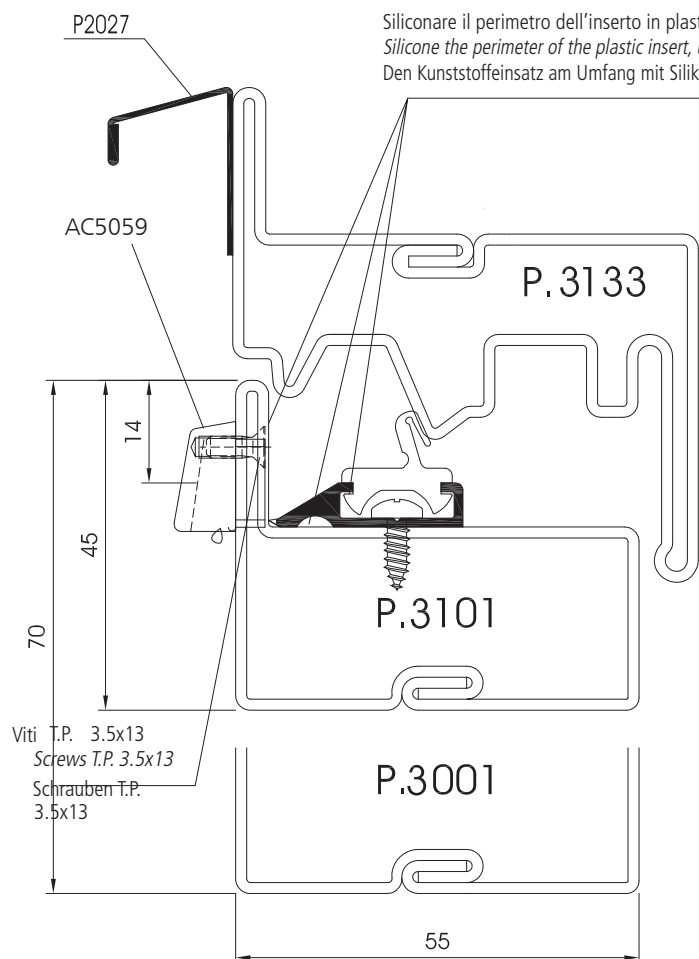
Asola per inserimento meccanismo cremonese  
Slot for inserting cremone bolt mechanism  
Öse für die Aufnahme des Basküleverchluss-Mechanismus



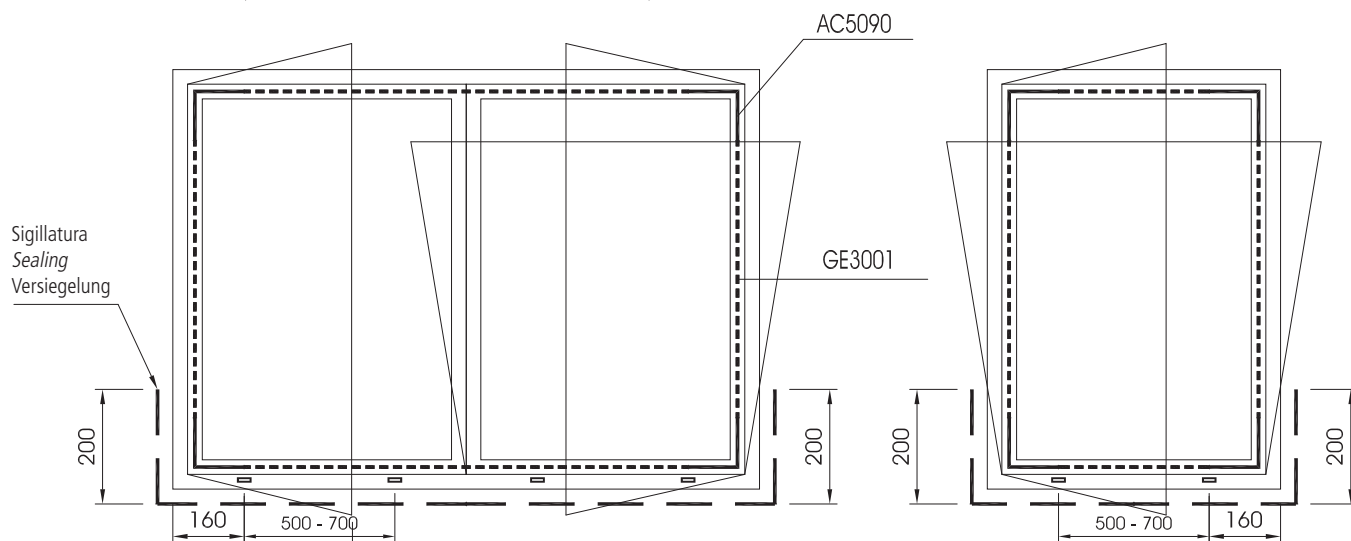
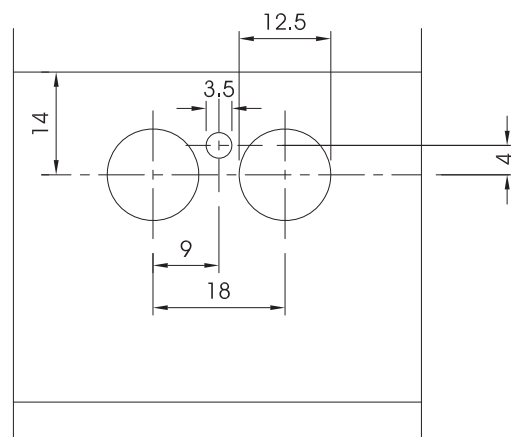
**LAVORAZIONE E SIGILLATURE PER SCARICHI ACQUA AC 5059**  
**WORKING AND SEALING FOR WATER DRAINS AC 5059**  
**BEARBEITUNG UND VERSIEGELUNGEN FÜR WASSERABLÄUFE AC5059**

- 1) Esecuzione 3 fori  $\varnothing 3,5$  come da disegno
  - 2) Allargare i 2 fori centrali a
  - 3) Posizionare lo scarico acqua e sigillare come indicato
  - 4) Posizionare la copertina esterna e fissare con le viti in dotazione T.P. 3.5x13
- 1) Make 3 holes  $\varnothing 3,5$  as in drawing,  
2) Enlarge 2 central holes to D. 12,5

- 3) Position the plastic insert as seal as indicated
  - 4) Position the outside cover and fix with the screws provided T.P. 3.5x13
- 1) Gemäß Zeichnung 3 Bohrungen  $\varnothing 3,5$   
2) Die 2 mittleren Bohrungen auf  $\varnothing 12,5$  erweitern  
3) Den Kunststoffeinsatz positionieren und wie angezeigt versiegeln  
4) Die äußere Abdeckung positionieren und mit den beigestellten Schrauben T.P. 3.5x13 befestigen

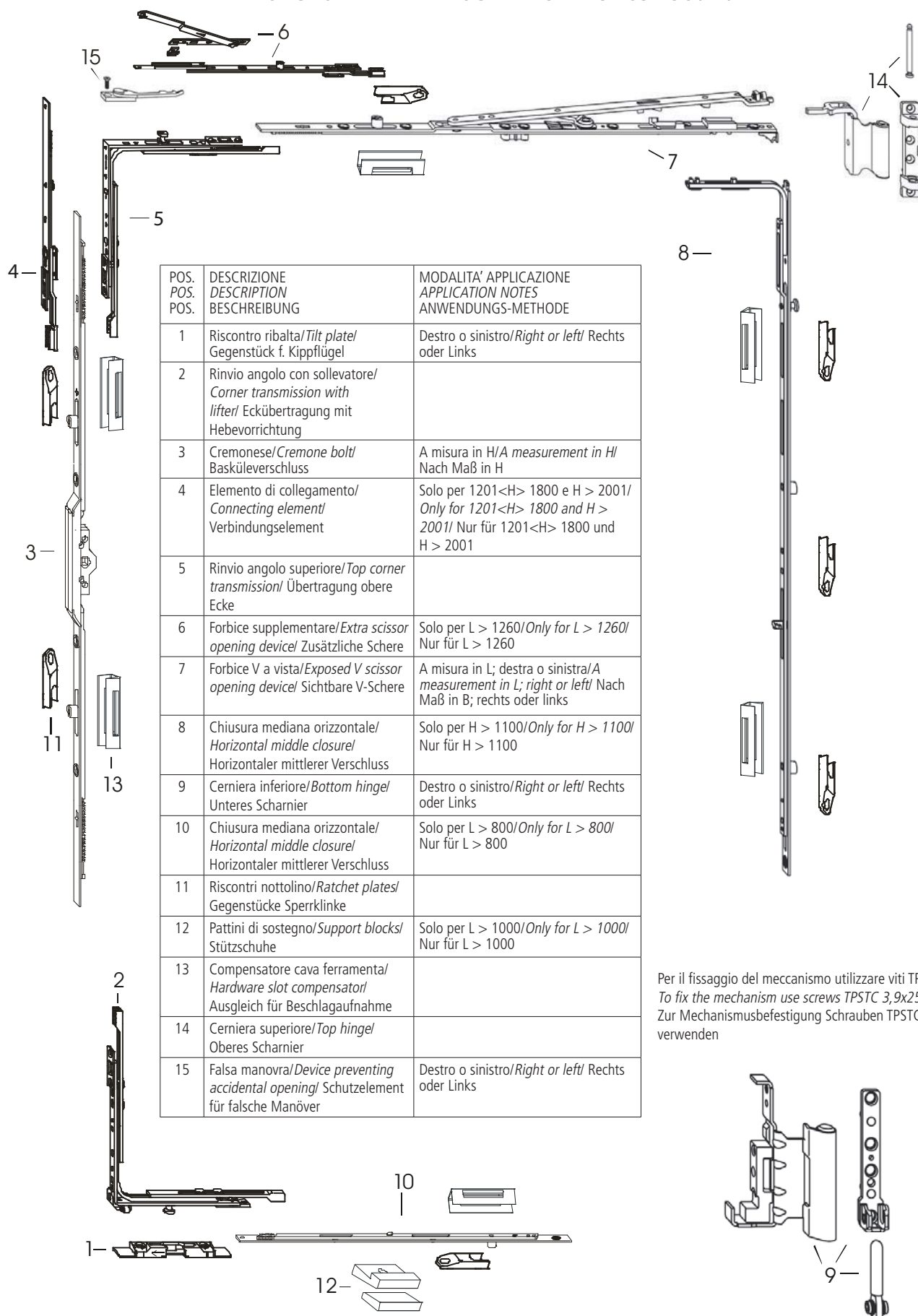


Siliconare il perimetro dell'inserto in plastica, sotto l'estruso in alluminio EA 3002 e tra la guarnizione GE 3001 e l'estruso  
*Silicone the perimeter of the plastic insert, under the extruded aluminium EA 3002 and between the gasket GE 3001 and the extruded aluminium.*  
Den Kunststoffeinsatz am Umfang mit Silikon abdichten, sowie unter dem Alu-Profil EA 3002 und zwischen der Dichtung GE 3001 und dem Profil



Sigillare il lato inferiore per tutta la lunghezza e 20 cm in altezza le zone indicate  
*Seal the bottom edge along its whole length and to a height of 20 cm in the zones indicated*  
Die Unterseite an der gesamten Länge versiegeln, sowie die angezeigten Zonen bis zu einer Höhe von 20 cm

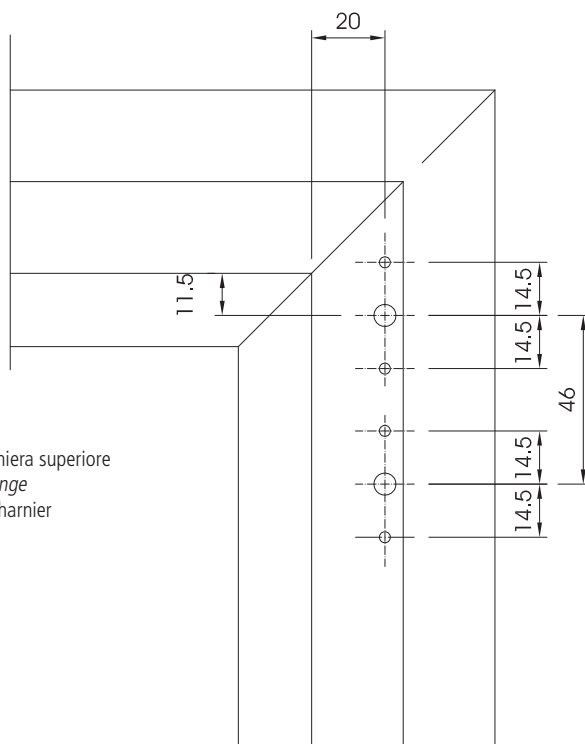
**LAVORAZIONI PER MECCANISMO ANTA RIBALTA AC 5071/72**  
**PROCESSING FOR TILT AND TURN MECHANISM AC 5071/72**  
**BEARBEITUNG FÜR DREHKIPPFLÜGEL-MECHANISMUS AC 5071/72**



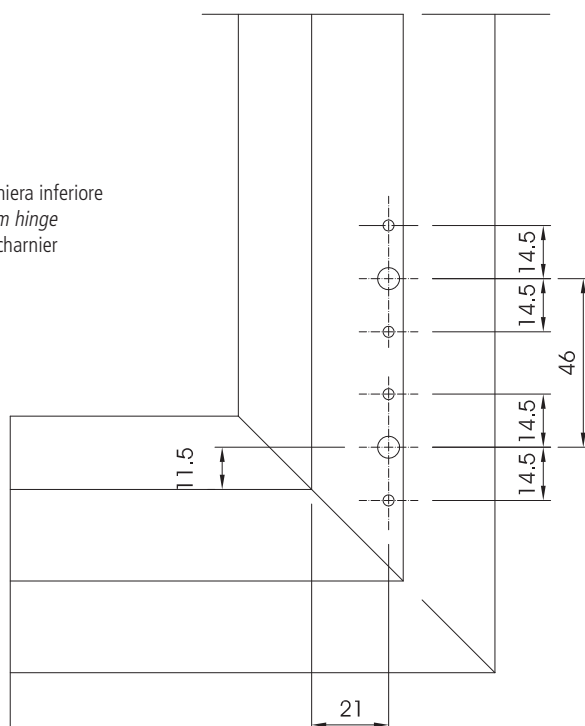
Per il fissaggio del meccanismo utilizzare viti TPSTC 3,9x25  
 To fix the mechanism use screws TPSTC 3,9x25  
 Zur Mechanismusbefestigung Schrauben TPSTC 3,9x25  
 verwenden

**SCHEMA FORATURA PER APPLICAZIONE CERNIERE ANTA RIBALTA AC 5071/72**  
**DRILLING SCHEME FOR FITTING TILT AND TURN HINGES AC 5071/72**  
**BOHRSCHEMA FÜR DREHKIPPFLÜGEL-SCHARNIERBEFESTIGUNG AC 5071/72**

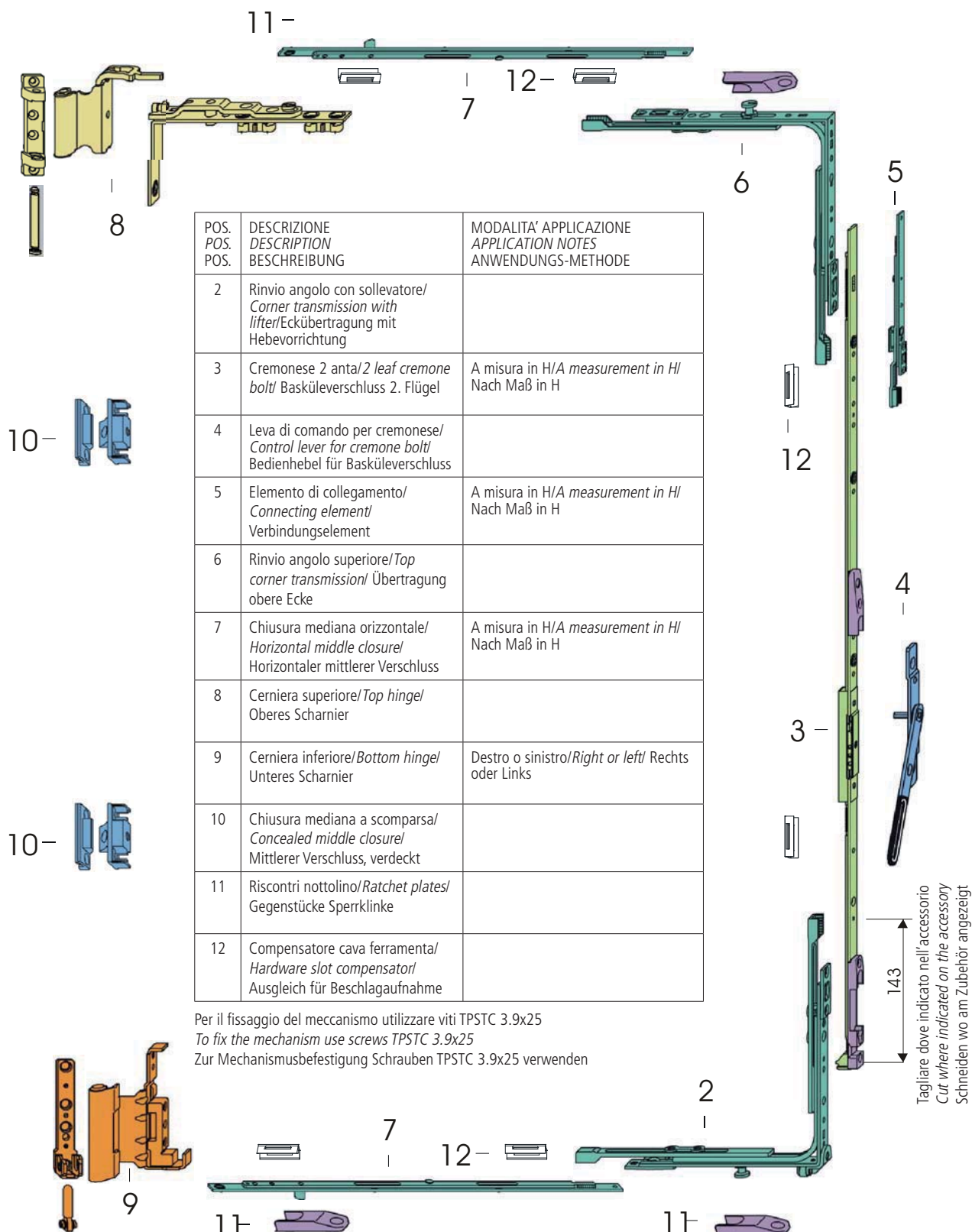
Schema di foratura per la cerniera superiore  
*Drilling scheme for the top hinge*  
Bohrschema für das obere Scharnier



Schema di foratura per la cerniera inferiore  
*Drilling scheme for the bottom hinge*  
Bohrschema für das untere Scharnier



**LAVORAZIONI PER MECCANISMO ANTA SECONDARIA AC 5075/76**  
**PROCESSING FOR SECONDARY LEAF MECHANISM AC 5075/76**  
**BEARBEITUNGEN FÜR NEBENFLÜGEL-MECHANISMUS AC 5075/76**



**LAVORAZIONI PER MECCANISMO ANTA RIBALTA AC 5081/82**  
**PROCESSING FOR TILT AND TURN MECHANISM AC 5081/82**  
**BEARBEITUNGEN FÜR KIPPFLÜGELMECHANISMUS AC 5081/82**

**A) FISSAGGIO DELLA FORBICE A SCOMPARSA**

- fissare le due parti al telaio esterno (riferimento d) ed a quello del telaio interno;
- centrare l'anta al telaio tramite i perni a) e b) e bloccare la forbice con fermo c).

**B) FISSAGGIO CERNIERA INFERIORE A SCOMPARSA**

- fissare i riscontri e l'aggancio del supporto al telaio esterno come indicato;
- fissare il supporto d'angolo al telaio esterno e bloccarlo agli agganci nei punti indicati.

**C) FISSAGGIO RISCONTRO RIBALTA**

- fissare il riscontro della ribalta al telaio esterno utilizzando la dima AT 1240.

**A) FIXING THE CONCEALED SCISSOR OPENING DEVICE**

- fix the two parts to the external frame (reference d) and to the internal frame;
- centre the leaf on the frame with the pivots a) and b) and block the scissor device with the stop c).

**B) FIXING THE CONCEALED BOTTOM HINGE**

- fix the plates and the fastening of the support to the external frame as indicated;
- fix the corner support to the external frame and block it to the fastenings in the points indicated.

**C) FIXING THE TILT PLATE**

- fix the tilt plate to the external frame using the jig AT 1240.

**A) BEFESTIGUNG DER VERDECKT MONTIERTEN SCHERE**

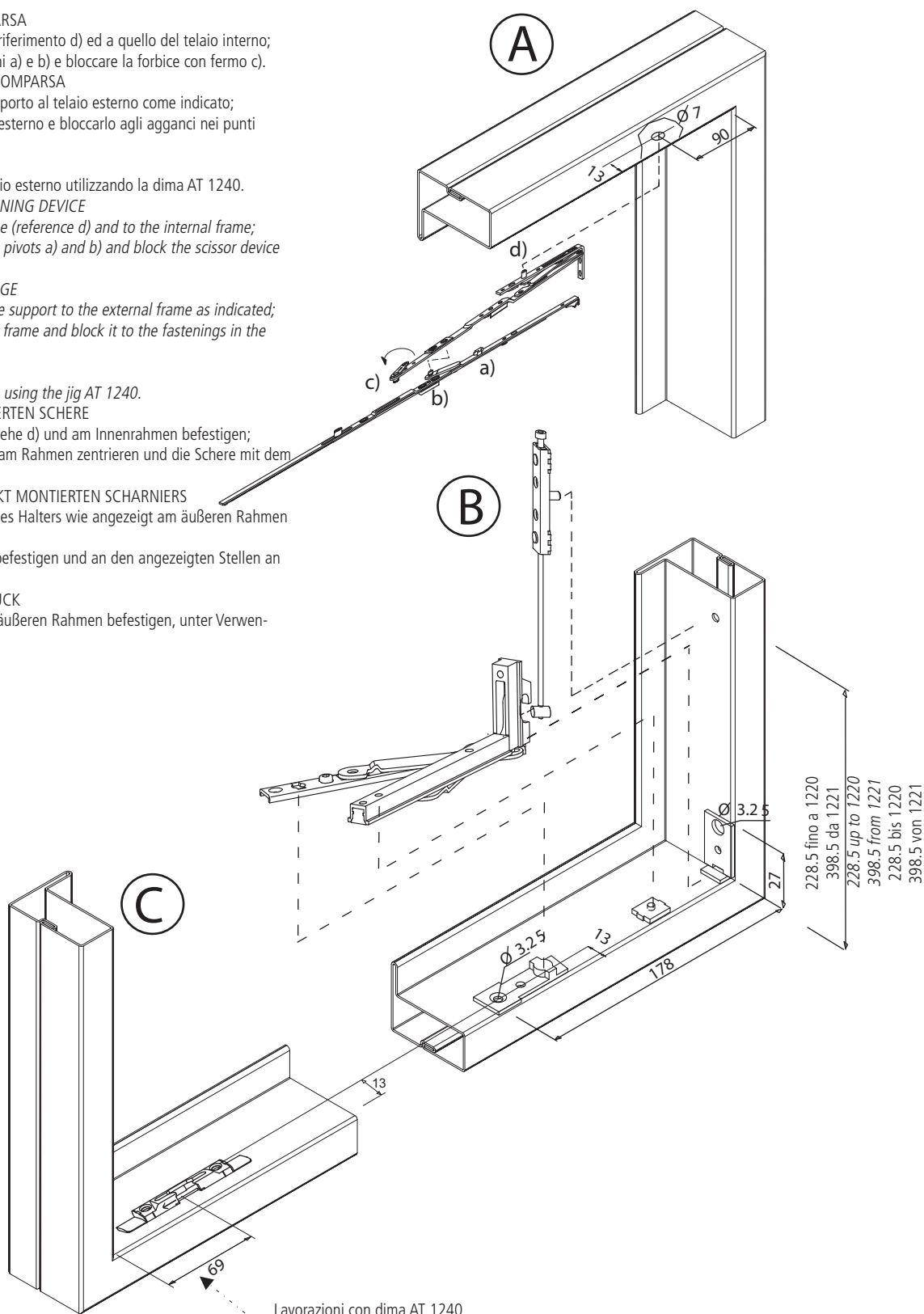
- Die beiden Teile am Außenrahmen (siehe d) und am Innenrahmen befestigen;
- den Flügel mit den Zapfen a) und b) am Rahmen zentrieren und die Schere mit dem Feststeller c) blockieren.

**B) BEFESTIGUNG DES UNTEREN VERDECKT MONTIERTEN SCHARNIERS**

- Die Gegenstücke und die Kupplung des Halters wie angezeigt am äußeren Rahmen befestigen;
- Den Eckhalter am äußeren Rahmen befestigen und an den angezeigten Stellen an der Kupplung blockieren.

**C) BEFESTIGUNG KIPPFLÜGEL-GEGENSTÜCK**

- Das Gegenstück des Kippflügels am äußeren Rahmen befestigen, unter Verwendung der Schablone AT 1240.



Lavorazioni con dima AT 1240  
Processing with jig AT 1241  
Bearbeitungen mit Schablone AT 1240

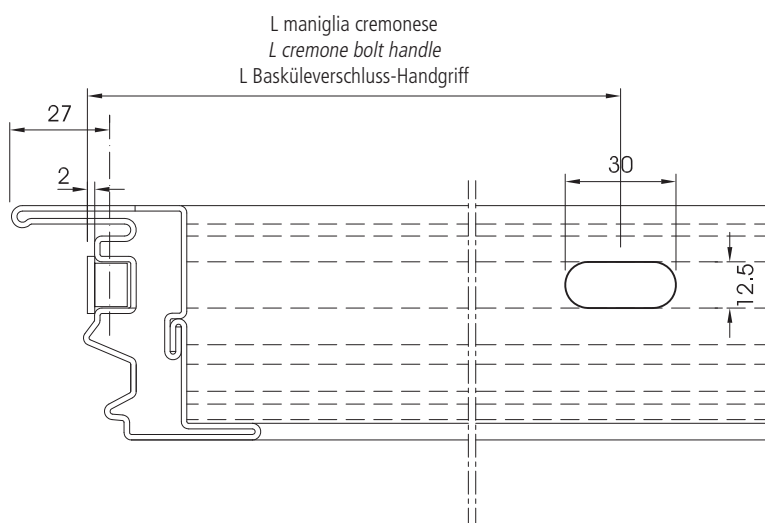
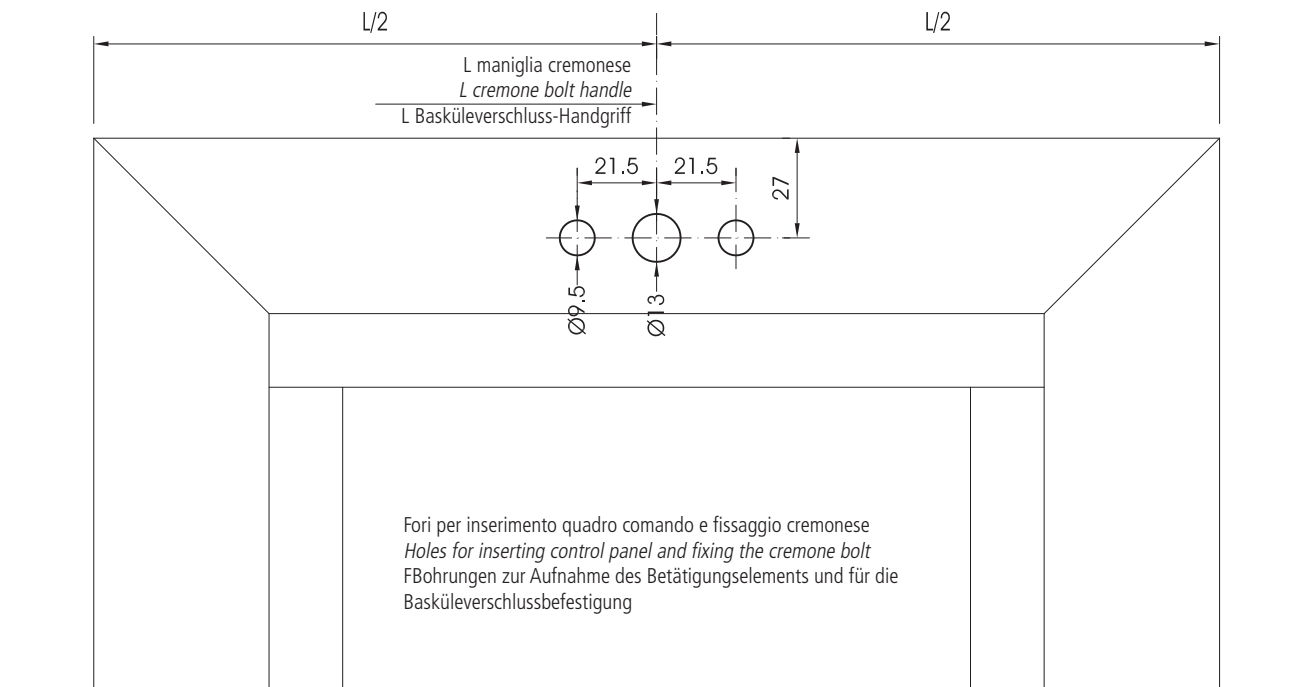
N.B.: Per i fissaggi dei componenti utilizzare viti autofilettanti TSPTC 3.9x25.

N.B.: Use TSPTC 3.9x25 self-tapping screws to fix the components.

ANM.: Für die Befestigungen der Bauteile selbstschn. Schrauben TSPTC 3.9X25 verwenden.



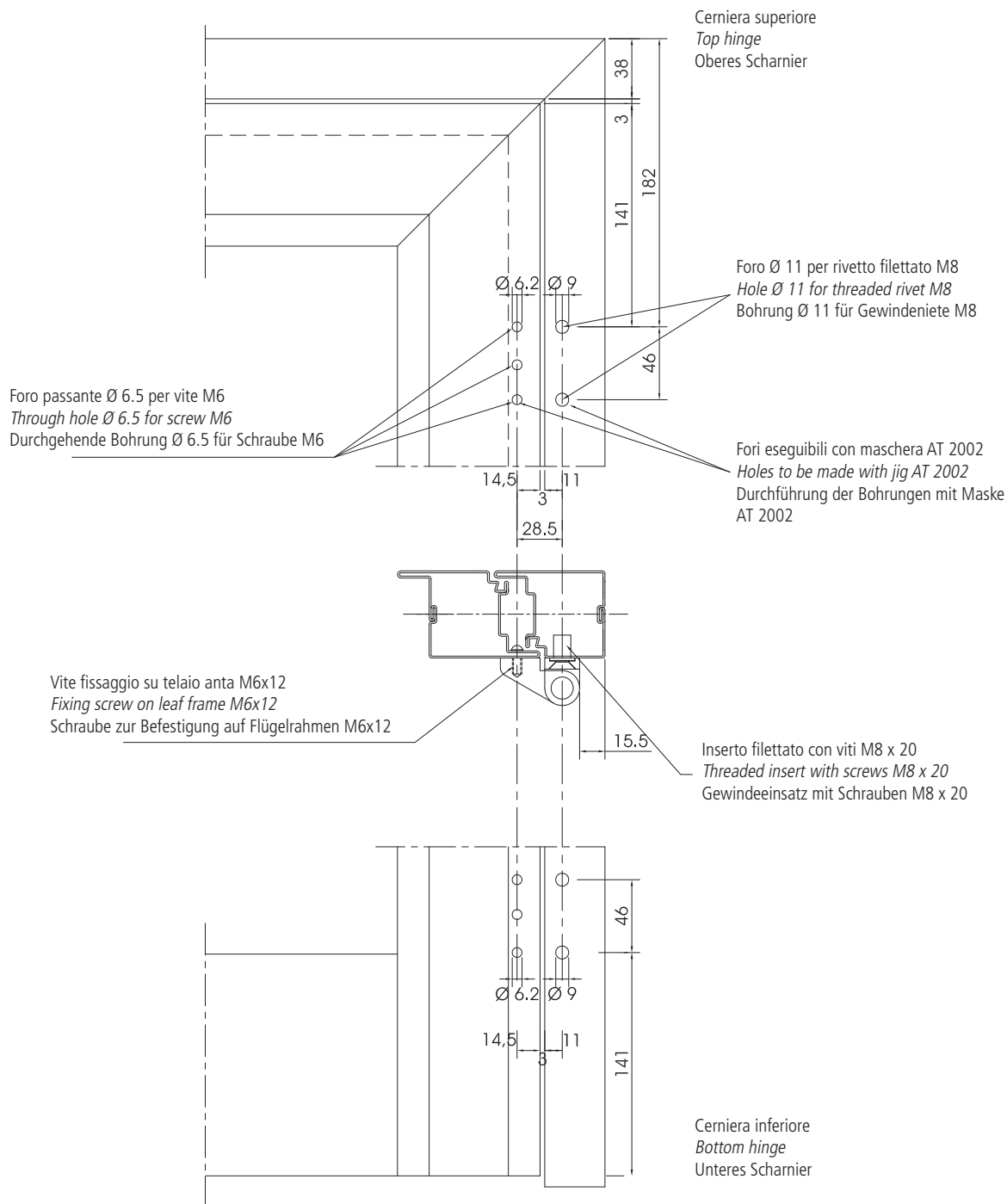
**SCHEMA FORATURA PER APPLICAZIONE AC 5074**  
**DRILLING SCHEME FOR FITTING AC 5074**  
**BOHRSCHEMA FÜR ANBRINGUNG AC 5074**



**SISTEMI DI FISSAGGIO CERNIERA AC 6006**  
**HINGE AC 6006 FIXING SYSTEMS**  
**BEFESTIGUNGSSYSTEME FÜR SCHARNIER AC 6006**

Portata max:  
Peso anta 100 kg  
Max. weight:  
Leaf weight 100 kg.  
Höchstgewicht:  
Flügelgewicht 100 kg

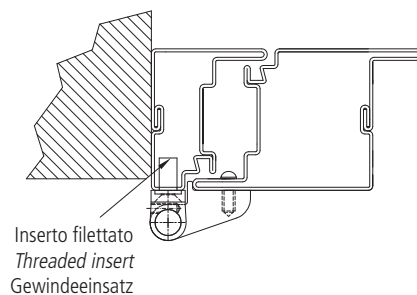
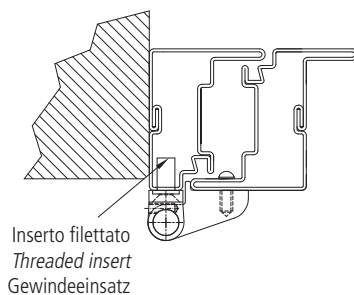
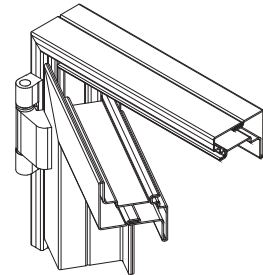
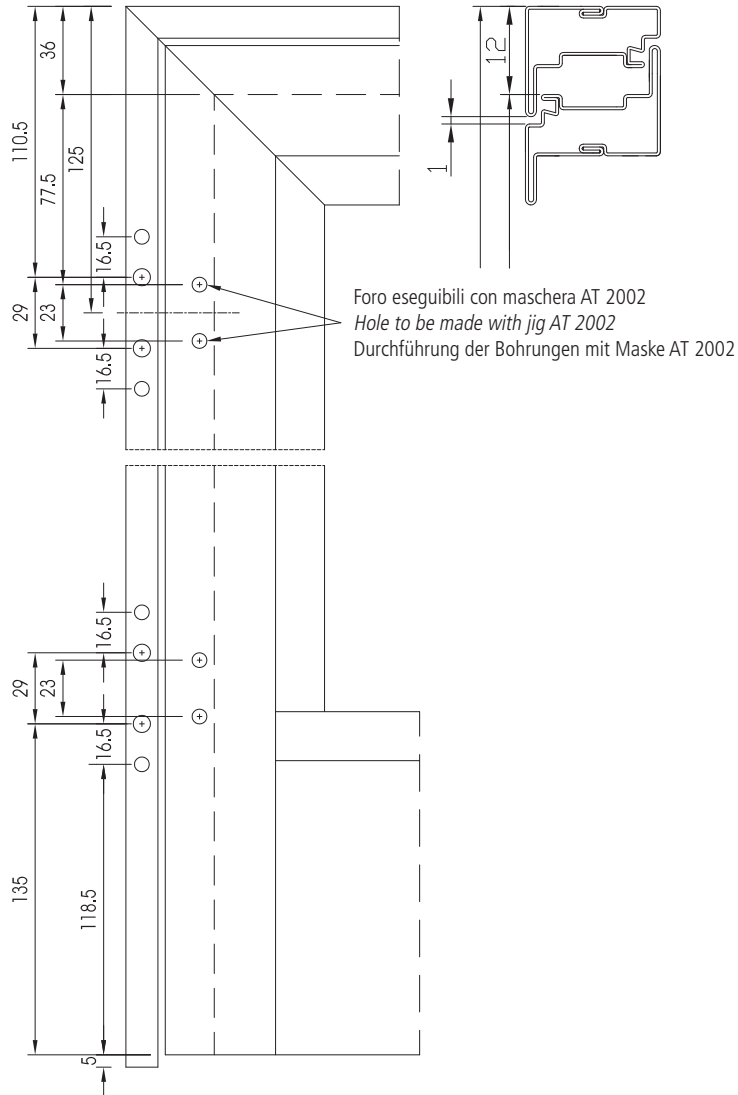
Fori eseguibili con maschera AT 2002  
FHoles to be made with jig AT 2002  
Durchführung der Bohrungen mit Maske AT 2002



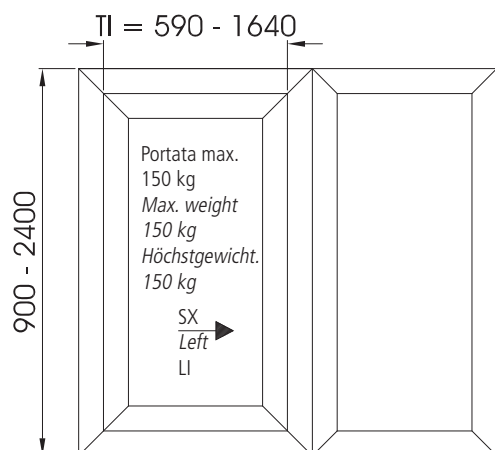
- \* - La lavorazione può essere prevista anche in posizioni intermedie della porta.
- La lavorazione SX speculare alla DX
- La lavorazione valida anche per aperture esterne
- \* - Processing may also be carried out on intermediate positions of the door.
- Left processing mirroring the right
- This process also applies to outward openings
- \* - Die Bearbeitung kann auch an Zwischenpositionen der Tür erfolgen.
- Die LI Bearbeitung ist spiegelbildlich zur RE
- Die Bearbeitung gilt auch für Öffnungen nach außen

**SISTEMI DI FISSAGGIO CERNIERA AC 6045**  
**HINGE AC 6045 FIXING SYSTEM**  
**BEFESTIGUNGSSYSTEME FÜR SCHARNIER AC 6045**

Portata max:  
 Peso anta 70 kg  
 Max. weight:  
 Leaf weight 70 kg  
 Höchstgewicht:  
 Flügelgewicht 70 kg

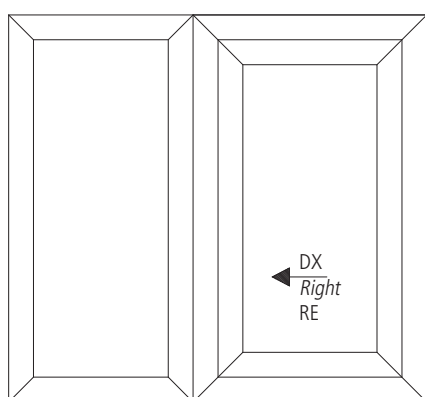


**TIPOLOGIE REALIZZABILI E LIMITI DIMENSIONALI AC 6050-6051**  
**TYPES POSSIBLE AND DIMENSIONAL LIMITS AC 6050-6051**  
**MÖGLICHE TYPOLOGIEN UND MASSBEGRENZUNGEN AC 6050-6051**

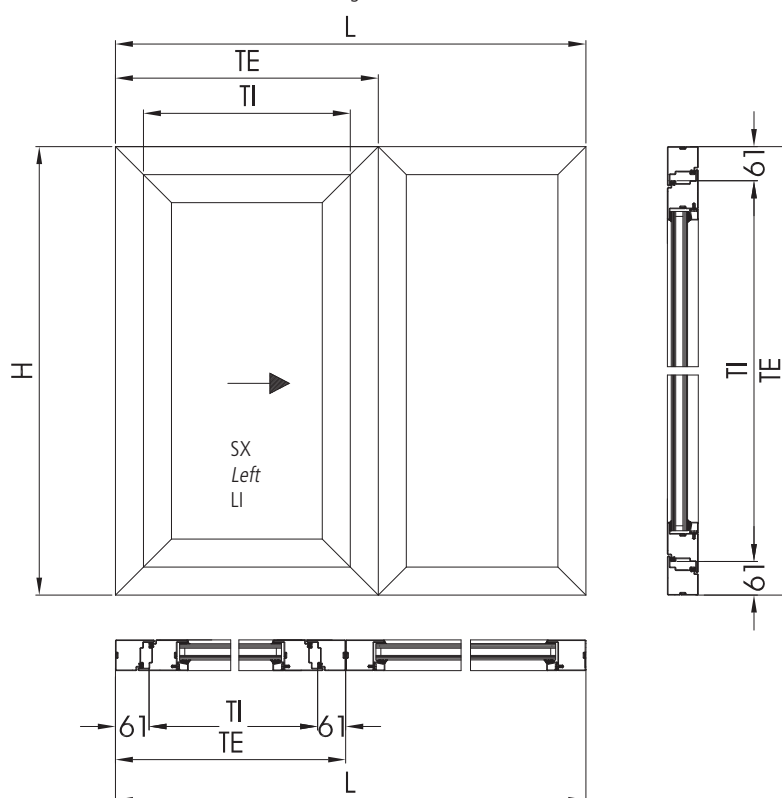


CODICI KIT SCORREVOLE PARALLELO  
TILT AND SLIDE KIT CODES  
CODES FÜR SATZ PARALLELSCHIEBEFLÜGEL

Larghezza TI Width internal frame Breite IR	DX Right RE	SX Left LI
590-890	AC 6050/1	AC 6051/1
891-1040	AC 6050/2	AC 6051/2
1041-1240	AC 6050/3	AC 6051/3
1241-1440	AC 6050/4	AC 6051/4
1441-1640	AC 6050/5	AC 6051/5

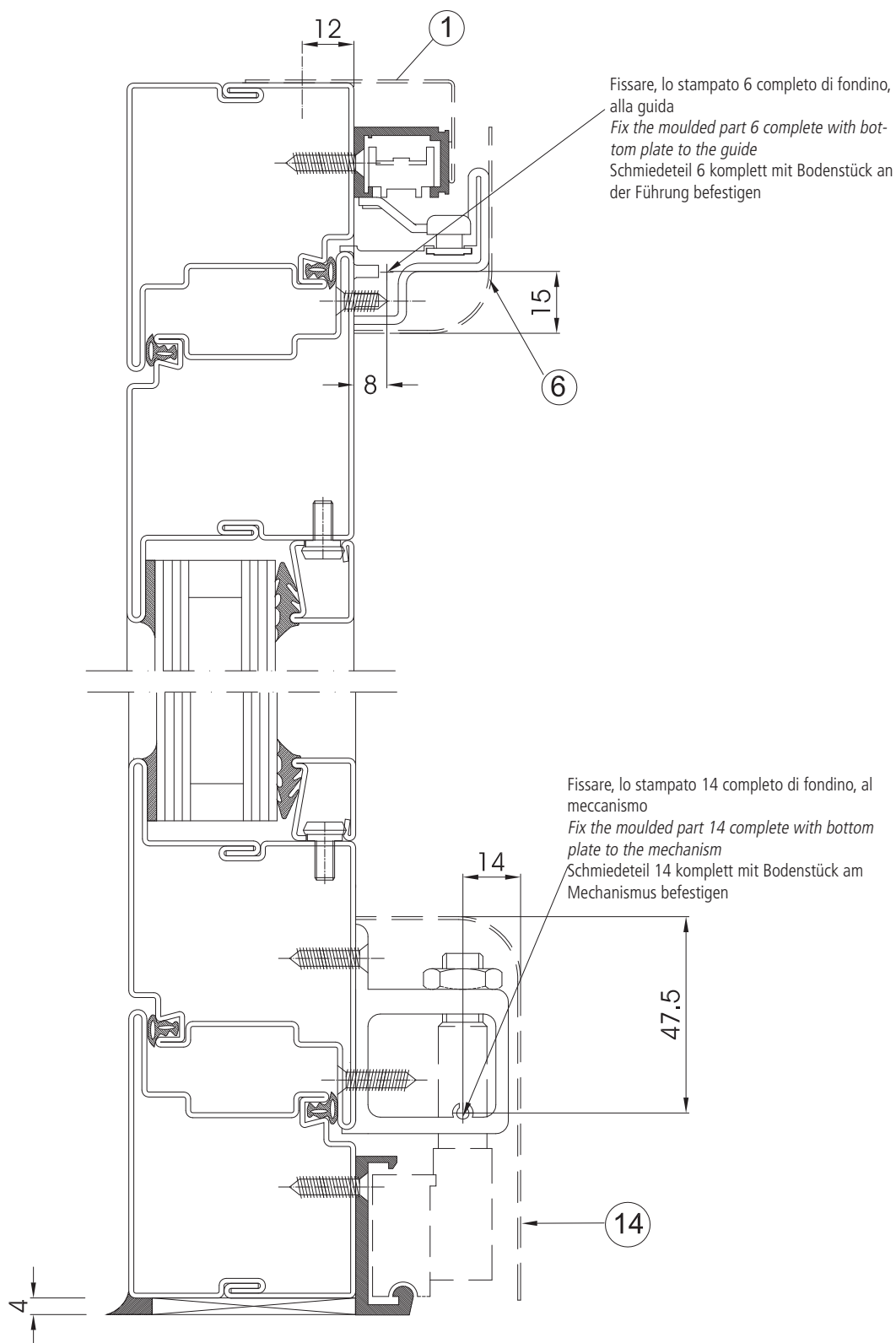


Riferimenti misura  
Measurement references  
Maßangaben



**MISURE PER FISSAGGIO COPERTINE KIT AC 6050-6051**  
**MEASUREMENTS FOR FIXING COVERS KIT AC 6050-6051**  
**ABMESSUNGEN FÜR DIE BEFESTIGUNG DER ABDECKUNGEN SATZ AC 6050-6051**

nodo superiore  
top profile  
oberer Knoten

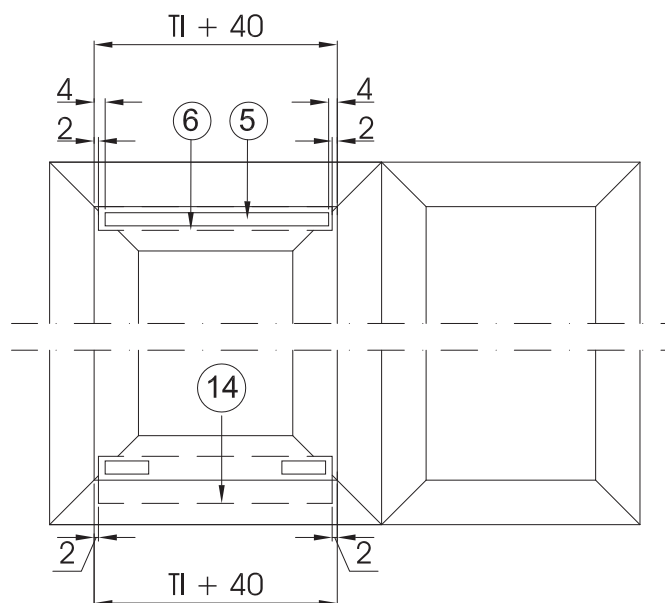
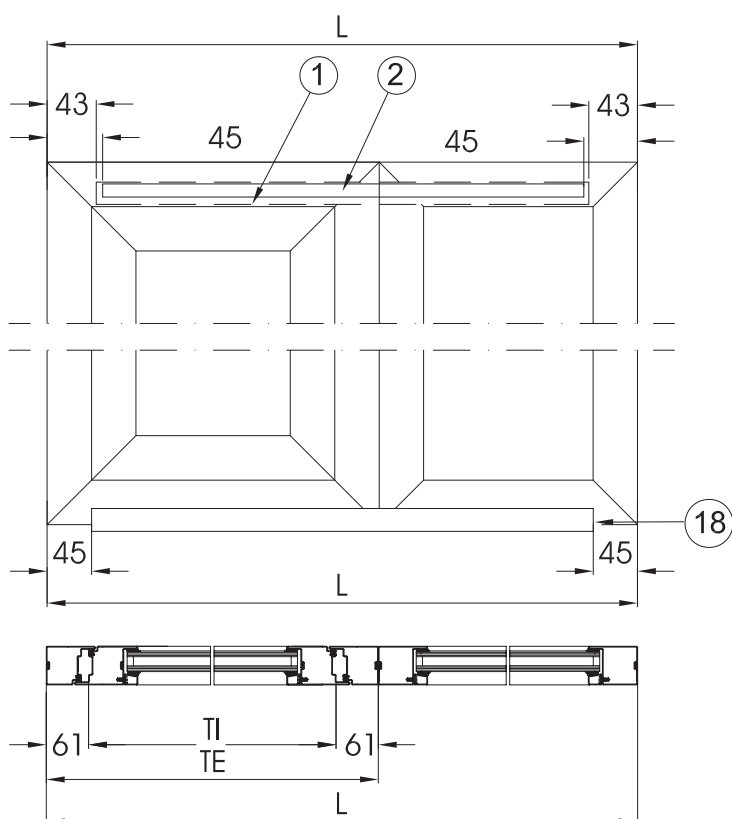
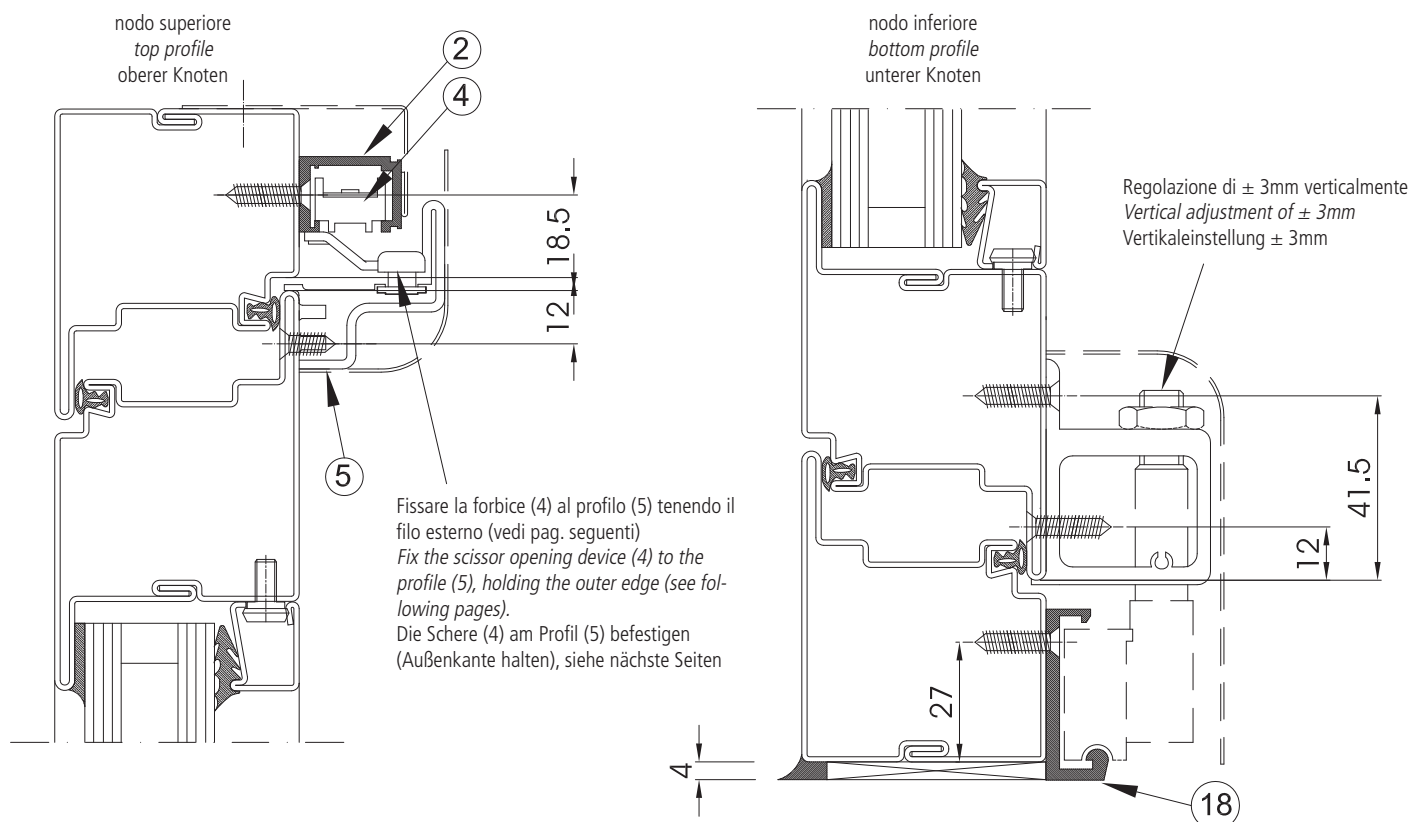


Fissaggio guide:  
1) Tagliare guide a misura  
2) Saldare fondini  
3) Fissare le guide con viti TPS 4.2 x 17 come indicato nel disegno

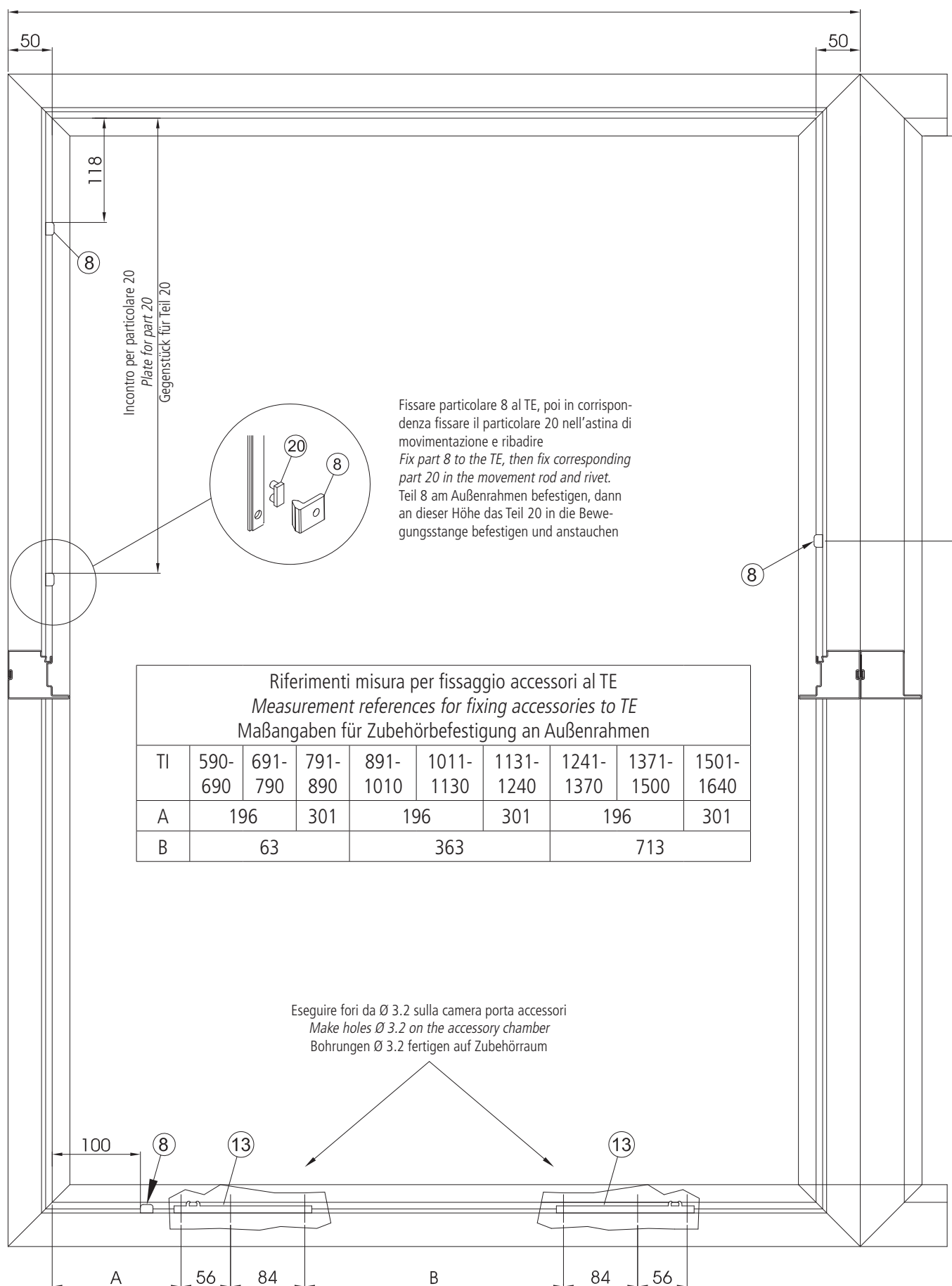
Fixing the guides:  
1) Cut guides to size  
2) Weld the bottom plates  
3) Fix the guides with screws TPS 4.2 x 17 as indicated in the drawing

Befestigung der Führungen:  
1) Die Führungen nach Maß schneiden  
2) Bodenstücke schweißen  
3) Die Führungen gemäß Zeichnung mit Schrauben TPS 4.2 x 17 befestigen

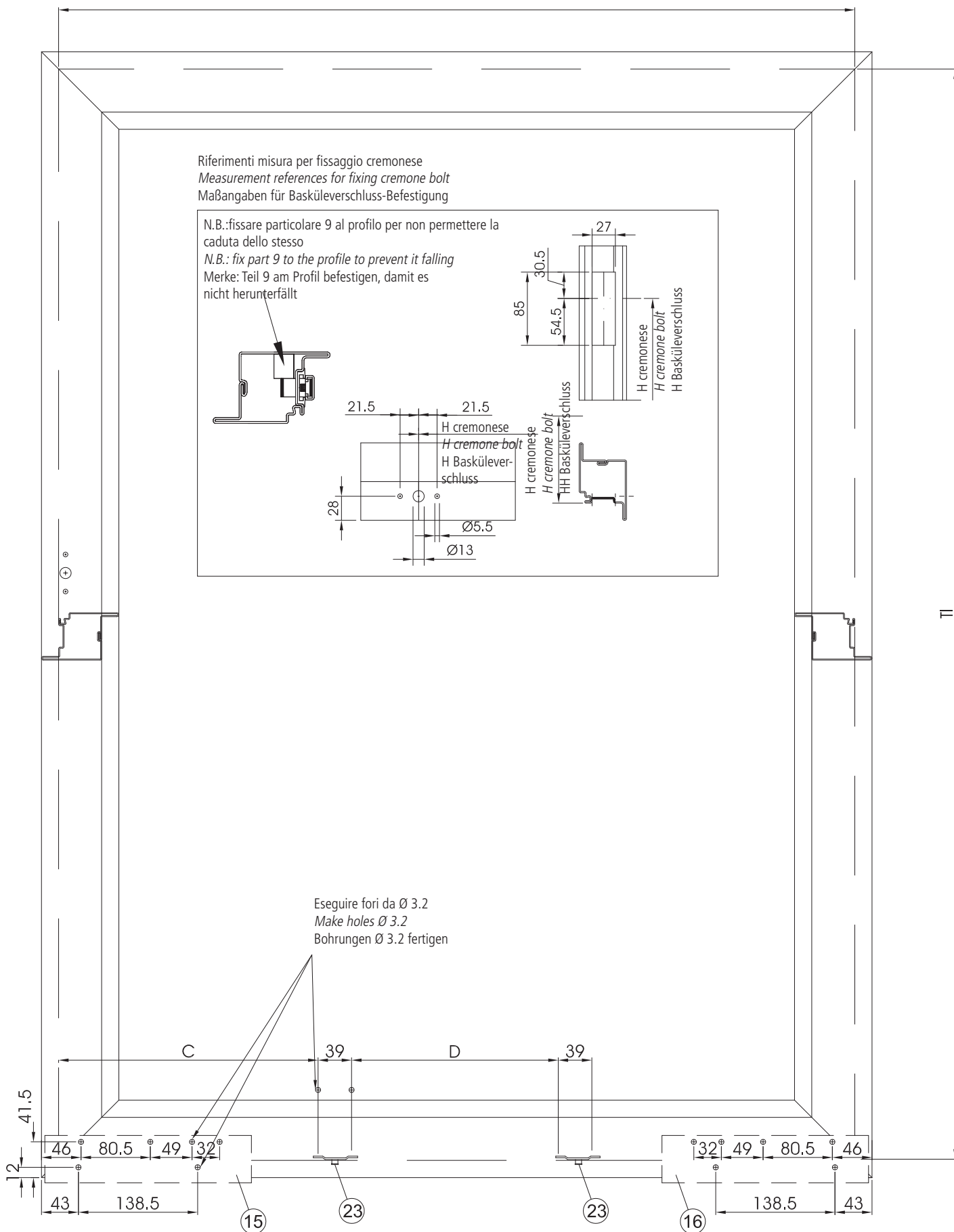
**MISURE PER FISSAGGIO GUIDE KIT AC 6050-6051**  
**MEASUREMENTS FOR FIXING GUIDES KIT AC 6050-6051**  
**ABMESSUNGEN FÜR DIE BEFESTIGUNG DER FÜHRUNGEN SATZ AC 6050-6051**



**LAVORAZIONI PER FISSAGGIO ACCESSORI SU TE KIT AC 6050-6051**  
**PROCESSING FOR FIXING ACCESSORIES ON TE KIT AC 6050-6051**  
**BEARBEITUNGEN ZUR BEFESTIGUNG DER ZUBEHÖRE AUF AUSSENRAHMEN SATZ AC 6050-6051**



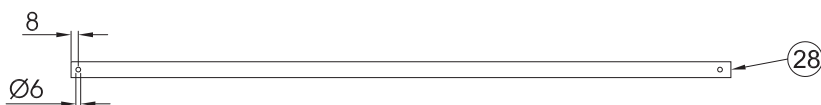
**LAVORAZIONI PER FISSAGGIO ACCESSORI SU TI KIT AC 6050-6051**  
**PROCESSING FOR FIXING ACCESSORIES ON TI KIT AC 6050-6051**  
**BEARBEITUNGEN ZUR BEFESTIGUNG DER ZUBEHÖRE AUF INNENRAHMEN SATZ AC 6050-6051**



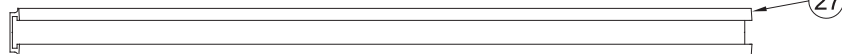


**DISTINTA TAGLIO ASTE 12-27-28 KIT AC 6050-6051**  
**CUTTING LIST FOR RODS 12-27-28 KIT AC 6050-6051**  
**LISTE STANGENSCHNITT 12-27-28 SATZ AC 6050-6051**

$2C = TI - 165.5$

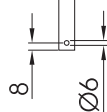


$1C = TI - 10$



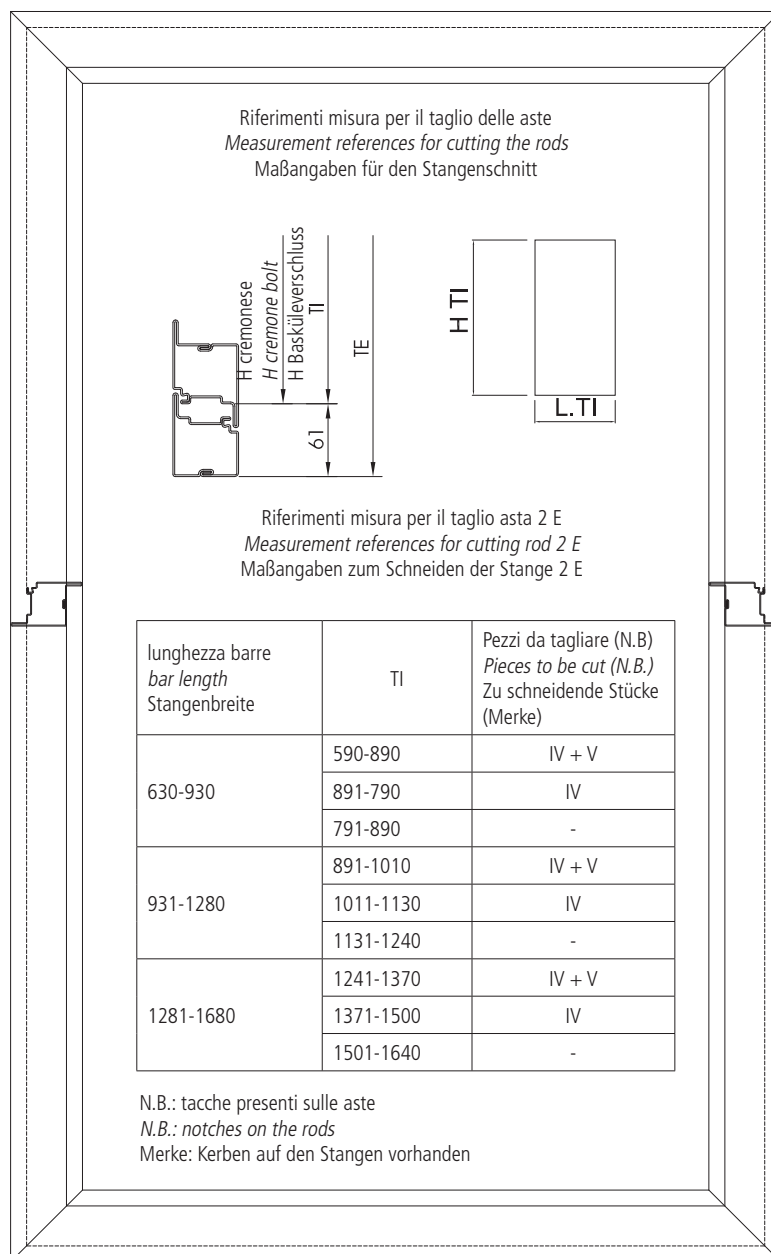
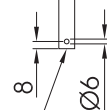
$2B = TI - H.cremonese - 184.5$   
 $2B = TI - H.cremone bolt - 184.5$   
 $2B = TI - H.Basküleverschluss - 184.5$

$1B = TI - H.cremonese + 44$   
 $1B = TI - H.cremone bolt + 44$   
 $1B = TI - H.Basküleverschluss + 44$

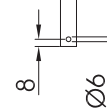


$2A = H.cremonese - 103$   
 $2A = H.cremone bolt - 103$   
 $2A = H.Basküleverschluss - 103$

$1A = H.cremonese + 34$   
 $1A = H.cremone bolt + 34$   
 $1A = H.Basküleverschluss + 34$

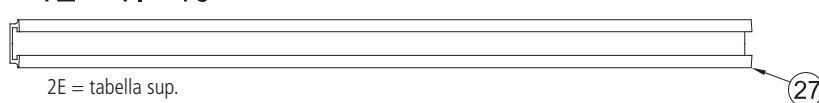


$2D = (TI / 2) - 48$

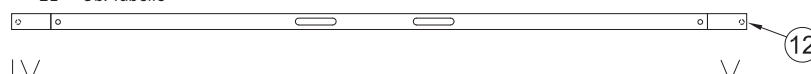


$1D = TI - 10$

$1E = TI - 10$



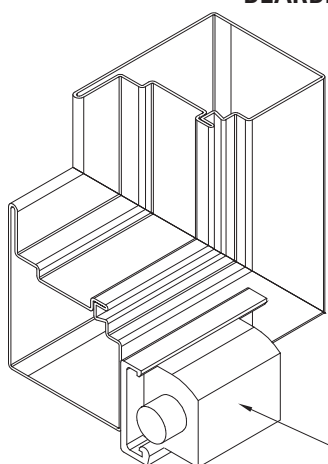
2E = tabella sup.  
2E = top table  
2E = Ob. Tabelle



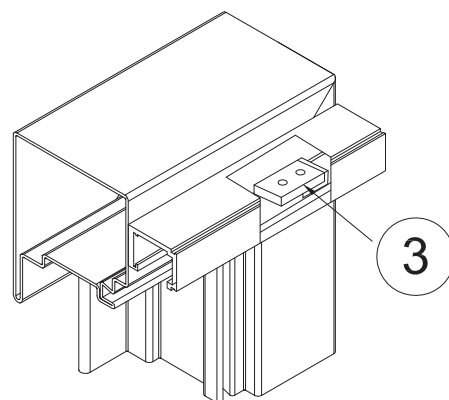
IV

V

**LAVORAZIONI PER FISSAGGIO ACCESSORI KIT AC 6050-6051**  
**PROCESSING FOR FIXING ACCESSORIES KIT AC 6050-6051**  
**BEARBEITUNGEN FÜR DIE BEFESTIGUNG DER ZUBEHÖRE SATZ AC 6050-6051**

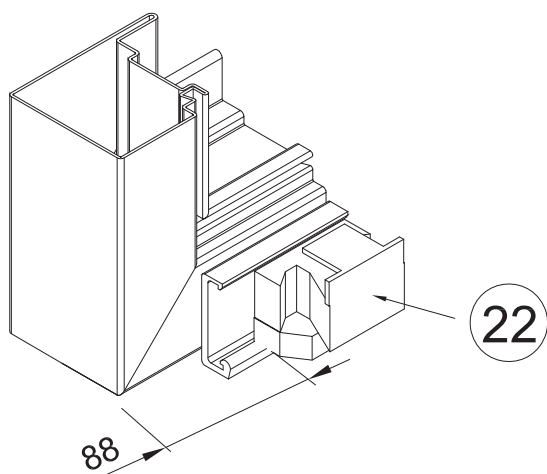


- A) Fissaggio finecorsa inferiore regolabile con chiave a brugola  
A) Fixing bottom limit stop adjustable with allen wrench  
A) Befestigung unterer einstellbarer Endanschlag mit Inbusschlüssel

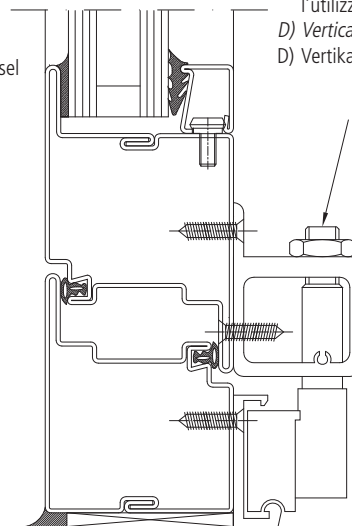


- B) Fissaggio finecorsa superiore regolabile con chiave a brugola  
B) Fixing top limit stop adjustable with allen wrench  
B) Befestigung oberer einstellbarer Endanschlag mit Inbusschlüssel

- C) Fissaggio invito per chiusura anta regolabile con chiave a brugola  
C) Fixing guide for closing leaf, adjustable with allen wrench  
C) Befestigung des Einführungselements zum Schließen des einstellbaren Flügels mit Inbusschlüssel

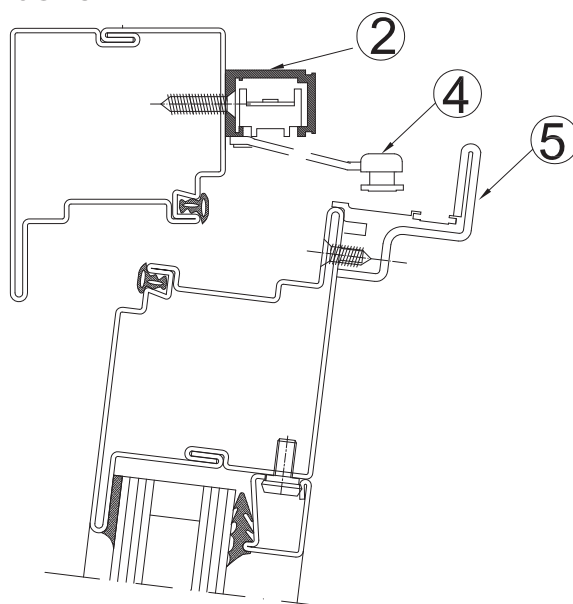


- D) Regolazione di  $\pm 3$ mm verticalmente mediante l'utilizzo di una chiave a brugola  
D) Vertical adjustment  $\pm 3$ mm using allen wrench.  
D) Vertikaleinstellung  $\pm 3$ mm mit einem Inbusschlüssel

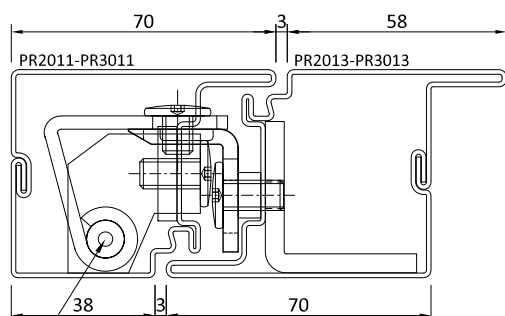
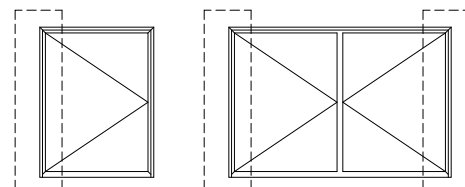
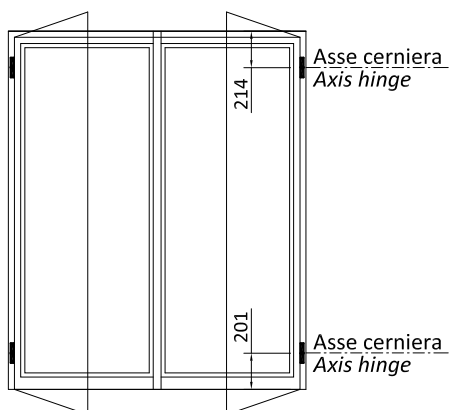


**INSERIMENTO DELL'ANTA SCORREVOLE**  
**INSERTING THE SLIDING LEAF**  
**EINSETZEN DES SCHIEBEFLÜGELS**

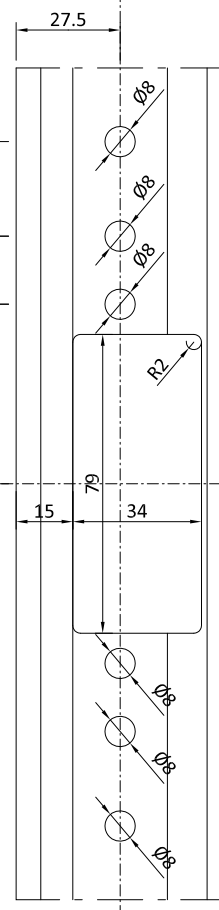
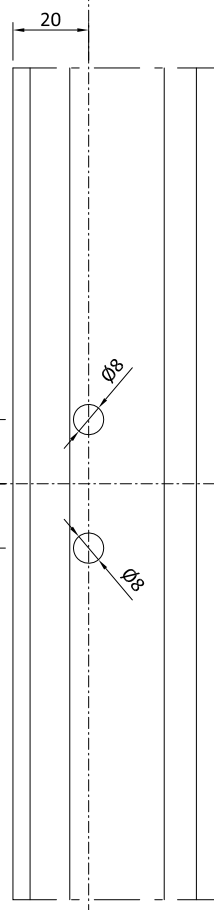
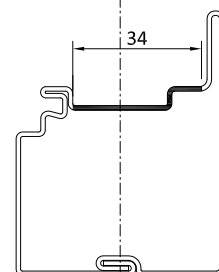
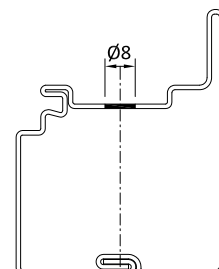
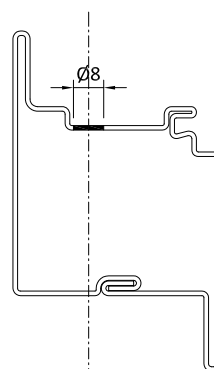
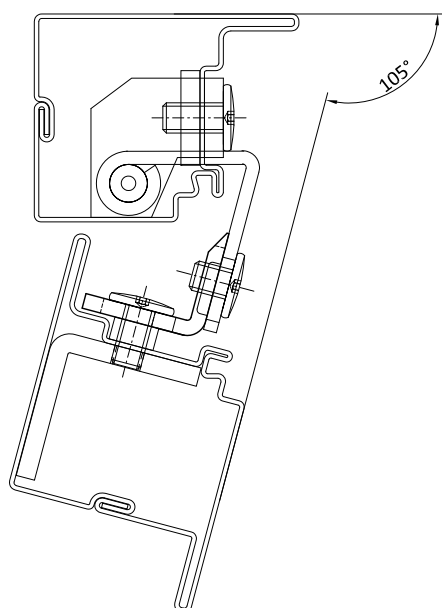
- 1) Inserire la forbice 4 nel binario ingrassato 2  
N.B.: per apertura DX aprire la forbice con la vite di fissaggio rivolta a sinistra;  
per apertura SX aprire la forbice e tenere la vite di fissaggio verso destra.
- 2) Posizionare l'anta tenendola inclinata sul binario 18 e inserire la forbice 4 nel profilo forbice 5.
- 3) Fissare la vite della forbice all'estremità del profilo forbice.  
1) Insert the scissor opening device 4 in the greased track 2  
N.B.: for Right opening, open the scissor device with the fixing screw facing left;  
for Left opening, open the scissor device with the fixing screw facing right.
- 2) Position the leaf, holding it tilted on the track 18, and insert the scissor opening device 4 in the scissor profile 5.
- 3) Fix the screw of the scissor device to the end of the scissor profile.  
1) Die Schere 4 in die eingefettete Schiene 2 einsetzen  
Merke: Für die Rechts-Öffnung, die Schere mit nach links zeigender Befestigungsschraube öffnen;  
Für die Links-Öffnung, die Schere öffnen und die Befestigungsschraube nach rechts halten.
- 2) Den Flügel positionieren und dabei auf der Schiene 18 geneigt halten und die Schere 4 in das Scherenprofil 5 einsetzen.
- 3) Die Schraube der Schere am Ende des Scherenprofils befestigen.



Peso max. per anta 160 kg  
Max. weight for leaf: 160 kg

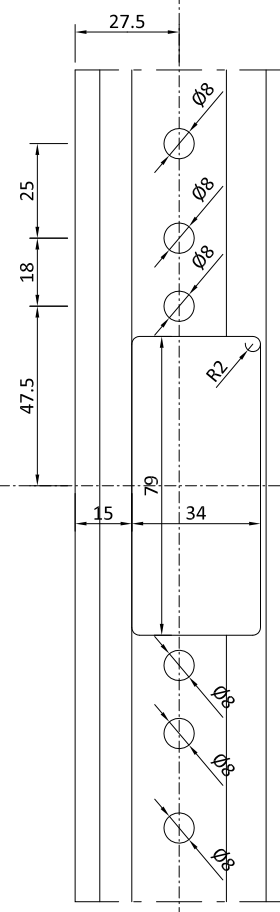
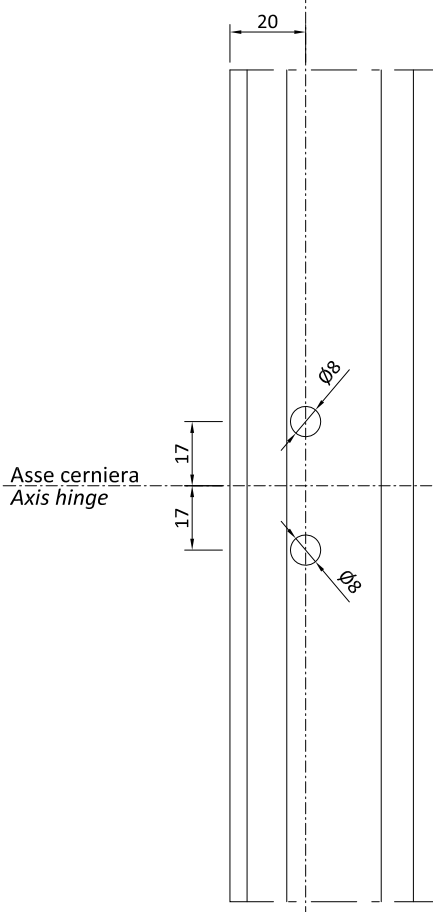
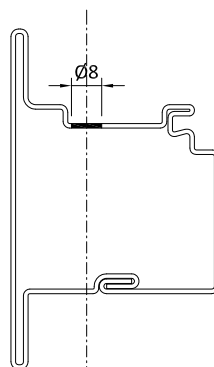
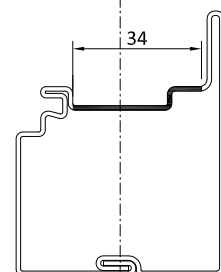
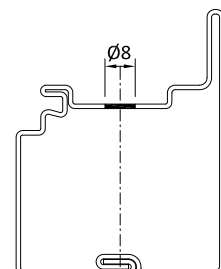
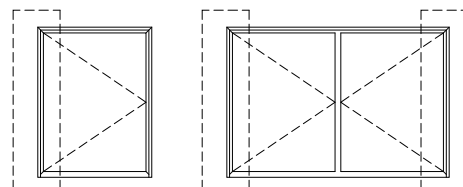
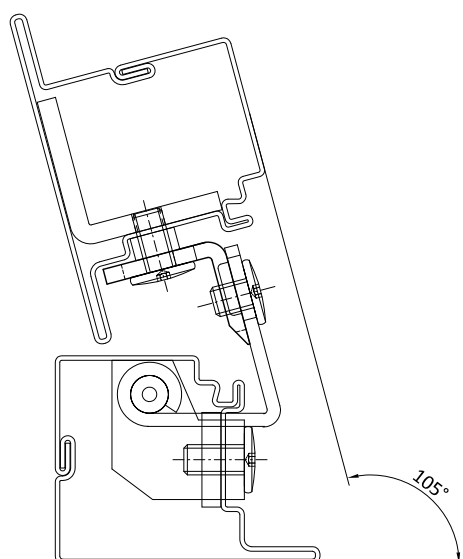
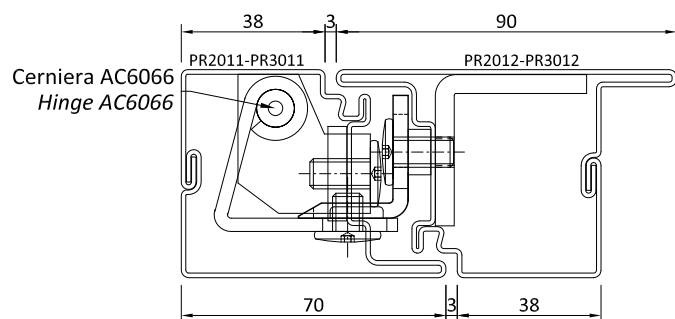
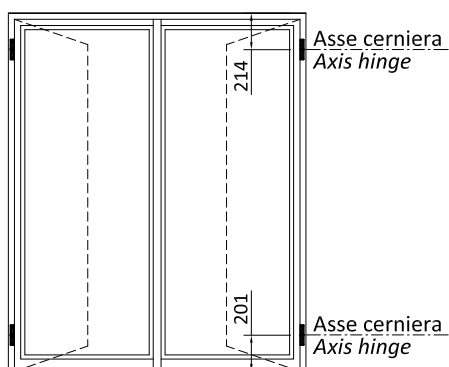


Cerniera AC6066  
Hinge AC6066

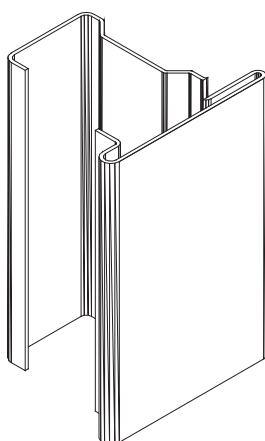
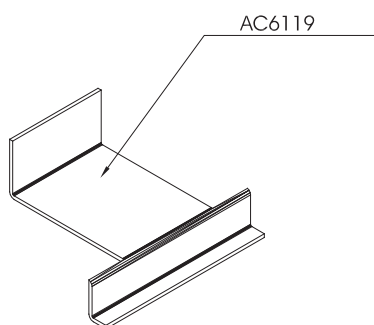
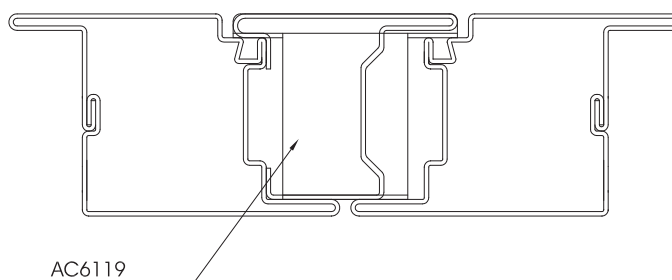
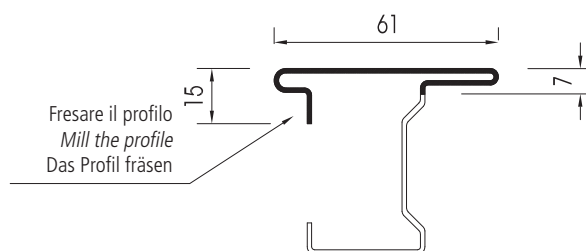
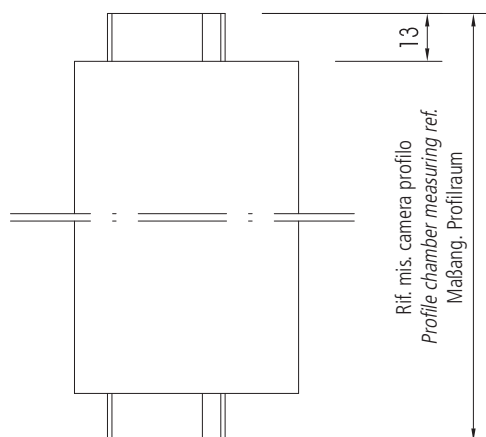


Asse cerniera  
Axis hinge

Peso max. per anta 160 kg  
Max. weight for leaf: 160 kg



**LAVORAZIONI PER INSERIMENTO FONDINO DI TESTA AC 6119**  
**PROCESSING FOR INSERTING TOP PLATE AC 6119**  
**BEARBEITUNGEN ZUM EINSETZEN DES KOPFSTÜCKS AC 6119**



[illegible]

**Note/Notes/Anmerkungen:**

La presente documentazione è stata redatta a cura della Secco Sistemi S.p.A. È di sua proprietà e ne è vietata la riproduzione anche parziale senza preventiva autorizzazione. Il materiale può essere utilizzato unicamente dai clienti per l'elaborazione dei prodotti indicati. La società declina ogni responsabilità per produzioni effettuate fuori dalle proprie indicazioni senza seguire le regole dell'arte. Si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che riterrà utili e necessarie, senza vincolo di informazione preventiva. Deve essere cura del serramentista Secco Sistemi accertarsi che le note tecniche in suo possesso siano l'ultima edizione e comunque rispondenti al prodotto da realizzare.

*This document has been compiled by Secco Sistemi S.p.A.; this documentation belongs to them and it is forbidden its reproduction, also a partial one, without previous authorization. The material can be used only by the customer of the indicated products. Society declines all responsibility for productions effected out its directions without following the rules of the art. It reserves the right to itself to make in its products those changes which it will think useful and necessary without ties of previous information. The Secco window fabbricator must take care to make sure that the technical notes in his possession are the last edition and in any case relative to the product to manufacture.*

Diese Unterlagen wurden von der Secco Sistemi S.p.A. erstellt. Als Eigentümerin der Unterlagen untersagt sie die auch nur teilweise Reproduktion ohne ihre vorherige Genehmigung. Das Material darf ausschließlich von der Kundschaft für die Anfertigung der angeführten Produkte verwendet werden. Die Gesellschaft übernimmt keine Verantwortung für Produktionen, die nicht in den eigenen Anleitungen enthalten sind und die Regeln der Fachtechnik nicht befolgen. Sie behält sich vor, an ihren Produkten alle Änderungen vorzunehmen, die sie für nützlich und notwendig halten sollte, ohne vorherige Informationspflicht. Der Türen- und Fenstertechniker von Secco Sistemi hat sich zu vergewissern, dass die sich in seinem Besitz befindlichen technischen Anmerkungen von der letzten Ausgabe sind und auf jeden Fall dem zu fertigenden Produkt entsprechen.

# SistemAcciaio

Zincato e Cor-Ten



Edizione 01/2023

